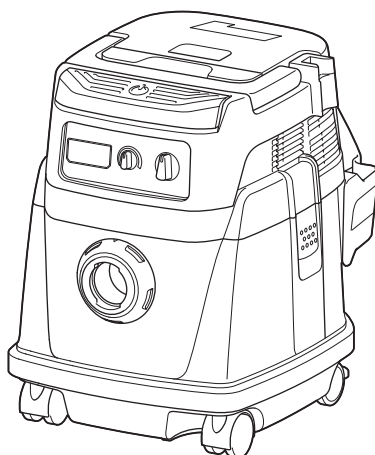
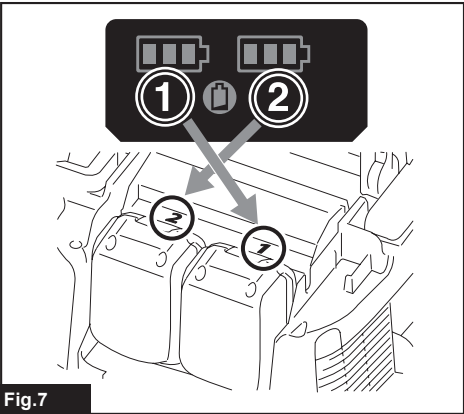
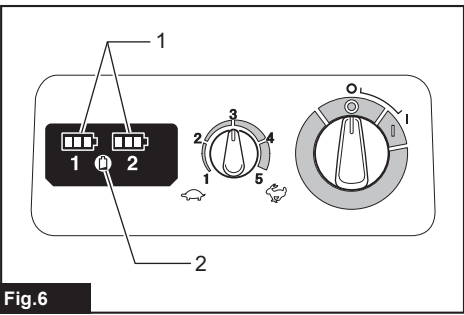
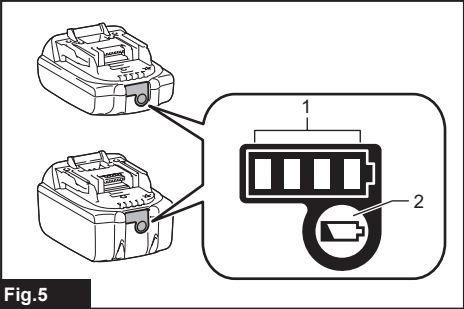
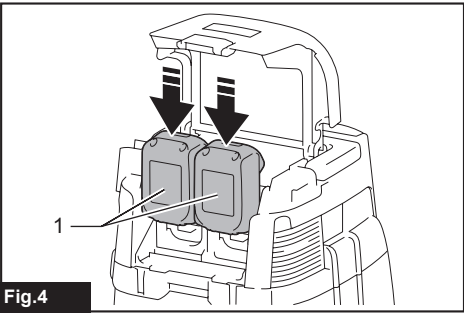
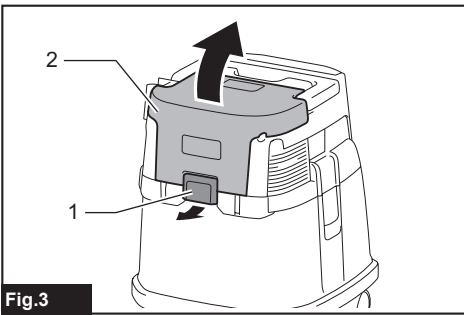
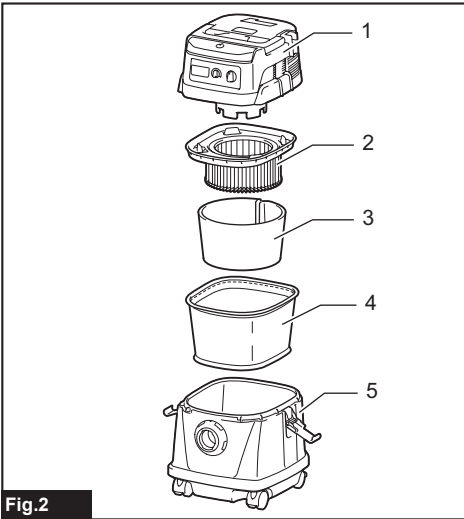
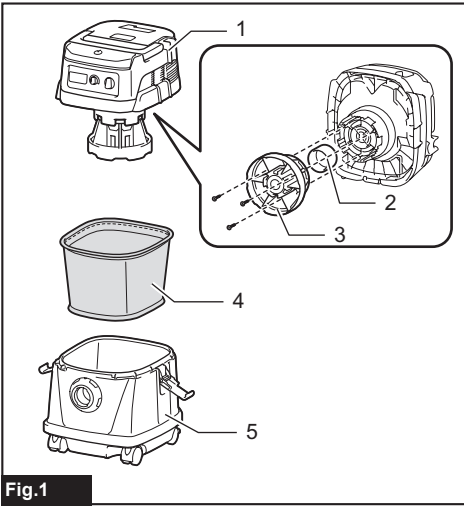




EN	Cordless Vacuum Cleaner	INSTRUCTION MANUAL	8
ID	Pengisap Debu Tanpa Kabel	PETUNJUK PENGGUNAAN	21
VI	Máy Hút Bụi Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin	TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN	35
TH	เครื่องดูดฝุ่นไร้สาย	คู่มือการใช้งาน	48

**DVC152L**  
**DVC153L**  
**DVC154L**





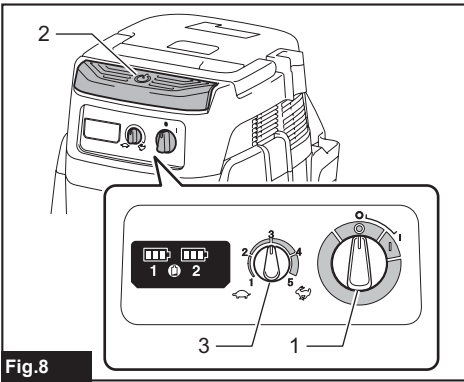


Fig.8

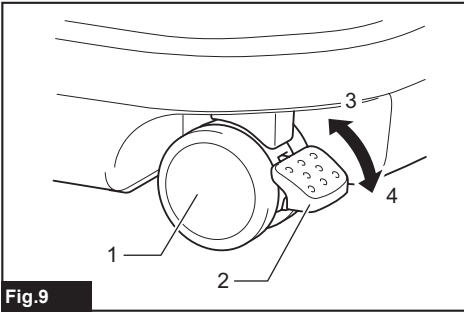


Fig.9

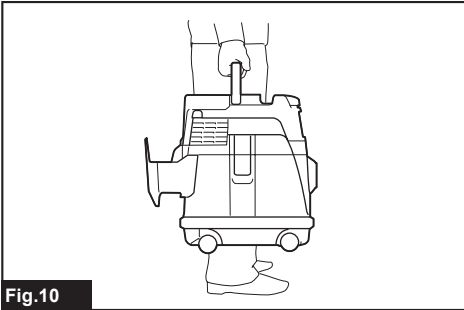


Fig.10

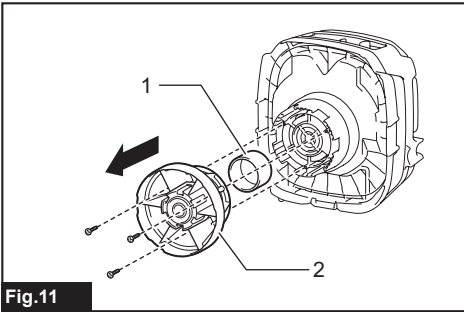


Fig.11

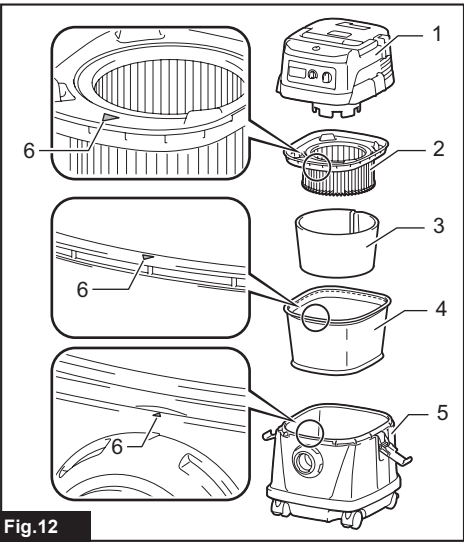


Fig.12

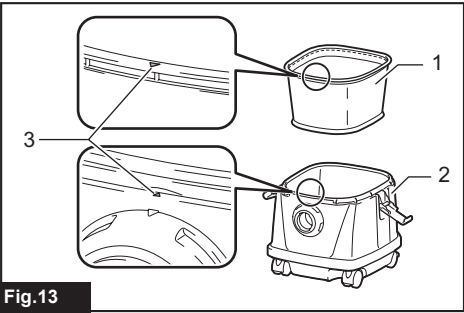


Fig.13

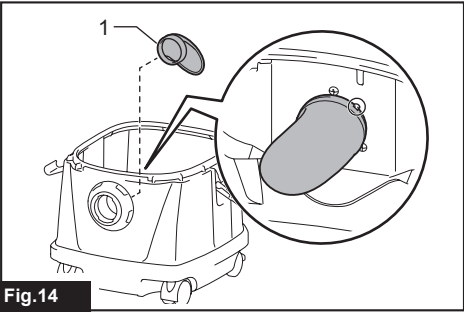
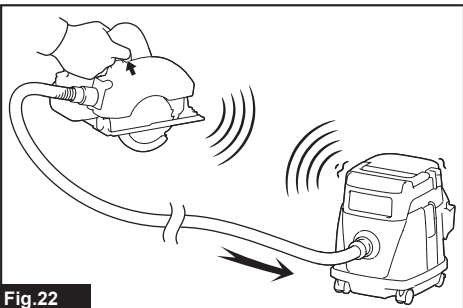
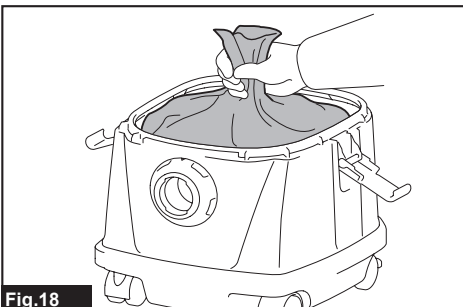
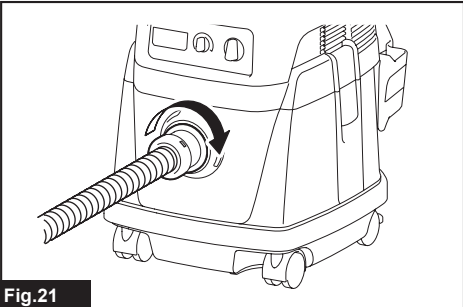
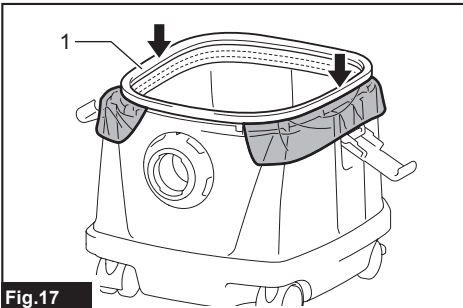
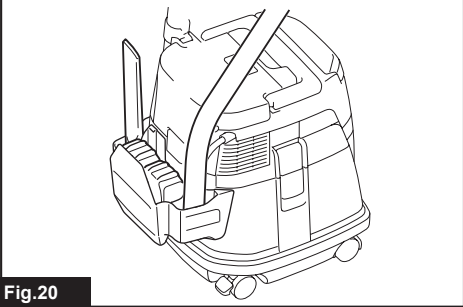
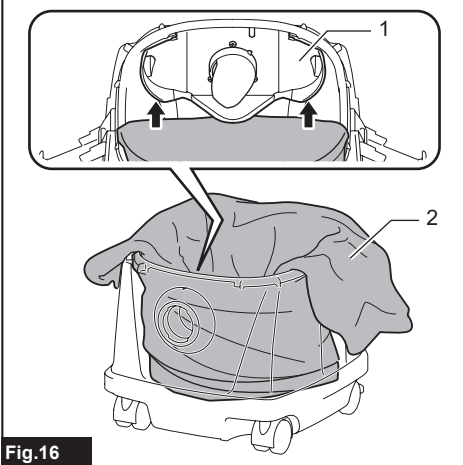
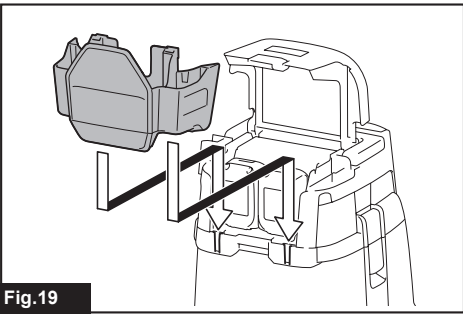
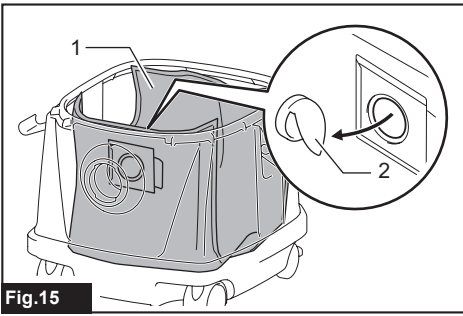
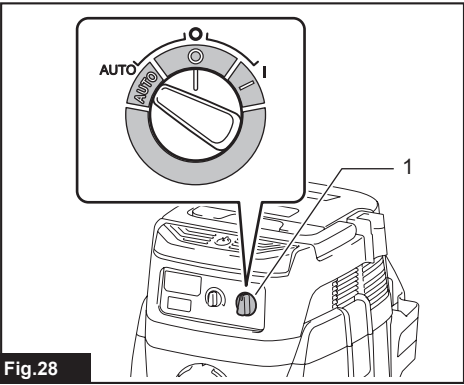
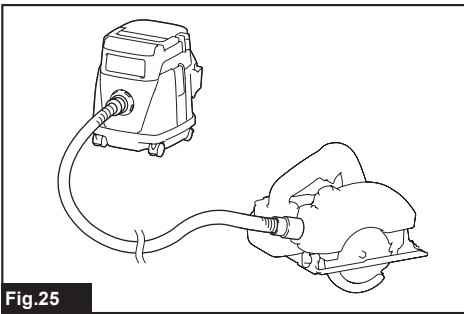
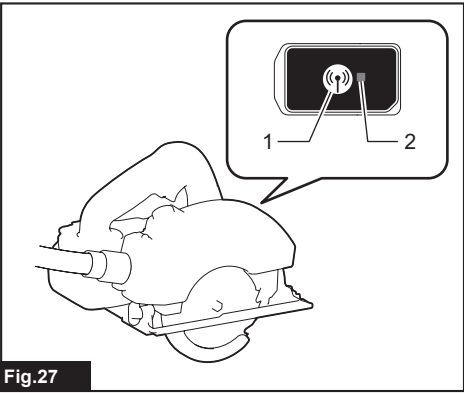
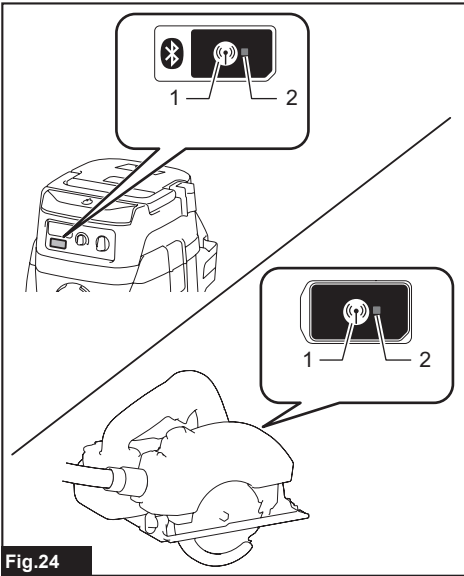
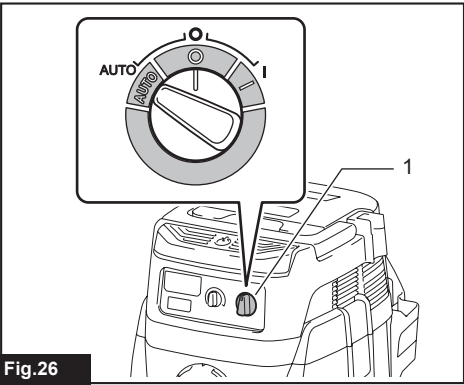
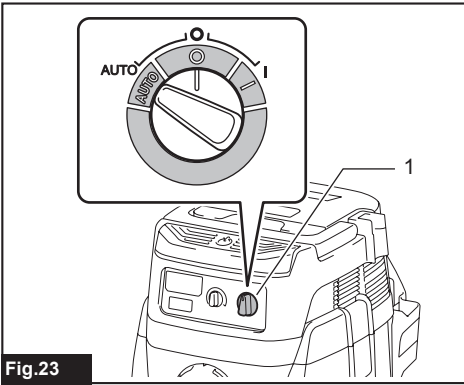
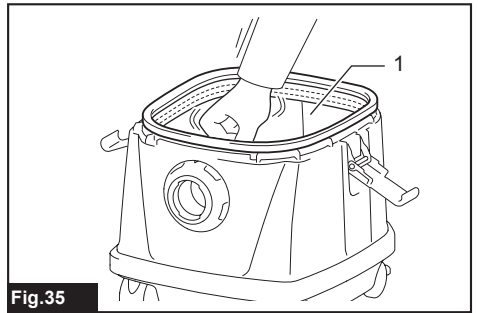
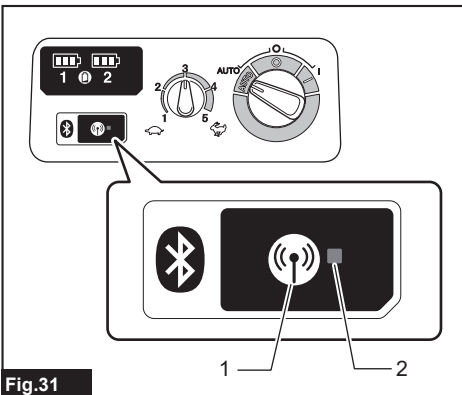
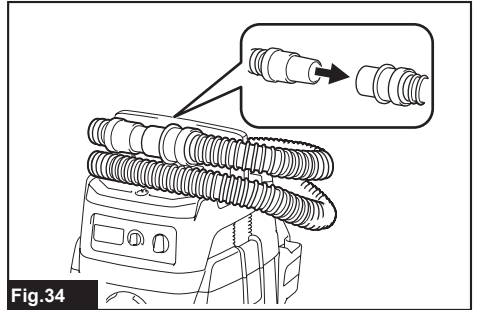
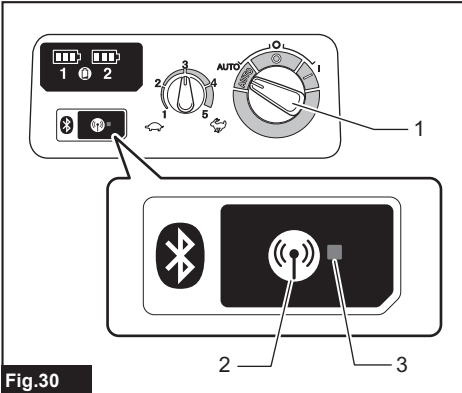
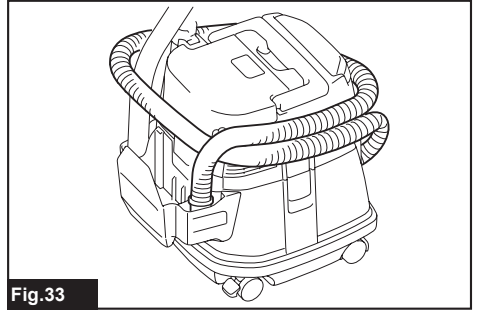
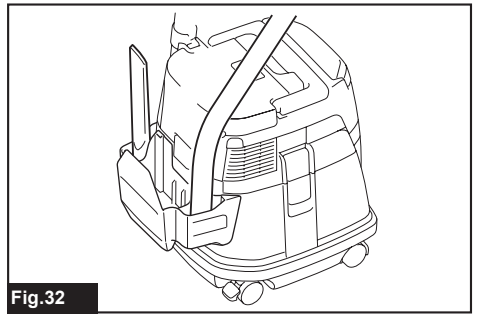
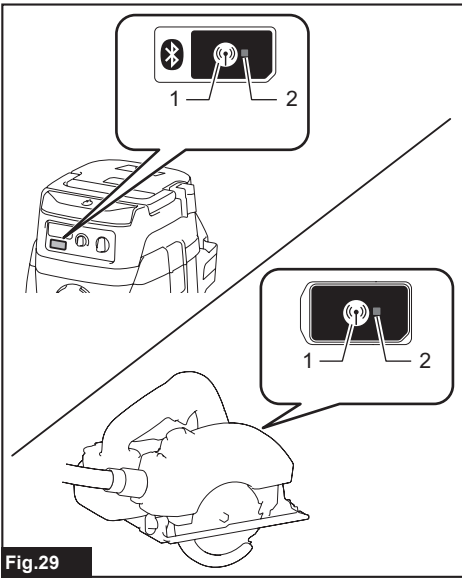
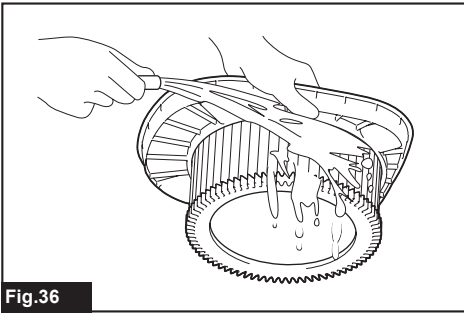


Fig.14









**Fig.36**

## WARNING

- This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.
- See the chapter "SPECIFICATIONS" for the type reference of the battery.
- See the section "Installing or removing battery cartridge" for how to remove or install the battery.
- When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
- If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
- Do not short the battery cartridge.
- See the chapter "MAINTENANCE" for the appropriate details of precautions during user maintenance.

## SPECIFICATIONS

Model:		DVC152L	DVC153L	DVC154L
Standard filter type		Cloth filter (for dry and wet dust)	Powder filter (for dry dust)	
Maximum air volume (with BL1850B, ø38 mm x 2.5 m hose)		2.1 m <sup>3</sup> /min		
Vacuum (with BL1850B, ø38 mm x 2.5 m hose)		9.8 kPa		
Recoverable capacity	Dust	15 L		
	Water	12 L	-	
Dimensions (L x W x H)		366 mm x 334 mm x 421 mm		
Rated voltage		D.C. 36 V		
Net weight		7.3 - 7.9 kg	8.0 - 8.6 kg	
Protection degree		IPX4		
Bluetooth® version		-	4.1 (Bluetooth low energy)	
Frequency band		-	2,402 - 2,480 MHz	
Maximum radio-frequency power		-	1.0 dBm (EIRP)	
Transmission range		-	Approximately 10 m	

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- The weight does not include accessories but battery cartridge(s). The lightest and heaviest combination weight of the appliance and battery cartridge(s) are shown in the table.
- For wet dust, the float and the water filter or cloth filter are required.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Makita is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



## Applicable battery cartridge and charger







Battery cartridge	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Charger	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- Some of the battery cartridges and chargers listed above may not be available depending on your region of residence.

**⚠ WARNING: Only use the battery cartridges and chargers listed above.** Use of any other battery cartridges and chargers may cause injury and/or fire.

### Symbols

The followings show the symbols which may be used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual.
	Take particular care and attention.
	Warning! The cleaner may contain hazardous dust.
	Never stand on the cleaner.
	Dust class L (light). The cleaners are capable of picking up dust class L. Follow your country's regulations relating to dusts and to occupational health and safety.
 Ni-MH Li-ion	Only for EU countries Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a negative impact on the environment and human health. Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste! In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection. This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

### Intended use

The tool is suitable for commercial use, for example in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and rental businesses.

#### DVC152L

The tool is intended for collecting both wet and dry dust.

#### DVC153L, DVC154L

The tool is intended for collecting dry dust only.

## SAFETY WARNINGS

### Cordless vacuum cleaner safety warnings

**⚠ WARNING: IMPORTANT! READ CAREFULLY all safety warnings and all instructions BEFORE USE.** Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

1. **Before use, make sure that this cleaner must be used by people who have been adequately instructed on the use of this cleaner.**
2. **Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.**
3. **If foam/liquid comes out, switch off immediately.**
4. **Clean the water level limiting device regularly and examine it for signs of damage.**
5. **Do not use the cleaner without the filter. Replace a damaged filter immediately.**
6. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING. Be sure switch is OFF when installing battery(ies).**
7. **Do not attempt to pick up flammable materials, fire works, lighted cigarettes, hot ashes, hot metal chips, sharp materials such as razors, needles, broken glass or the like.**
8. **NEVER USE THE CLEANER IN THE VICINITY OF GASOLINE, GAS, PAINT, ADHESIVES OR OTHER HIGHLY EXPLOSIVE SUBSTANCES. The switch emits sparks when turned ON and OFF. And so does the motor commutator during operation. A dangerous explosion may result.**
9. **Never vacuum up toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.**
10. **Always place the cleaner on a horizontal flat surface to prevent it from falling or moving unintentionally.**
11. **Never use the cleaner outdoors in the rain.**
12. **For Finland, this machine is not to be used outdoors at low temperature.**
13. **Do not use close to heat sources (stoves, etc.).**

14. If the exhaust air is returned to the room, it is necessary to provide for an adequate air change rate in the room. Reference to National regulations is necessary.
15. Do not block suction inlet/outlet/cooling vents. These vents permit cooling of the motor. Blockage should be carefully avoided otherwise the motor will burn out due to a lack of ventilation.
16. Keep proper footing and balance at all times.
17. Do not fold, tug or step on the hose.
18. Stop the cleaner immediately if you notice poor performance or anything abnormal during operation.
19. REMOVE THE BATTERY(IES). When not in use, before servicing, and when changing accessories.
20. Clean and service the cleaner immediately after each use to keep it in tiptop operating condition.
21. MAINTAIN THE CLEANER WITH CARE. Keep the cleaner clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
22. CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the cleaner, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Don't use the cleaner if switch does not turn it on and off.
23. For user servicing, the machine shall be dismantled, cleaned and serviced, as far as is reasonably practicable, without causing risk to the maintenance staff and others.
24. The machine should be technically inspected by the manufacturer, or an instructed person, at least annually, consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
25. When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.
26. REPLACEMENT PARTS. When servicing, use only identical replacement parts.
27. When not in use, always store the cleaner indoors.
28. Wet filters and the interior part of the liquid container shall be dried before storage.
29. Be kind to your cleaner. Rough handling can cause breakage of even the most sturdily built cleaner.
30. Do not attempt to clean the exterior or interior with benzene, thinner or cleaning chemicals. Cracks and discoloration may be caused.
31. Do not use cleaner in an enclosed space where flammable, explosive or toxic vapors are given off by oil-base paint, paint-thinner, gasoline, some mothproofing substances, etc., or in areas where flammable dust is present.
32. Do not operate the cleaner or any tool while under the influence of drugs or alcohol.
33. As a basic rule of safety, use safety goggles or safety glasses with side shields.
34. Use a dust mask in dusty work conditions.
35. This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
36. Children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.
37. Never handle battery(ies) and cleaner with wet hands.
38. Use extreme caution when cleaning on stairs.
39. Do not use the cleaner as a stool or work bench. The machine may fall down and may result in personal injury.

#### Battery tool use and care

1. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
2. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
3. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
4. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
5. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
6. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
7. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

**⚠WARNING:** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to safety rules for the subject product. MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

## Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble or tamper with the battery cartridge. It may result in a fire, excessive heat, or explosion.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labeling must be observed.  
For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations.  
Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.
11. When disposing of the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

12. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
13. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
14. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns. Pay attention to the handling of hot battery cartridges.
15. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
16. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
17. Unless the tool supports the use near high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Keep the battery away from children.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**⚠CAUTION:** Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires, personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.

## Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

## Important safety instructions for wireless unit

1. Do not disassemble or tamper with the cleaner. The wireless unit in the cleaner cannot be removed.
2. Do not operate the wireless activation function in places where medical instruments, heart pace makers, or automated devices, such as automatic doors and fire alarms, are nearby.
3. Do not use the cleaner in places where the temperature exceeds 50°C (122°F).

4. The wireless unit is an accurate instrument. Be careful not to drop or strike the cleaner.
5. Do not leave the cleaner in a place where static electricity or electrical noise could be generated.

## PARTS DESCRIPTION

### Model DVC152L

(Cloth filter (for dry and wet dust) model)

- **Fig.1:** 1. Tank cover 2. Float 3. Float cage 4. Cloth filter 5. Tank

### Model DVC153L, DVC154L

(Powder filter (for dry dust) model)

- **Fig.2:** 1. Tank cover 2. Powder filter (HEPA) 3. Damper 4. Prefilter 5. Tank

## FUNCTIONAL DESCRIPTION

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the cleaner and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the cleaner and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the cleaner and battery cartridge and a personal injury.

**CAUTION:** Be careful not to pinch your fingers when opening or closing the battery cover. Failure to do so may cause personal injury.

To install the battery cartridge, release the lock first, and then open the battery cover. After that, insert the battery cartridge.

- **Fig.3:** 1. Lock 2. Battery cover

Align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click. Then lock the battery cover.

- **Fig.4:** 1. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button in front of the cartridge.

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the cleaner, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

**NOTE:** The cleaner does not work with only one battery cartridge.

### Indicating the remaining battery capacity

**Only for battery cartridges with the indicator**

- **Fig.5:** 1. Indicator lamps 2. Check button

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for a few seconds.

Indicator lamps			Remaining capacity
Lighted	Off	Blinking	
■ ■ ■ ■			75% to 100%
■ ■ ■ □			50% to 75%
■ ■ □ □			25% to 50%
■ □ □ □			0% to 25%
▣ □ □ □			Charge the battery.
■ ■ □ □			The battery may have malfunctioned.
□ □ ■ ■			

**NOTE:** Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

**NOTE:** The first (far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

### Indicating the remaining battery capacity

- **Fig.6:** 1. Battery indicator 2. Check button

- **Fig.7**

Press the check button to indicate the remaining battery capacities. The battery indicators correspond to each battery.

Battery indicator status			Remaining battery capacity
On	Off	Blinking	
			50% to 100%
			20% to 50%
			0% to 20%
			Charge the battery

**NOTE:** During the cleaner turned on with the stand-by switch set to "AUTO", the battery indicator does not work.

## Tool / battery protection system

The tool is equipped with a tool/battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend tool and battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool or battery is placed under one of the following conditions:

### Overload protection

When the tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current, the tool automatically stops without any indication. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart.

### Overheat protection

On	Blinking

When the tool is overheated, the tool stops automatically, and the battery indicator blinks about 60 seconds. In this situation, let the tool cool down before turning the tool on again.

### Overdischarge protection

When the battery capacity becomes low, the tool stops automatically. If the product does not operate even when the switches are operated, remove the batteries from the tool and charge the batteries.

## Switch action

► **Fig.8:** 1. Stand-by switch 2. Power button 3. Suction force adjusting knob

To start the cleaner:

1. Set the stand-by switch to the "I" side. The cleaner gets into stand-by state.
2. Press the power button.

To make the cleaner get into stand-by mode, press the power button again.

To turn off the cleaner, set the stand-by switch to the "O" side.

The suction power can be adjusted according to your work need.

Suction power can be increased by turning the suction force adjusting knob from the symbol to the symbol.

**NOTICE:** Always set the stand-by switch to the "O" side when not using the cleaner for long time. The cleaner consumes power during stand-by state.

## Auto-suction stop during wet suction operation

*Only for the cloth filter model*

**⚠ WARNING:** Do not use for a long time while the float is at work. Using the cleaner with its float at work for a long time can cause overheat, resulting in the cleaner deformation.

**⚠ WARNING:** Do not pick up foam or soapy liquid. Picking up foam or soapy liquid can cause foam to come out of air exit before the float works. Continuing to using in this condition may cause an electric shock and breakage of the cleaner.

Auto-suction stop works only when using with the float and float cage.

The cleaner has a float mechanism that prevents water from immersing into the motor when picking up more than a certain amount of water. When the tank is full and the cleaner no longer picks up water, switch off the cleaner and empty the tank.

## Locking or unlocking the caster

► **Fig.9:** 1. Caster 2. Stopper lever 3. FREE position 4. LOCK position

Locking the caster is convenient when storing the cleaner, stopping the work on the way and keeping the cleaner still.

To operate the stopper, move it by hand.

To lock the caster with a stopper, lower the stopper lever and the caster no longer will rotate. To release the caster from the locked position, raise the stopper lever.

**NOTE:** When moving the cleaner, make sure that the caster is unlocked. Moving the cleaner with the caster in the locked position may cause damage to the caster.

## Carriage handle

When carrying the cleaner, carry it by holding the handle on the head. The handle is retractable at the head when not in use.

► **Fig.10**

# ASSEMBLY

**⚠ CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

**⚠ CAUTION:** Always wear dust mask during assembly or maintenance.

## Installing the powder filter (HEPA) and prefilter (for dry dust)

### Optional accessory for cloth filter model

**⚠ CAUTION:** Never pick up water or other liquids or wet dusts when using the powder filter. Picking up such things may cause the powder filter breakage.

To use powder filter:

1. Remove the float cage and float by removing the bolts.

▶ **Fig.11:** 1. Float 2. Float cage

2. Place the prefilter in the tank with aligning the mounting position markings.

3. Mount the damper on the powder filter and then place them in the prefilter with aligning the mounting position markings.

4. Finally, mount the tank cover and lock it.

▶ **Fig.12:** 1. Tank cover 2. Powder filter (HEPA) 3. Damper 4. Prefilter 5. Tank 6. Mounting position marking

**NOTICE:** Before using the powder filter, make sure that prefilter and damper are always used together. It is not allowed to install powder filter solely.

## Installing the water filter

### Optional accessory for cloth filter model

**⚠ CAUTION:** Never pick up water or wet dust without the float and the cloth filter or the water filter.

**⚠ CAUTION:** For picking up wet dust, make sure that the float cage and the float are installed on the cleaner.

**⚠ CAUTION:** When installing the water filter on the tank, set it tight at the opening of the tank so that the hook of the water filter engages the tank opening firmly and there is no space between the water filter and the tank.

To pick up water or wet dust only, the water filter is more suitable than the cloth filter.

When installing the water filter, align its mounting position mark with the one on the tank.

▶ **Fig.13:** 1. Water filter 2. Tank 3. Mounting position marking

**NOTE:** It is recommended using water filter when picking up large amount of water repeatedly. Otherwise vacuum ability may be reduced in case of cloth filter.

## Installing the paper pack

### Optional accessory

**⚠ WARNING:** When using the paper pack, also use the cloth filter or prefilter together that is preinstalled on the cleaner. Failure to use the cloth filter / prefilter together may cause unusual noise and heat, resulting in a fire.

**⚠ CAUTION:** (For the cloth filter model)

- **Never pick up water or other liquids or wet dusts when using the paper pack.** Picking up such things may cause the paper pack breakage.
- **Before using the paper pack, make sure that powder filter (optional accessory), damper (optional accessory) and prefilter are always used together.**

**⚠ CAUTION:** (For the powder filter model)

- **Before using the paper pack, make sure that powder filter, damper and prefilter are always used together.**

1. Remove the rubber holder.

▶ **Fig.14:** 1. Rubber holder

2. Extend the paper pack.

3. Align the paper pack opening with the dust suction opening of the cleaner.

4. Insert the cardboard of the paper pack onto the holder so that it is positioned at the end beyond the detent protrusion.

▶ **Fig.15:** 1. Paper pack 2. Holder

## Installing the polyethylene bag

Cleaner can also be used without polyethylene bag. However, using polyethylene bag is easier to empty the tank without letting your hands dirty.

Spread the polyethylene bag in the tank. Insert it between the holder plate and the tank, and pull it to the hose inlet.

▶ **Fig.16:** 1. Holder plate 2. Polyethylene bag

Spread the bag around the top of the tank so that the cloth filter / prefilter edge can catch and hold the bag securely.

▶ **Fig.17:** 1. Cloth filter / prefilter

**NOTE:** A polyethylene bag available on the market can be used. 0.04 mm or thicker one is recommended.

**NOTE:** Too much dust will tear the bag easily, so do not collect the dust more than the half of the bag capacity.

## Emptying the polyethylene bag

**⚠ WARNING:** Always make sure that the cleaner is switched off and the battery cartridge is removed before emptying the polyethylene bag. Failure to do so may cause an electric shock and serious personal injury.

**⚠ CAUTION:** Do not apply a great impact on the float cage and tank. Applying a great impact may cause deformation and damage to the parts.

**⚠ CAUTION:** Empty the tank at least once a day although this depends on picked-up dust volume in the tank. Or, the suction force will weaken and the motor may be broken.

**⚠ CAUTION:** Do not grab the hook when emptying the tank. Grabbing the hook may cause the hook to break.

Unhook and lift up the tank cover. Shake off the dust from the cloth filter / prefilter and then take the polyethylene bag out of the tank.

► Fig.18

**NOTE:** Take the polyethylene bag carefully out of the tank so that the polyethylene bag cannot be caught and torn by the protrusion inside the tank when emptying it.

**NOTE:** Empty the polyethylene bag before it becomes full. Too much dust in the tank may cause the polyethylene bag to be torn.

## Installing the tool box

1. Release the lock of the battery cover, and open the battery cover.
2. Set the rails on the tool box along the grooves on the housing.
3. Close the battery cover and apply the lock.

► Fig.19

The tool box is convenient for carrying batteries, pipe, or cuffs.

► Fig.20

## Connecting the hose

**NOTICE:** Never force the hose for bending or stamp it. Never move the cleaner by a hose. Forcing, stamping and pulling the hose may cause a breakage or deformation of the hose.

**NOTICE:** When picking up large wastes such as planer carvings, concrete dusts or similar other than small wastes, use the 38 mm inner diameter hose (optional accessory). Using the 28 mm inner diameter hose (optional accessory) may cause a hose stuffing and damage.

Insert the hose onto the mounting port of the tank and turn it clockwise until it locks.

► Fig.21

# WIRELESS ACTIVATION FUNCTION

For DVC154L only

## What you can do with the wireless activation function

The wireless activation function enables clean and comfortable operation. By connecting a supported tool to the cleaner, you can run the cleaner automatically along with the switch operation of the tool.

► Fig.22

**NOTICE:** Be sure to refer to the instruction manual of the tool when using the cleaner with wireless activation function.

**NOTICE:** Do not disassemble or tamper with the wireless unit.

**NOTICE:** Always close the lid of the wireless unit in the tool when operating or storage.

**NOTICE:** Do not remove the wireless unit from the tool while the power is being supplied to the tool. Doing so may cause a malfunction of the wireless unit.

**NOTICE:** Do not press the wireless activation button too hard and/or press the button with an object with a sharp edge.

**NOTE:** Wireless activation needs Makita tools equipped with the wireless unit.

**NOTE:** Prior to the initial use of the wireless activation function with each tool, the tool registration is required. Once the registration is finished with the tool, the re-registration is not required unless it is cancelled.

**NOTE:** Before registration, be sure that the wireless unit is properly inserted into the tool.

**NOTE:** One cleaner can register up to 10 tools. If more than 10 tools are registered to the cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.

**NOTE:** The position of the wireless activation button varies depending on the tool.

**NOTE:** The cleaner also starts by pressing the power button when the stand-by switch is set to "AUTO". However the power button will not actuate when the wireless activation function is used.

## Tool registration for the cleaner

**NOTE:** A Makita tool supporting the wireless activation function is required for the tool registration.

**NOTE:** Finish installing the wireless unit to the tool before starting the tool registration.

**NOTE:** During the tool registration, do not pull the switch trigger on the tool or turn on the power switch on the cleaner.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the tool, too.

If you wish to activate the cleaner along with the switch operation of the tool, finish the tool registration beforehand.

1. Install the batteries to the cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".

► **Fig.23:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the cleaner for 3 seconds until the wireless activation lamp blinks in green. And then press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.24:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cleaner and the tool are linked successfully, the wireless activation lamps will light up in green for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in green after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in green, push the wireless activation button briefly and hold it down again.

**NOTE:** When performing two or more tool registration for the cleaner, finish the tool registration one by one.

## Starting the wireless activation function

**NOTE:** Finish the tool registration for the cleaner for wireless activation.

**NOTE:** Always place the cleaner so that you can see the status of the wireless activation lamp.

**NOTE:** Refer to the instruction manual of the tool, too.

After registering a tool to the cleaner, the cleaner will automatically run along with the switch operation of the tool.

1. Install the wireless unit to the tool.
  2. Connect the hose of the cleaner with the tool.
- **Fig.25**
3. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".

► **Fig.26:** 1. Stand-by switch

4. Push the wireless activation button on the tool briefly. The wireless activation lamp will blink in blue.

► **Fig.27:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

5. Pull the switch trigger of the tool. Check if the cleaner runs while the switch trigger on the tool is being pulled.

To stop the wireless activation, push the wireless activation button on the tool, or set the stand-by switch on the cleaner to "I" or "O".

**NOTE:** The wireless activation lamp on the tool will stop blinking in blue when there is no operation for 2 hours. In this case, set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO" and press the wireless activation button on the tool again.

**NOTE:** The cleaner starts/stops with a delay. There is a time lag when the cleaner detects a switch operation of the tool.

**NOTE:** The transmission distance of the wireless unit may vary depending on the location and surrounding circumstances.

**NOTE:** When two or more tools are registered to one cleaner, the cleaner may start running even if you don't pull the switch trigger because other user is using the wireless activation function.

## Cancelling tool registration for the cleaner

Perform the following procedure when cancelling the tool registration for the cleaner.

1. Install the batteries to the cleaner and the tool.
2. Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".

► **Fig.28:** 1. Stand-by switch

3. Press the wireless activation button on the cleaner for 6 seconds. The wireless activation lamp blinks in green and then become red. After that, press the wireless activation button on the tool in the same way.

► **Fig.29:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

If the cancellation is performed successfully, the wireless activation lamps will light up in red for 2 seconds and start blinking in blue.

**NOTE:** The wireless activation lamps finish blinking in red after 20 seconds elapsed. Press the wireless activation button on the tool while the wireless activation lamp on the cleaner is blinking. If the wireless activation lamp does not blink in red, push the wireless activation button briefly and hold it down again.



## Erasing all tool registrations

You can erase all tool registrations from the cleaner as follows.

► **Fig.30:** 1. Stand-by switch 2. Wireless activation button 3. Wireless activation lamp











1. Install the batteries to the cleaner.
2. Set the stand-by switch to "AUTO".
3. Hold down the wireless activation button for about 6 seconds until the wireless activation lamp blinks in red (about twice per one second).
4. When the wireless activation lamp starts blinking in red, release your finger from the wireless activation button. Thereafter, hold down the wireless activation button again for about 6 seconds.
5. When the wireless activation lamp starts blinking fast (about 5 times per one second) in red, release your finger from the wireless activation button. When the wireless activation lamp lights up in red and later lights off, all tool registrations are erased.

**NOTE:** If the wireless activation lamp does not blink in red, press the wireless activation button briefly and try again.

## Description of the wireless activation lamp status

► **Fig.31:** 1. Wireless activation button 2. Wireless activation lamp

The wireless activation lamp shows the status of the wireless activation function. Refer to the below table for the meaning of the lamp status.

Status	Wireless activation lamp			Description	
	Color	 On	 Blinking		Duration (approximate)
Standby	Blue			Cleaner: continuing Tool: 2 hours	Waiting for the tool registration or the wireless activation function is available. The lamp on the cleaner blinks when the stand-by switch is set in AUTO. The lamp on the tool blinks when the wireless activation button is pushed. The lamp on the tool will automatically turn off when no operation is performed for 2 hours.
				When the tool is running.	
Tool registration	Green			20 seconds	Ready for the tool registration. Searching the tool to be registered.
				2 seconds	The tool registration has been finished. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Cancelling/erasing tool registration	Red	 (slow: 2 times/sec.)		20 seconds	Ready for the cancellation of the tool registration. Searching the tool to be cancelled.
		 (fast: 5 times/sec.)		When the wireless activation button is pressed down.	Ready to erase all tool registrations.
				2 seconds	The tool registration has been cancelled/erased. The wireless activation lamp will start blinking in blue.
Others	Red			3 seconds	The power is supplied to the wireless unit and the wireless activation function is starting up.
	Off	-		-	The stand-by switch is not set to "AUTO".

## Troubleshooting for wireless activation function

Before asking for repairs, conduct your own inspection first. If you find a problem that is not explained in the manual, do not attempt to dismantle the tool. Instead, ask Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts for repairs.

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The wireless activation lamp does not light/blink.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly in the tool.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the tool.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button on the tool briefly.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
Cannot finish tool registration / cancelling tool registration successfully.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly in the tool.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the tool.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
	Incorrect operation	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool and cleaner is away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and the cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Before finishing the tool registration/cancellation; - the switch trigger on the tool is pulled or; - the power button on the cleaner is turned on.	Push the wireless activation button briefly and perform the tool registration/cancellation procedures again.
	The tool registration procedures for the tool or the cleaner has not finished.	Perform the tool registration procedures for the tool and the cleaner at the same timing.
Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and the cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.	

State of abnormality	Probable cause (malfunction)	Remedy
The cleaner does not run along with the switch operation of the tool.	The wireless unit is not installed into the tool. The wireless unit is improperly installed into the tool.	Install the wireless unit correctly in the tool.
	The terminal of the wireless unit and/or the slot is dirty.	Gently wipe off dust and dirt on the terminal of the wireless unit and clean the slot of the tool.
	The wireless activation button on the tool has not been pushed.	Push the wireless activation button briefly and make sure that the wireless activation lamp is blinking in blue.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	More than 10 tools are registered to the cleaner.	Perform the tool registration again. If more than 10 tools are registered to the cleaner, the tool registered earliest will be cancelled automatically.
	The cleaner erased all tool registrations.	Perform the tool registration again.
	No power supply	Supply the power to the tool and the cleaner.
	The tool and cleaner is away from each other (out of the transmission range).	Get the tool and the cleaner closer to each other. The maximum transmission distance is approximately 10 m however it may vary according to the circumstances.
	Radio disturbance by other appliances which generate high-intensity radio waves.	Keep the tool and the cleaner away from the appliances such as Wi-Fi devices and microwave ovens.
The cleaner runs while the tool's switch trigger is not pulled.	Other users are using the wireless activation of the cleaner with their tools.	Turn off the wireless activation button of the other tools or cancel the tool registration of the other tools.
Cannot erase all tool registrations in the cleaner.	Pressing the wireless button on the tool.	Press the wireless button on the cleaner for erasing all tool registrations.
	The stand-by switch on the cleaner is not set to "AUTO".	Set the stand-by switch on the cleaner to "AUTO".
	The wireless activation button is not held down correctly.	Hold down the wireless activation button for more than 6 seconds and then release it when the wireless activation lamp blinks in red. Hold down the wireless activation button for more than 6 seconds again until the wireless activation button rapidly blinks in red and then release the button.

## MAINTENANCE

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized or Factory Service Centers, always using Makita replacement parts.

## Storage of accessories

The pipes can be placed into the pipe holder when not using the cleaner for a short time.

► Fig.32

► Fig.33

The hose can be stored around the tool by connecting each ends.

► Fig.34

## Cleaning of cloth filter

### Only for the cloth filter model

Clogged cloth filter causes poor suction performance. Clean out the cloth filter from time to time.

To remove dust or particles adhering to the cloth filter, shake the frame bottom quickly several times.

► Fig.35: 1. Cloth filter

## Cleaning of powder filter (HEPA) and prefilter

### *Only for the powder filter model*

Clogged powder filter, prefilter and damper cause poor suction performance. Clean out the filters and dampers from time to time.

To remove dust or particles adhering to the filters, shake the frame bottom quickly several times.

#### ► Fig.36

Occasionally wash the powder filter in water, rinse and dry thoroughly in the shade before use. Never wash filters in a washing machine.

**NOTE:** Do not rub or scratch the powder filter, the prefilter or the damper with hard objects such as a brush and a paddle.

**NOTE:** The filters wear out in course of time. It is recommended to have some spares for them.

## OPTIONAL ACCESSORIES

**⚠ CAUTION:** These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Hose
- Front cuff (22, 24, 38)
- Straight pipe
- Corner nozzle
- Round brush
- Powder filter, HEPA (for dry dust)
- Damper
- Prefilter
- Nozzle assembly
- Bent pipe
- Polyethylene bag
- Paper pack
- Holder set
- Water Filter (option for the cloth filter model)
- Makita genuine battery and charger

**NOTE:** Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

## PERINGATAN

- Pengisap ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang termasuk anak-anak dengan kemampuan fisik, indra, atau mental terbatas atau orang yang tidak berpengalaman.
- Awasi anak-anak untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan pembersih ini.
- Lihat bagian "SPESIFIKASI" untuk mengetahui referensi tipe baterai.
- Lihat bagian "Memasang atau melepas kartrid baterai" untuk mengetahui cara mengganti atau memasang baterai.
- Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman. Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.
- Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.
- Jangan menghubungkan terminal kartrid baterai.
- Lihat bagian "PEMELIHARAAN" untuk mengetahui detail tindakan pencegahan yang sesuai selama perawatan oleh pengguna.

## SPESIFIKASI

Model:		DVC152L	DVC153L	DVC154L
Tipe saringan standar		Saringan kain (untuk debu kering dan basah)	Saringan serbuk (untuk debu kering)	
Volume udara maksimum (dengan selang BL1850B, ø38 mm x 2,5 m)		2,1 m <sup>3</sup> /min		
Pengisap (dengan selang BL1850B, ø38 mm x 2,5 m)		9,8 kPa		
Kapasitas yang dapat dipulihkan	Debu	15 L		
	Air	12 L	-	
Dimensi (P x L x T)		366 mm x 334 mm x 421 mm		
Tegangan terukur		D.C. 36 V		
Berat bersih		7,3 - 7,9 kg	8,0 - 8,6 kg	
Derajat perlindungan		IPX4		
Versi Bluetooth®		-	4.1 (Bluetooth low energy)	
Pita frekuensi		-	2.402 - 2.480 MHz	
Daya frekuensi radio maksimum		-	1,0 dBm (EIRP)	
Jangkauan transmisi		-	Sekitar 10 m	

- Karena kesinambungan program penelitian dan pengembangan kami, spesifikasi yang disebutkan di sini dapat berubah tanpa pemberitahuan.
- Spesifikasi dan kartrid baterai dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.
- Berat tidak termasuk aksesoris selain kartrid baterai. Berat gabungan paling ringan dan paling berat dari peralatan dan kartrid baterai ditampilkan dalam tabel.
- Untuk debu basah, dibutuhkan float dan saringan air atau saringan kain.



Logo dan tanda kata Bluetooth® adalah merek dagang terdaftar milik Bluetooth SIG, Inc. dan penggunaan apa pun atas tanda tersebut oleh Makita sesuai dengan lisensi. Merek dagang dan nama dagang lainnya adalah milik pemilik masing-masing.

# Kartrid dan pengisi daya baterai yang dapat digunakan

Kartrid baterai	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Pengisi daya	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- Beberapa kartrid baterai dan pengisi daya yang tercantum di atas mungkin tidak tersedia, tergantung wilayah tempat tinggal Anda.

**⚠ PERINGATAN:** Hanya gunakan kartrid dan pengisi daya baterai yang tercantum di atas. Penggunaan kartrid dan pengisi daya baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan/atau kebakaran.

## Simbol

Berikut ini adalah simbol-simbol yang dapat digunakan pada peralatan ini. Pastikan Anda memahami arti masing-masing simbol sebelum menggunakan peralatan.



Baca petunjuk penggunaan.



Berhati-hatilah dan pusatkan perhatian Anda.



Peringatan! Mesin mungkin mengandung debu berbahaya.



Dilarang berdiri di atas mesin.



Debu kelas L (ringan). Mesin dapat mengisap debu kelas L. Ikuti peraturan negara Anda terkait dengan debu dan kesehatan dan keselamatan kerja.



Hanya untuk negara-negara UE  
Akibat adanya komponen berbahaya dalam peralatan, limbah peralatan listrik dan elektronik, aki dan baterai dapat memiliki dampak negatif pada lingkungan dan kesehatan manusia.  
Jangan buang peralatan listrik dan elektronik atau baterai bersama limbah rumah tangga!  
Sesuai dengan Petunjuk Eropa tentang limbah peralatan listrik dan elektronik dan tentang aki dan baterai serta limbah aki dan baterai, serta penyesuaiannya terhadap undang-undang nasional, limbah peralatan listrik, baterai dan aki harus disimpan secara terpisah dan dikirim ke tempat pengumpulan terpisah untuk sampah kota, beroperasi sesuai dengan peraturan tentang perlindungan lingkungan.  
Hal ini ditunjukkan dengan simbol tempat sampah bersilang yang ditempatkan pada peralatan.

## Penggunaan

Mesin ini cocok untuk penggunaan komersial, misalnya di hotel, sekolah, rumah sakit, pabrik, toko, kantor dan bisnis pelayanan.

### DVC152L

Mesin ini digunakan untuk mengisap debu basah dan kering.

### DVC153L, DVC154L

Penggunaan mesin ini hanya ditujukan untuk mengumpulkan debu kering.

## PERINGATAN KESELAMATAN

### Peringatan keselamatan penyedot debu nirkabel

**⚠ PERINGATAN:** PENTING BACALAH semua peringatan keselamatan dan semua petunjuk SEBELUM MENGGUNAKAN DENGAN SAKSAMA. Kelalaian mematuhi peringatan dan petunjuk dapat menyebabkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera serius.

1. Sebelum penggunaan, pastikan pengisap digunakan oleh orang yang telah memahami petunjuk penggunaan pengisap ini.
2. Sebelum penggunaan, operator harus mendapatkan informasi, instruksi, dan pelatihan untuk penggunaan mesin dan bahan-bahan yang akan digunakan, termasuk metode yang aman untuk pembersihan dan pembuangan material terkumpul.
3. Jika keluar busa/cairan, segera matikan.
4. Bersihkan alat pembatas ketinggian air secara rutin dan periksa jika ada tanda-tanda kerusakan.
5. Jangan menggunakan pengisap tanpa saringan. Segera ganti saringan yang rusak.
6. HINDARI PENYALAHAN YANG TIDAK DISENGAJA. Pastikan sakelar di posisi OFF saat memasang baterai.
7. Jangan gunakan untuk membersihkan bahan yang mudah terbakar, kembang api, rokok menyala, abu panas, serpihan logam panas, benda tajam seperti pisau cukur, jarum, pecahan kaca, atau sejenisnya.
8. JANGAN GUNAKAN PENGISAP DI DEKAT BENSIN, GAS, CAT, PEREKAT, ATAU BAHAN LAINNYA YANG MUDAH MELEDAK. Sakelar memercikkan api saat dinyalakan dan dimatikan. Begitu pula komutator motor saat pengoperasian. Dapat terjadi ledakan.
9. Jangan gunakan untuk membersihkan bahan beracun, karsinogenik, mudah terbakar, atau bahan berbahaya lain seperti asbes, arsenik, barium, berilium, timbal, pestisida, atau bahan lain yang berbahaya bagi kesehatan.
10. Selalu letakkan pengisap pada permukaan rata horizontal untuk mencegahnya terjatuh atau bergerak tanpa disengaja.

11. Jangan pernah gunakan pengisap di luar ruangan saat hujan.
  12. Di Finlandia, mesin ini tidak digunakan di luar ruangan pada suhu rendah.
  13. Jangan gunakan di dekat sumber panas (kompor, dsb.).
  14. Jika udara pembuangan kembali ke ruangan, perlu disediakan laju pergantian udara yang memadai di dalam ruangan. Rujukan ke regulasi Nasional diperlukan.
  15. Jangan menghalangi ventilasi inlet/ stopkontak/ pendingin pengisap. Ventilasi ini berfungsi mendinginkan motor. Jangan sampai terhalang karena motor dapat terbakar akibat kekurangan ventilasi.
  16. Selalu jaga pijakan dan keseimbangan yang tepat.
  17. Jangan menekuk, menarik, atau menginjak kabel.
  18. Segera hentikan pengisap jika kinerjanya buruk atau terjadi hal yang tidak wajar selama pengoperasian.
  19. **LEPASKAN BATERAI.** Saat tidak digunakan, sebelum perbaikan, dan saat mengganti aksesoris.
  20. Bersihkan dan rawat pengisap segera setelah selesai digunakan untuk menjaganya tetap dalam kondisi operasi yang prima.
  21. **RAWATLAH PENGISAP DENGAN BAIK.** Jaga agar pengisap tetap bersih untuk mendapatkan kinerja yang lebih baik dan aman. Ikuti petunjuk saat mengganti aksesoris. Jagalah agar gagang kering, bersih, serta bebas dari minyak dan gemuk.
  22. **PERIKSA BAGIAN YANG RUSAK.** Sebelum terus menggunakan pengisap, pelindung dan bagian lainnya yang rusak harus diperiksa secara cermat untuk menentukan apakah pengisap akan bekerja dengan baik dan berfungsi sesuai yang diharapkan. Periksa kesejajaran bagian yang berputar, macetnya gerakan bagian yang berputar, kerusakan komponen, kondisi pemasangan dan hal lain yang dapat memengaruhi kerja pengisap. Pelindung atau bagian lain yang rusak harus diperbaiki dengan benar atau diganti oleh pusat layanan resmi kecuali jika diindikasikan lain dalam petunjuk penggunaan ini. Ganti sakelar-sakelar yang rusak oleh pusat layanan resmi. Jangan gunakan pengisap jika sakelar tidak dapat menyalakan dan mematikan pengisap.
  23. Untuk pemberian layanan pengguna, mesin harus dibongkar, dibersihkan dan diservis, sejauh dapat dilakukan secara wajar, tanpa menimbulkan risiko bagi staf pemeliharaan dan orang lain.
  24. Mesin harus diperiksa secara teknis oleh produsen, atau seorang ahli, setidaknya setiap tahun, yang terdiri atas, misalnya, pemeriksaan kerusakan saringan, kedekatan udara mesin, dan fungsi mekanisme kontrol yang tepat.
  25. Saat melakukan servis atau operasi perbaikan, semua item terkontaminasi yang tidak dapat dibersihkan dengan sempurna harus dibuang; item tersebut harus dibuang dalam kantong rapat kedap air sesuai dengan peraturan terkini untuk pembuangan limbah tersebut.
  26. **SUKU CADANG PENGANTI.** Saat melakukan perbaikan, gunakan hanya suku cadang pengganti yang serupa.
  27. **SIMPAN PENGISAP SAAT TIDAK DIGUNAKAN.** Saat tidak digunakan, pengisap harus disimpan dalam ruangan.
  28. Saringan yang basah dan komponen interior wadah cairan harus dikeringkan sebelum disimpan.
  29. Tangani pengisap dengan hati-hati. Penanganan yang kasar dapat menyebabkan kerusakan pada pengisap paling kokoh sekalipun.
  30. Jangan bersihkan bagian luar pengisap dengan benzena, tiner, atau bahan kimia pembersih. Penggunaan bahan tersebut dapat menimbulkan keretakan dan perubahan warna.
  31. Jangan gunakan pengisap di ruangan tertutup yang terdapat uap yang mudah terbakar, mudah meledak, atau beracun yang berasal dari cat berbahan dasar minyak, tiner cat, bensin, bahan antirayap, dsb. atau di area di mana terdapat debu yang mudah terbakar.
  32. Jangan mengoperasikan mesin ini atau alat lainnya saat berada dalam pengaruh obat atau alkohol.
  33. Sesuai aturan dasar keselamatan, gunakan kacamata pengaman dengan pelindung samping.
  34. Gunakan masker debu dalam kondisi kerja yang berdebu.
  35. Pengisap ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang termasuk anak-anak dengan kemampuan fisik, indra, atau mental terbatas atau orang yang tidak berpengalaman.
  36. Awasi anak-anak untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan pembersih ini.
  37. Dilarang memegang baterai atau pengisap dengan tangan yang basah.
  38. Berhati-hatilah saat membersihkan tangga.
  39. Jangan gunakan pengisap sebagai tempat duduk atau meja kerja. Pengisap dapat jatuh dan menyebabkan cedera.
- Penggunaan dan pemeliharaan mesin bertenaga baterai**
1. Isi ulang baterai hanya dengan pengisi daya yang ditentukan oleh pabrikan. Pengisi daya yang cocok untuk satu jenis paket baterai dapat menimbulkan risiko kebakaran ketika digunakan untuk paket baterai yang lain.
  2. Gunakan mesin listrik hanya dengan paket baterai yang telah ditentukan secara khusus. Penggunaan paket baterai lain dapat menimbulkan risiko cedera dan kebakaran.

3. Ketika paket baterai tidak digunakan, jauhkan dari benda logam lain, seperti penjepit kertas, uang logam, kunci, paku, sekrup atau benda logam kecil lainnya, yang dapat menghubungkan satu terminal ke terminal lain. Hubungan singkat terminal baterai dapat menyebabkan luka bakar atau kebakaran.
4. Pemakaian yang salah, dapat menyebabkan keluarnya cairan dari baterai; hindari kontak. Jika terjadi kontak secara tidak sengaja, bilas dengan air. Jika cairan mengenai mata, cari bantuan medis. Cairan yang keluar dari baterai bisa menyebabkan iritasi atau luka bakar.
5. Jangan menggunakan paket baterai atau mesin yang sudah rusak atau telah diubah. Baterai yang rusak atau telah diubah dapat menyebabkan hal-hal yang tidak dapat diprediksi yang dapat menyebabkan kebakaran, ledakan atau risiko cedera.
6. Jangan membiarkan paket baterai atau mesin dekat dengan api atau suhu yang berlebihan. Paparan api atau suhu di atas 130 °C dapat menyebabkan ledakan.
7. Ikuti semua petunjuk pengisian daya dan jangan mengisi daya paket baterai atau mesin di luar rentang suhu yang ditentukan di panduan. Mengisi daya secara tidak tepat atau pada suhu di luar rentang yang ditentukan dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran.
5. Jangan menghubungkan terminal kartrid baterai:
  - (1) Jangan menyentuh terminal dengan bahan penghantar listrik apa pun.
  - (2) Hindari menyimpan kartrid baterai pada wadah yang berisi benda logam lain seperti paku, uang logam, dsb.
  - (3) Jangan membiarkan baterai terkena air atau kehujanan.
 Hubungan singkat baterai dapat menyebabkan aliran arus listrik yang besar, panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar dan bahkan kerusakan pada baterai.
6. Jangan menyimpan dan menggunakan mesin dan kartrid baterai pada lokasi dengan suhu yang bisa mencapai atau melebihi 50 °C (122 °F).
7. Jangan membuang kartrid baterai di tempat pembakaran sampah walaupun benar-benar rusak atau tidak bisa digunakan sama sekali. Kartrid baterai bisa meledak jika terbakar.
8. Jangan memaku, memotong, menghancurkan, melempar, menjatuhkan kartrid baterai, atau memukulkan benda keras ke kartrid baterai. Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
9. Jangan menggunakan baterai yang rusak.
10. Baterai litium-ion yang disertakan sesuai dengan persyaratan Perundangan Makanan Berbahaya.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

**⚠️PERINGATAN:** JANGAN biarkan kenyamanan atau terbiasanya Anda dengan produk (karena penggunaan berulang) mengurangi kepatuhan yang ketat terhadap aturan keselamatan untuk produk yang terkait. PENYALAHGUNAAN atau kelalaian mematuhi kaidah keselamatan yang tertera dalam petunjuk ini dapat menyebabkan cedera badan serius.

## Petunjuk keselamatan penting untuk kartrid baterai

1. Sebelum menggunakan kartrid baterai, bacalah semua petunjuk dan penandaan pada (1) pengisi daya baterai, (2) baterai, dan (3) produk yang menggunakan baterai.
2. Jangan membongkar atau memodifikasi kartrid baterai. Tindakan tersebut dapat menimbulkan api, panas berlebih, atau ledakan.
3. Jika waktu beroperasinya menjadi sangat singkat, segera hentikan penggunaan. Hal tersebut dapat menimbulkan risiko panas berlebih, kemungkinan mengalami luka bakar atau bahkan terjadi ledakan.
4. Jika elektrolit mengenai mata Anda, basuh dengan air bersih dan segera cari pertolongan medis. Hal tersebut dapat mengakibatkan hilangnya kemampuan penglihatan Anda.
11. Ketika membuang kartrid baterai, lepaskan dari mesin dan buang ke tempat yang aman. Patuhi peraturan setempat yang berkaitan dengan pembuangan baterai.
12. Gunakan baterai hanya dengan produk yang ditentukan oleh Makita. Memasang baterai pada produk yang tidak sesuai dapat menyebabkan kebakaran, kelebihan panas, ledakan, atau kebocoran elektrolit.
13. Jika mesin tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, baterai harus dilepas dari mesin.
14. Selama dan setelah digunakan, kartrid baterai mungkin menyimpan panas yang dapat menyebabkan luka bakar atau luka bakar suhu rendah. Perhatikan cara memegang kartrid baterai yang masih panas.
15. Jangan langsung menyentuh terminal mesin setelah digunakan karena suhunya mungkin cukup panas untuk menyebabkan luka bakar.



16. Jangan biarkan serpihan, debu, atau tanah menempel di terminal, lubang, dan alur kartrid baterai. Hal tersebut dapat mengakibatkan kinerja buruk atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.
17. Kecuali jika mesin mendukung penggunaan di dekat saluran listrik bertegangan tinggi, jangan gunakan kartrid baterai di dekat saluran listrik bertegangan tinggi. Hal tersebut dapat mengakibatkan kegagalan fungsi atau kerusakan mesin maupun kartrid baterai.
18. Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak.

## SIMPAN PETUNJUK INI.

**⚠️PERHATIAN:** Gunakan baterai asli Makita. Penggunaan baterai Makita yang tidak asli, atau baterai yang sudah diubah, akan mengakibatkan baterai mudah terbakar, cedera dan kerusakan. Akan menghilangkan garansi Makita pada pengisi daya dan alat Makita.

## Tip untuk menjaga agar umur pemakaian baterai maksimum

1. Isi ulang kartrid baterai sebelum habis sama sekali. Selalu hentikan penggunaan mesin dan ganti kartrid baterai jika Anda melihat bahwa mesin kurang tenaga.
2. Jangan pernah mengisi ulang kartrid baterai yang sudah diisi penuh. Pengisian ulang yang berlebih memperpendek umur pemakaian baterai.
3. Isi ulang kartrid baterai pada suhu ruangan 10 °C - 40 °C. Biarkan kartrid baterai yang panas menjadi dingin terlebih dahulu sebelum diisi ulang.
4. Saat kartrid baterai tidak digunakan, lepaskan dari mesin atau pengisi daya.
5. Isi ulang daya kartrid baterai jika Anda tidak menggunakannya untuk jangka waktu yang lama (lebih dari enam bulan).

## Petunjuk keselamatan penting untuk unit nirkabel

1. Jangan membongkar atau memodifikasi pembersih. Unit nirkabel dalam pembersih tidak dapat dilepaskan.
2. Jangan mengoperasikan fungsi pengaktifan nirkabel di tempat yang terdapat peralatan medis, alat pacu jantung, atau perangkat otomatis, seperti pintu otomatis dan alarm kebakaran, di sekitar.
3. Jangan menggunakan pembersih di tempat-tempat yang bersuhu lebih dari 50°C (122°F).
4. Unit nirkabel merupakan suatu peralatan yang akurat. Berhati-hatilah jangan sampai pembersih jatuh atau terbentur.
5. Jangan meninggalkan pembersih di tempat yang dapat menghasilkan listrik statis atau gangguan listrik.

## DESKRIPSI KOMPONEN MESIN

### Model DVC152L

(Model saringan kain (untuk debu kering dan basah))  
 ► **Gbr.1:** 1. Tutup tangki 2. Float 3. Rangka float 4. Saringan kain 5. Tangki

### Model DVC153L, DVC154L

(Model saringan serbuk (untuk debu kering))  
 ► **Gbr.2:** 1. Tutup tangki 2. Filter serbuk (HEPA) 3. Peredam 4. Pra-saringan 5. Tangki

## DESKRIPSI FUNGSI

**⚠️PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum menyatel atau memeriksa kerja mesin.

## Memasang atau melepas baterai

**⚠️PERHATIAN:** Selalu matikan mesin sebelum memasang atau melepas kartrid baterai.

**⚠️PERHATIAN:** Pegang pembersih dan kartrid baterai dengan kuat saat memasang atau melepas kartrid baterai. Apabila pembersih dan kartrid baterai tidak dipegang dengan kuat, mesin dapat terlepas dari tangan Anda dan mengakibatkan kerusakan pada kartrid pembersih dan baterai serta menyebabkan cedera.

**⚠️PERHATIAN:** Berhati-hatilah agar jari Anda tidak terjepit saat membuka atau menutup tutup baterai. Kelalaian dalam melakukannya dapat menyebabkan cedera pribadi.

Untuk memasang kartrid baterai, lepaskan kunci terlebih dahulu, lalu buka penutup baterai. Kemudian, masukkan kartrid baterai.

► **Gbr.3:** 1. Kunci 2. Kotak baterai

Sejajarkan lidah kartrid baterai dengan alur pada rumah dan masukkan ke dalam tempatnya. Masukkan seluruhnya sampai terkunci pada tempatnya dan terdengar bunyi klik kecil. Kemudian kunci tutup baterai.

► **Gbr.4:** 1. Kartrid baterai

Untuk melepaskan kartrid baterai, geser kartrid dari mesin sambil menggeser tombol di depan kartrid.

**⚠️PERHATIAN:** Selalu pasang kartrid baterai sampai indikator berwarna merah tidak terlihat. Jika tidak, kartrid dapat terjatuh dari pembersih dan menyebabkan cedera pada diri Anda atau seseorang di sekitar Anda.

**⚠️PERHATIAN:** Jangan memasang kartrid baterai secara paksa. Jika kartrid tidak bergeser dengan mudah, berarti tidak dimasukkan dengan benar.

**CATATAN:** Pengisap tidak akan bekerja dengan hanya satu kartrid baterai.

## Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

**Hanya untuk kartrid baterai dengan indikator**

► **Gbr.5:** 1. Lampu indikator 2. Tombol pemeriksaan

Tekan tombol pemeriksaan pada kartrid baterai untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Lampu indikator menyala selama beberapa detik.

Lampu indikator			Kapasitas yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
■	□	◐	75% hingga 100%
■ ■ ■ ■			
■	□	◐	50% hingga 75%
■ ■ ■ □			
■	□	◐	25% hingga 50%
■ ■ □ □			
■	□	◐	0% hingga 25%
■ □ □ □			
◐	□	◐	Isi ulang baterai.
◐ □ □ □			
■	□	◐	Baterai mungkin sudah rusak.
■ ■ □ □	↑ ↓	◐	
□	□	◐	
□	□	■ ■	

**CATATAN:** Tergantung kondisi penggunaan dan suhu lingkungannya, penunjukkan mungkin saja sedikit berbeda dari kapasitas sebenarnya.

**CATATAN:** Lampu indikator pertama (ujung kiri) akan berkedip ketika sistem perlindungan mesin bekerja.

## Mengindikasikan kapasitas baterai yang tersisa

► **Gbr.6:** 1. Indikator baterai 2. Tombol pemeriksaan

► **Gbr.7**

Tekan tombol pemeriksaan untuk melihat kapasitas baterai yang tersisa. Indikator baterai berhubungan dengan setiap baterai.

Status indikator baterai			Kapasitas baterai yang tersisa
Menyala	Mati	Berkedip	
■	□	◐	50% hingga 100%
■ ■ ■ ■			
■	□	◐	20% hingga 50%
■ ■ ■ □			
■	□	◐	0% hingga 20%
■ ■ □ □			
◐	□	◐	Isi ulang baterai
◐ □ □ □			

**CATATAN:** Selama pembersih menyala dengan sakelar siaga disetel ke "AUTO", indikator baterai tidak akan berjalan.


## Sistem perlindungan mesin / baterai

Mesin ini dilengkapi dengan sistem perlindungan mesin/ baterai. Sistem ini memutus daya ke motor secara otomatis untuk memperpanjang umur pakai mesin dan baterai. Mesin akan berhenti secara otomatis saat dioperasikan jika mesin atau baterai mengalami salah satu dari kondisi-kondisi berikut ini:

### Perlindungan kelebihan beban

Bila mesin dijalankan dengan cara yang menyebabkannya menarik arus tinggi yang tidak normal, mesin akan berhenti secara otomatis tanpa menunjukkan apa-apa. Untuk situasi ini, matikan mesin dan hentikan pekerjaan yang menyebabkan mesin mengalami kelebihan beban. Kemudian nyalakan mesin untuk memulai lagi pekerjaan.

### Perlindungan panas berlebih

■ menyala	◐ Berkedip
	

Bila mesin mengalami panas berlebih, mesin akan berhenti secara otomatis dan indikator baterai berkedip sekitar 60 detik. Untuk situasi ini, biarkan mesin menjadi dingin sebelum menyalakan mesin lagi.

### Perlindungan pengisian daya berlebih

Ketika kapasitas baterai melemah, mesin akan berhenti secara otomatis. Jika produk tidak beroperasi bahkan ketika sakelar digunakan, lepaskan baterai dari mesin dan isi daya baterai.



## Kerja sakelar

- **Gbr.8:** 1. Sakelar stand by 2. Tombol daya 3. Kenop penyetelan daya isapan

Untuk menyalakan pengisap:

1. Atur sakelar stand by ke sisi "I". Pengisap memasuki kondisi stand by.
  2. Tekan tombol daya.
- Untuk mengatur pengisap ke mode stand by, tekan tombol daya kembali.
- Untuk mematikan pengisap, atur sakelar stand by ke sisi "O".

Tenaga isapan dapat disesuaikan dengan kebutuhan pekerjaan Anda.

Tenaga isapan dapat ditingkatkan dengan memutar kenop penyetel daya isapan dari simbol  ke simbol .

**PEMBERITAHUAN:** Selalu atur sakelar stand by ke sisi "O" saat tidak menggunakan pengisap dalam waktu lama. Pengisap memakai daya saat kondisi stand by.

## Penghentian isapan otomatis saat pengoperasian isapan basah

*Hanya untuk model saringan kain*

**⚠PERINGATAN:** Saat float bekerja, jangan gunakan pengisap dalam waktu lama. Menggunakan pengisap saat float bekerja dalam jangka waktu lama dapat menyebabkan panas berlebih, yang menyebabkan perubahan bentuk pengisap.

**⚠PERINGATAN:** Jangan mengisap busa atau cairan sabun. Mengisap busa atau cairan sabun dapat menyebabkan busa keluar dari saluran keluar udara sebelum float bekerja. Penggunaan berlanjut dalam kondisi ini dapat menyebabkan sengatan listrik dan kerusakan pengisap.

Penghentian isapan otomatis hanya bekerja saat digunakan dengan float dan rangka float.

Pengisap memiliki mekanisme float yang mencegah air masuk ke dalam motor saat mengisap air lebih dari jumlah tertentu. Saat tangki penuh dan pengisap tidak lagi mengisap air, matikan pengisap dan kosongkan tangki.

## Mengunci atau membuka kunci roda caster

- **Gbr.9:** 1. Roda caster 2. Tuas penghenti 3. Posisi BEBAS 4. Posisi TERBUKA

Mengunci roda caster berguna saat menyimpan pengisap, berhenti di tengah-tengah pekerjaan, dan menjaga agar pengisap diam di tempat.

Untuk menggunakan penghenti, gerakkan dengan tangan.

Untuk mengunci roda caster menggunakan penghenti, turunkan tuas penghenti dan roda caster tidak akan berputar. Untuk melepaskan roda caster dari posisi terkunci, naikan tuas penghenti.

**CATATAN:** Saat menggerakkan pengisap, pastikan roda caster tidak terkunci. Menggerakkan pengisap dengan posisi roda caster terkunci dapat menyebabkan kerusakan pada roda caster.

## Pegangan mesin

Saat membawa pengisap, bawa dengan memegang pegangan di bagian kepala. Pegangan dapat dilipat di bagian kepala saat tidak digunakan.

- **Gbr.10**

## PERAKITAN

**⚠PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum melakukan pekerjaan apa pun pada mesin.

**⚠PERHATIAN:** Selalu gunakan masker debu saat perakitan atau perawatan.

## Memasang filter serbuk (HEPA) dan pra-saringan (untuk debu kering)

*Pilihan aksesoris untuk model saringan kain*

**⚠PERHATIAN:** Dilarang mengisap air atau cairan lain atau debu basah saat menggunakan saringan serbuk. Mengisap benda-benda tersebut dapat menyebabkan kerusakan saringan serbuk.

Cara menggunakan saringan serbuk:

1. Lepaskan kerangka float dan float dengan melepaskan baut.
- **Gbr.11:** 1. Float 2. Rangka float
2. Letakkan pra-saringan di dalam tangki dengan menyelaraskan tanda posisi pemasangan.
3. Pasang peredam di atas saringan serbuk kemudian letakkan di dalam pra-saringan dengan menyelaraskan tanda posisi pemasangan.
4. Terakhir, pasang tutup tangki dan kunci.
- **Gbr.12:** 1. Tutup tangki 2. Filter serbuk (HEPA) 3. Peredam 4. Pra-saringan 5. Tangki 6. Tanda posisi pemasangan

**PEMBERITAHUAN:** Sebelum menggunakan saringan serbuk, pastikan pra-saringan dan peredam selalu digunakan bersamaan. Dilarang memasang saringan serbuk tanpa memasang komponen lainnya.

## Memasang saringan air

### Pilihan aksesoris untuk model saringan kain

**⚠️PERHATIAN:** Dilarang mengisap air atau debu basah tanpa float dan saringan kain atau saringan air.

**⚠️PERHATIAN:** Untuk mengisap debu basah, pastikan rangka float dan float terpasang pada pengisap.

**⚠️PERHATIAN:** Saat memasang saringan air pada tangki, kencangkan bukaan tangki sehingga kait saringan air terpasang pada bukaan tangki dengan kuat dan tidak ada jarak antara saringan air dan tangki.

Untuk mengisap air atau debu basah, saringan air lebih cocok daripada saringan kain.

Saat memasang saringan air, sejajarkan tanda posisi pemasangan pada saringan dan pada tangki.

► **Gbr.13:** 1. Saringan air 2. Tangki 3. Tanda posisi pemasangan

**CATATAN:** Disarankan menggunakan saringan air saat mengisap air dalam jumlah banyak secara berulang. Jika tidak, kemampuan isap dapat berkurang karena menggunakan saringan kain.

## Memasang saringan kertas

### Pilihan Aksesoris

**⚠️PERINGATAN:** Saat menggunakan saringan kertas, gunakan juga saringan kain atau pra-saringan yang sudah dipasang sebelumnya pada pembersih. Kelalaian untuk menggunakan saringan kain / pra-saringan bersamaan dapat menyebabkan suara dan panas tidak biasa, yang mengakibatkan terbakar.

**⚠️PERHATIAN:** (Untuk model saringan kain)

- Dilarang mengisap air atau cairan lain atau debu basah saat menggunakan saringan kertas. Mengisap benda-benda tersebut dapat menyebabkan kerusakan saringan kertas.
- Sebelum menggunakan saringan kertas, pastikan saringan serbuk (pilihan aksesoris), peredam (pilihan aksesoris) dan pra-saringan selalu digunakan bersamaan.

**⚠️PERHATIAN:** (Untuk model saringan serbuk)

- Sebelum menggunakan saringan kertas, pastikan saringan serbuk, peredam, dan pra-saringan selalu digunakan bersamaan.

1. Lepaskan penahan karet.

► **Gbr.14:** 1. Penahan karet

2. Rentangkan saringan kertas.

3. Sejajarkan bukaan saringan kertas dengan bukaan isapan debu pada pengisap.

4. Masukkan papan saringan kertas ke dalam penahan sehingga terpasang pada bagian ujung melebihi tonjolan penahan.

► **Gbr.15:** 1. Saringan kertas 2. Penahan

## Memasang kantong polietilen

Pengisap juga dapat digunakan tanpa kantong polietilen. Namun, dengan menggunakan kantong polietilen mengosongkan tangki menjadi lebih mudah tanpa membuat tangan Anda kotor.

Rentangkan kantong polietilen dalam tangki. Masukkan kantong di antara pelat pemegang dan tangki, dan tarik ke arah tempat masuk selang.

► **Gbr.16:** 1. Pelat pemegang 2. Kantong polietilen

Rentangkan kantong di sekitar bagian atas tangki sehingga tepi saringan kain / pra-saringan dapat menjepit dan menahan kantong dengan aman.

► **Gbr.17:** 1. Saringan kain / pra-saringan

**CATATAN:** Anda dapat menggunakan kantong polietilen yang tersedia di toko. Disarankan menggunakan ukuran 0,04 mm atau lebih tebal.

**CATATAN:** Debu yang terlalu banyak dapat merobek kantong dengan mudah, jadi jangan mengisap debu lebih dari setengah kapasitas kantong.

## Mengosongkan kantong polietilen

**⚠️PERINGATAN:** Selalu pastikan bahwa pengisap telah dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum mengosongkan kantong polietilen. Kelalaian dalam melakukannya dapat mengakibatkan sengatan listrik atau cedera pribadi.

**⚠️PERHATIAN:** Jangan sampai terjadi benturan keras pada rangka float dan tangki. Terjadinya benturan keras dapat menyebabkan perubahan bentuk dan kerusakan komponen.

**⚠️PERHATIAN:** Kosongkan tangki setidaknya satu kali sehari tetapi hal ini tergantung dari volume debu yang terisap di dalam tangki. Jika tidak, kekuatan isapan akan melemah dan motor dapat rusak.

**⚠️PERHATIAN:** Dilarang memegang kait saat mengosongkan tangki. Memegang kait dapat menyebabkan kait patah.

Lepaskan kait dan angkat tutup tangki.

Bersihkan debu dari saringan kain / pra-saringan kemudian keluarkan kantong polietilen dari tangki.

► **Gbr.18**

**CATATAN:** Keluarkan kantong polietilen dari tangki dengan hati-hati sehingga kantong polietilen tidak tersangkut dan robek oleh tonjolan di dalam tangki saat mengosongkannya.

**CATATAN:** Kosongkan kantong polietilen sebelum penuh. Debu yang terlalu banyak di dalam tangki dapat menyebabkan kantong polietilen robek.

## Memasang kotak alat

1. Lepaskan kunci dari tutup baterai, dan buka tutup baterai.
2. Atur rel pada kotak alat mengikuti alur pada rumah.
3. Pasang tutup baterai dan kunci.  
► **Gbr.19**

Kotak alat cocok digunakan untuk membawa baterai, pipa, dan manset.

► **Gbr.20**

## Menyambungkan selang

**PEMBERITAHUAN:** Dilarang menekuk atau menyentak selang secara paksa. Dilarang menarik selang saat menggerakkan pengisap. Menekuk, menyentak, dan menarik selang dapat menyebabkan kebocoran atau perubahan bentuk selang.

**PEMBERITAHUAN:** Saat mengisap limbah besar seperti sampah serutan, debu beton atau sejenisnya kecuali limbah kecil, gunakan selang dengan diameter bagian dalam sebesar 38 mm (pilihan aksesori). Menggunakan selang dengan diameter dalam 28 mm (pilihan aksesori) dapat menyebabkan tersumbat dan rusaknya selang.

Masukkan selang ke dalam port pemasangan tangki dan putar searah jarum jam sampai terkunci.

► **Gbr.21**

## FUNGSI PENGAKTIFAN NIRKABEL

Hanya untuk DVC154L

### Kegunaan dari fungsi pengaktifan nirkabel

Fungsi pengaktifan nirkabel memungkinkan pengoperasian yang bersih dan nyaman. Dengan menyambungkan mesin yang didukung ke pembersih, Anda dapat menjalankan pembersih secara otomatis bersama dengan pengoperasian sakelar mesin.

► **Gbr.22**

**PEMBERITAHUAN:** Pastikan telah melihat petunjuk penggunaan mesin saat menggunakan pembersih dengan fungsi pengaktifan nirkabel.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan membongkar atau memodifikasi unit nirkabel.

**PEMBERITAHUAN:** Selalu tutup penutup unit nirkabel pada mesin saat mengoperasikan atau menyimpan.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan melepaskan unit nirkabel dari mesin ketika daya sedang mengalir ke dalam mesin. Melakukan hal ini dapat menyebabkan kerusakan fungsi pada unit nirkabel.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan menekan tombol pengaktifan nirkabel terlalu kuat dan/atau menekan tombol dengan benda berujung tajam.

**CATATAN:** Pengaktifan nirkabel memerlukan peralatan Makita yang dilengkapi dengan unit nirkabel.

**CATATAN:** Sebelum penggunaan awal fungsi pengaktifan nirkabel dengan masing-masing mesin, diperlukan registrasi mesin. Setelah registrasi selesai dengan mesin, registrasi ulang tidak perlu dilakukan kecuali apabila registrasi tersebut dibatalkan.

**CATATAN:** Sebelum registrasi, pastikan bahwa unit nirkabel telah dimasukkan dengan benar ke dalam mesin.

**CATATAN:** Satu pembersih dapat meregister hingga 10 mesin. Jika lebih dari 10 mesin teregistrasi ke pembersih, mesin yang teregistrasi paling awal akan dibatalkan secara otomatis.

**CATATAN:** Terdapat berbagai posisi tombol pengaktifan nirkabel, tergantung pada mesin.

**CATATAN:** Pembersih juga dijalankan dengan menekan tombol daya saat sakelar siaga disetel ke "AUTO".

Namun, tombol daya tidak akan berfungsi saat fungsi pengaktifan nirkabel digunakan.

### Registrasi mesin untuk pembersih

**CATATAN:** Mesin Makita yang mendukung fungsi pengaktifan nirkabel diperlukan untuk registrasi mesin.

**CATATAN:** Selesaikan pemasangan unit nirkabel ke mesin sebelum memulai registrasi mesin.

**CATATAN:** Selama registrasi mesin, jangan menarik pelatuk sakelar pada mesin atau menghidupkan sakelar daya pada pembersih.

**CATATAN:** Lihat juga petunjuk penggunaan mesin.

Jika Anda ingin mengaktifkan pembersih bersama dengan pengoperasian sakelar mesin, selesaikan registrasi mesin terlebih dahulu.

1. Pasang baterai ke pembersih dan mesin.
2. Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".  
► **Gbr.23:** 1. Sakelar siaga

3. Tekan tombol pengaktifan nirkabel pada pembersih selama 3 detik hingga lampu pengaktifan nirkabel berkedip menjadi warna hijau. Kemudian tekan tombol pengaktifan nirkabel pada mesin dengan cara yang sama.

► **Gbr.24:** 1. Tombol pengaktifan nirkabel 2. Lampu pengaktifan nirkabel

Jika pembersih dan mesin berhasil tersambung, lampu pengaktifan nirkabel akan menyala hijau selama 2 detik dan mulai berkedip dalam warna biru.

**CATATAN:** Lampu pengaktifan nirkabel akan berhenti berkedip dalam warna hijau setelah 20 detik. Tekan tombol pengaktifan nirkabel pada mesin ketika lampu pengaktifan nirkabel pada pembersih berkedip. Jika lampu pengaktifan nirkabel tidak berkedip dalam warna hijau, tekan tombol pengaktifan nirkabel sebentar dan tahan kembali.

**CATATAN:** Ketika melakukan registrasi beberapa mesin untuk pembersih, selesaikan registrasi mesin satu demi satu.

## Memulai fungsi pengaktifan nirkabel

**CATATAN:** Selesaikan registrasi mesin untuk pembersih untuk pengaktifan nirkabel.

**CATATAN:** Selalu posisikan pembersih sehingga Anda dapat melihat status lampu pengaktifan nirkabel.

**CATATAN:** Lihat juga petunjuk penggunaan mesin.

Setelah registrasi mesin ke pembersih, pembersih akan secara otomatis bekerja bersama dengan pengoperasian sakelar mesin.

1. Pasang unit nirkabel ke mesin.
2. Sambungkan selang pembersih dengan mesin.  
► **Gbr.25**
3. Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".  
► **Gbr.26:** 1. Sakelar siaga
4. Tekan sebentar tombol pengaktifan nirkabel pada mesin. Lampu pengaktifan nirkabel akan berkedip dalam warna biru.  
► **Gbr.27:** 1. Tombol pengaktifan nirkabel 2. Lampu pengaktifan nirkabel

5. Tarik pelatuk sakelar pada mesin. Periksa apakah pembersih bekerja ketika pelatuk sakelar pada mesin ditarik.

Untuk menghentikan pengaktifan nirkabel, tekan tombol pengaktifan nirkabel pada mesin, atau setel sakelar siaga pada pembersih ke "I" atau "O".

**CATATAN:** Lampu pengaktifan nirkabel pada mesin akan berhenti berkedip dalam warna biru jika tidak ada pengoperasian selama 2 jam. Dalam kasus ini, setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO" dan tekan kembali tombol pengaktifan nirkabel pada mesin.

**CATATAN:** Pembersih akan mulai/berhenti dengan jeda. Ada jeda waktu ketika pembersih mendeteksi adanya pengoperasian sakelar mesin.

**CATATAN:** Jarak transmisi unit nirkabel dapat berbeda, tergantung lokasi dan keadaan sekitar.

**CATATAN:** Ketika beberapa mesin teregistrasi ke satu pembersih, pembersih dapat mulai bekerja walaupun Anda tidak menarik pelatuk sakelar karena pengguna lain sedang menggunakan fungsi pengaktifan nirkabel.

## Membatalkan registrasi mesin untuk pembersih

Lakukan prosedur berikut ketika membatalkan registrasi mesin untuk pembersih.

1. Pasang baterai ke pembersih dan mesin.
2. Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".  
► **Gbr.28:** 1. Sakelar siaga
3. Tekan tombol pengaktifan nirkabel pada pembersih selama 6 detik. Lampu pengaktifan nirkabel berkedip dalam warna hijau dan kemudian akan menjadi merah. Setelah itu, tekan tombol pengaktifan nirkabel pada mesin dengan cara yang sama.  
► **Gbr.29:** 1. Tombol pengaktifan nirkabel 2. Lampu pengaktifan nirkabel

Jika pembatalan berhasil dilakukan, lampu pengaktifan nirkabel akan menyala dalam warna merah selama 2 detik dan mulai berkedip dalam warna biru.

**CATATAN:** Lampu pengaktifan nirkabel berhenti berkedip dalam warna merah setelah 20 detik. Tekan tombol pengaktifan nirkabel pada mesin ketika lampu pengaktifan nirkabel pada pembersih berkedip. Jika lampu pengaktifan nirkabel tidak berkedip dalam warna merah, tekan tombol pengaktifan nirkabel sebentar dan tahan kembali.

## Menghapus semua registrasi mesin

Anda dapat menghapus semua registrasi mesin dari pembersih sebagai berikut.

► **Gbr.30:** 1. Sakelar siaga 2. Tombol pengaktifan nirkabel 3. Lampu pengaktifan nirkabel











1. Pasang baterai ke pembersih.
2. Setel sakelar siaga ke "AUTO".
3. Tahan tombol pengaktifan nirkabel selama sekitar 6 detik sampai lampu pengaktifan nirkabel berkedip merah (sekitar dua kali per satu detik).
4. Saat lampu pengaktifan nirkabel mulai berkedip merah, lepaskan jari Anda dari tombol pengaktifan nirkabel. Setelah itu, tekan tombol pengaktifan nirkabel lagi selama sekitar 6 detik.
5. Saat lampu pengaktifan nirkabel mulai berkedip cepat (sekitar 5 kali per satu detik) berwarna merah, lepaskan jari Anda dari tombol pengaktifan nirkabel. Saat lampu pengaktifan nirkabel menyala merah lalu mati, semua registrasi mesin terhapus.

**CATATAN:** Jika lampu pengaktifan nirkabel tidak berkedip dalam warna merah, tekan tombol pengaktifan nirkabel sebentar dan coba lagi.

## Deskripsi mengenai status lampu pengaktifan nirkabel

► **Gbr.31:** 1. Tombol pengaktifan nirkabel 2. Lampu pengaktifan nirkabel

Lampu pengaktifan nirkabel menunjukkan status dari fungsi pengaktifan nirkabel. Lihat pada tabel di bawah untuk mengetahui arti dari status lampu.

Status	Lampu pengaktifan nirkabel				Deskripsi
	Warna	 Menyala	 Berkedip	Durasi (kira-kira)	
Siaga	Biru			Pembersih: melanjutkan Mesin: 2 jam	Menunggu registrasi mesin atau fungsi pengaktifan nirkabel tersedia. Lampu pada pembersih berkedip jika sakelar siaga disetel ke AUTO. Lampu pada mesin berkedip saat tombol pengaktifan nirkabel ditekan. Lampu pada mesin akan mati secara otomatis ketika tidak ada pengoperasian yang dilakukan selama 2 jam.
				Ketika mesin bekerja.	
Registrasi mesin	Hijau			20 detik	Siap untuk registrasi mesin. Mencari mesin yang akan diregistrasi.
				2 detik	Registrasi mesin telah selesai. Lampu pengaktifan nirkabel akan mulai berkedip dalam warna biru.
Membatalkan/ menghapus registrasi mesin	Merah		(pelan: 2 kali/detik.)	20 detik	Siap untuk membatalkan registrasi mesin. Mencari mesin yang akan dibatalkan.
			(cepat: 5 kali/detik.)	Saat tombol pengaktifan nirkabel ditekan.	Siap menghapus semua registrasi mesin.
				2 detik	Registrasi mesin telah dibatalkan/dihapus. Lampu pengaktifan nirkabel akan mulai berkedip dalam warna biru.
Lainnya	Merah			3 detik	Daya dialirkan ke unit nirkabel dan fungsi pengaktifan nirkabel dimulai.
	Mati	-		-	Sakelar siaga tidak disetel ke "AUTO".

## Pemecahan masalah fungsi pengaktifan nirkabel

Sebelum meminta perbaikan, lakukan pemeriksaan mandiri terlebih dahulu. Jika Anda menemukan masalah yang tidak dijelaskan dalam buku petunjuk ini, jangan coba membongkar mesin. Sebaliknya, hubungi Pusat Servis Resmi Makita, dan selalu gunakan suku cadang pengganti Makita untuk perbaikan.

Keadaan Tidak Normal	Kemungkinan penyebab (kerusakan fungsi)	Perbaikan
Lampu pengaktifan nirkabel tidak menyala/berkedip.	Unit nirkabel tidak dipasang ke dalam mesin. Unit nirkabel tidak dipasang dengan benar ke dalam mesin.	Pasang unit nirkabel dengan benar ke mesin.
	Terminal unit nirkabel dan/atau celah kotor.	Bersihkan dengan lembut debu dan kotoran yang terdapat pada terminal unit nirkabel dan bersihkan celah mesin.
	Tombol pengaktifan nirkabel pada mesin belum ditekan.	Tekan sebentar tombol pengaktifan nirkabel pada mesin.
	Sakelar siaga pada pembersih tidak disetel ke "AUTO".	Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".
	Tidak ada pasokan daya	Alirkan daya ke mesin dan pembersih.
Tidak dapat menyelesaikan registrasi mesin/pembatalan registrasi mesin.	Unit nirkabel tidak dipasang ke dalam mesin. Unit nirkabel tidak dipasang dengan benar ke dalam mesin.	Pasang unit nirkabel dengan benar ke mesin.
	Terminal unit nirkabel dan/atau celah kotor.	Bersihkan dengan lembut debu dan kotoran yang terdapat pada terminal unit nirkabel dan bersihkan celah mesin.
	Sakelar siaga pada pembersih tidak disetel ke "AUTO".	Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".
	Tidak ada pasokan daya	Alirkan daya ke mesin dan pembersih.
	Pengoperasian salah	Tekan sejenak tombol pengaktifan nirkabel dan lakukan kembali prosedur registrasi mesin/pembatalan.
	Mesin dan pembersih saling berjauhan satu sama lain (di luar jangkauan transmisi).	Dekatkan mesin dan pembersih satu sama lain. Jarak transmisi maksimum adalah sekitar 10 m, tetapi jarak dapat berbeda sesuai dengan keadaan.
	Sebelum menyelesaikan registrasi mesin/pembatalan; - pelatuk sakelar pada mesin ditarik, atau; - tombol daya pada pembersih dinyalakan.	Tekan sejenak tombol pengaktifan nirkabel dan lakukan kembali prosedur registrasi mesin/pembatalan.
	Prosedur registrasi mesin untuk mesin atau pembersih belum selesai.	Lakukan prosedur registrasi mesin untuk mesin dan pembersih di waktu yang sama.
Gangguan radio oleh perangkat lain yang menghasilkan gelombang radio intensitas tinggi.	Jauhkan mesin dan pembersih dari perangkat seperti perangkat Wi-Fi dan oven microwave.	



Kondisi Tidak Normal	Kemungkinan penyebab (kerusakan fungsi)	Perbaikan
Pembersih tidak bekerja bersama dengan pengoperasian sakelar mesin.	Unit nirkabel tidak dipasang ke dalam mesin. Unit nirkabel tidak dipasang dengan benar ke dalam mesin.	Pasang unit nirkabel dengan benar ke mesin.
	Terminal unit nirkabel dan/atau celah kotor.	Bersihkan dengan lembut debu dan kotoran yang terdapat pada terminal unit nirkabel dan bersihkan celah mesin.
	Tombol pengaktifan nirkabel pada mesin belum ditekan.	Tekan sejenak tombol pengaktifan nirkabel dan pastikan lampu pengaktifan nirkabel berkedip dalam warna biru.
	Sakelar siaga pada pembersih tidak disetel ke "AUTO".	Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".
	Lebih dari 10 mesin teregistrasi ke pembersih.	Lakukan kembali registrasi mesin. Jika lebih dari 10 mesin teregistrasi ke pembersih, mesin yang teregistrasi paling awal akan dibatalkan secara otomatis.
	Pembersih menghapus semua registrasi mesin.	Lakukan kembali registrasi mesin.
	Tidak ada pasokan daya	Alirkan daya ke mesin dan pembersih.
	Mesin dan pembersih saling berjauhan satu sama lain (di luar jangkauan transmisi).	Dekatkan mesin dan pembersih satu sama lain. Jarak transmisi maksimum adalah sekitar 10 m, tetapi jarak dapat berbeda sesuai dengan keadaan.
	Gangguan radio oleh perangkat lain yang menghasilkan gelombang radio intensitas tinggi.	Jauhkan mesin dan pembersih dari perangkat seperti perangkat Wi-Fi dan oven microwave.
Pembersih bekerja ketika pelatuk sakelar mesin tidak ditarik.	Pengguna lain sedang menggunakan pengaktifan nirkabel pembersih dengan mesin mereka.	Matikan tombol pengaktifan nirkabel dari mesin lain atau batalkan registrasi mesin dari mesin lain.
Tidak dapat menghapus semua registrasi mesin pada pembersih.	Menekan tombol nirkabel pada mesin.	Tekan tombol nirkabel pada pembersih untuk menghapus semua registrasi mesin.
	Sakelar siaga pada pembersih tidak disetel ke "AUTO".	Setel sakelar siaga pada pembersih ke "AUTO".
	Tombol pengaktifan nirkabel tidak ditahan dengan benar.	Tahan tombol pengaktifan nirkabel selama lebih dari 6 detik dan kemudian lepaskan saat lampu pengaktifan nirkabel berkedip merah. Tahan kembali tombol pengaktifan nirkabel selama lebih dari 6 detik sampai lampu pengaktifan nirkabel berkedip merah dengan cepat kemudian lepaskan tombol.

## PERAWATAN

**PERHATIAN:** Selalu pastikan bahwa mesin dimatikan dan kartrid baterai dilepas sebelum melakukan pemeriksaan atau perawatan.

**PEMBERITAHUAN:** Jangan sekali-kali menggunakan bensin, tiner, alkohol, atau bahan sejenisnya. Penggunaan bahan demikian dapat menyebabkan perubahan warna, perubahan bentuk atau timbulnya retakan.

Untuk menjaga KEAMANAN dan KEANDALAN mesin, perbaikan, perawatan atau penyetulan lainnya harus dilakukan oleh Pusat Layanan Resmi atau Pabrik Makita; selalu gunakan suku cadang pengganti buatan Makita.

## Penyimpanan aksesoris

Pipa dapat dimasukkan ke dalam pemegang pipa saat tidak menggunakan pengisap dalam waktu lama.

► Gbr.32

► Gbr.33

Selang dapat disimpan melingkar pada alat dengan menghubungkan masing-masing ujungnya.

► Gbr.34

## Membersihkan saringan kain

**Hanya untuk model saringan kain**

Saringan kain yang tersumbat dapat menyebabkan kinerja isapan yang buruk.

Bersihkan saringan kain secara berkala.

Untuk membersihkan debu atau partikel yang melekat pada saringan kain, goyang bagian bawah rangka dengan cepat beberapa kali.

► Gbr.35: 1. Saringan kain

## Membersihkan filter serbuk (HEPA) dan pra-saringan

### *Hanya untuk model saringan serbuk*

Saringan serbuk, pra-saringan, dan peredam yang tersumbat menyebabkan kinerja isapan yang buruk. Bersihkan saringan dan peredam secara berkala.

Untuk membersihkan debu atau partikel yang melekat pada saringan, goyang-goyang bagian bawah rangka dengan cepat beberapa kali.

#### ► Gbr.36

Bersihkan saringan serbuk secara berkala, cuci dan keringkan di tempat yang teduh sebelum menggunakan. Dilarang mencuci saringan dengan mesin cuci.

**CATATAN:** Dilarang menggosok atau menggaruk saringan serbuk, pra-saringan atau peredam dengan benda keras seperti sikat dan pengeruk.

**CATATAN:** Saringan akan aus seiring waktu. Disarankan untuk memiliki cadangannya.

## AKSESORI PILIHAN

**⚠PERHATIAN:** Dianjurkan untuk menggunakan aksesoris atau perangkat tambahan ini dengan mesin Makita Anda yang ditentukan dalam petunjuk ini. Penggunaan aksesoris atau perangkat tambahan lain bisa menyebabkan risiko cedera pada manusia. Hanya gunakan aksesoris atau perangkat tambahan sesuai dengan peruntukkannya.

Jika Anda memerlukan bantuan lebih rinci berkenaan dengan aksesoris ini, tanyakan pada Pusat Layanan Makita terdekat.

- Selang
- Manset depan (22, 24, 38)
- Pipa lurus
- Nosel sudut
- Sikat bundar
- Filter serbuk, HEPA (untuk debu kering)
- Peredam
- Pra-saringan
- Rakitan nosel
- Pipa lengkung
- Kantong polietilen
- Saringan kertas
- Set penahan
- Saringan Air (pilihan untuk model saringan kain)
- Baterai dan pengisi daya asli buatan Makita

**CATATAN:** Beberapa item dalam daftar tersebut mungkin sudah termasuk dalam paket mesin sebagai aksesoris standar. Hal tersebut dapat berbeda dari satu negara ke negara lainnya.

## CẢNH BÁO

- Máy này không dành cho những người suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng bao gồm cả trẻ em.
- Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch máy hút bụi.
- Xem chương “THÔNG SỐ KỸ THUẬT” để biết loại tham chiếu dành cho pin.
- Xem phần “Lắp hoặc tháo hộp pin” để biết cách tháo hoặc lắp pin.
- Khi vứt bỏ hộp pin, hãy tháo chúng khỏi dụng cụ và thải bỏ ở nơi an toàn. Phải tuân thủ theo các quy định của địa phương liên quan đến việc thải bỏ pin.
- Nếu dụng cụ không được sử dụng trong một thời gian dài, cần phải tháo pin ra khỏi dụng cụ.
- Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch.
- Xem chương “BẢO DƯỠNG” để biết các chi tiết thích hợp về các biện pháp phòng ngừa trong quá trình bảo dưỡng của người dùng.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

Kiểu máy:	DVC152L	DVC153L	DVC154L
Loại bộ lọc tiêu chuẩn	Bộ lọc vải (cho bụi khô và ướt)	Bộ lọc bụi dạng bột (cho bụi khô)	
Lượng không khí tối đa (với BL1850B, ống ø38 mm x 2,5 m)	2,1 m <sup>3</sup> /min		
Chân không (với BL1850B, ống ø38 mm x 2,5 m)	9,8 kPa		
Dung lượng hút	Bụi	15 L	
	Nước	12 L	-
Kích thước (D x R x C)	366 mm x 334 mm x 421 mm		
Điện áp định mức	36 V một chiều		
Khối lượng tịnh	7,3 - 7,9 kg	8,0 - 8,6 kg	
Cấp bảo vệ	IPX4		
Phiên bản Bluetooth®	-	-	4.1 (Bluetooth low energy)
Dải tần số	-	-	2.402 - 2.480 MHz
Mức năng lượng tần số sóng vô tuyến tối đa	-	-	1,0 dBm (EIRP)
Phạm vi truyền tín hiệu	-	-	Khoảng 10 m

- Do chương trình nghiên cứu và phát triển liên tục của chúng tôi nên các thông số kỹ thuật trong đây có thể thay đổi mà không cần thông báo trước.
- Các thông số kỹ thuật và hộp pin có thể thay đổi tùy theo từng quốc gia.
- Khối lượng không bao gồm các phụ kiện, ngoại trừ (các) hộp pin. Khối lượng kết hợp nhẹ nhất, nặng nhất của thiết bị và (các) hộp pin được thể hiện như trong bảng.
- Với bụi ướt, cần phải có phao và bộ lọc nước hoặc bộ lọc vải.

### Bluetooth®

Các logo và dấu từ Bluetooth® là nhãn hiệu đã được công ty Bluetooth SIG, Inc. đăng ký và bất cứ sử dụng nào của Makita có liên quan đến các dấu này đều được thông qua giấy phép. Những nhãn hiệu và tên thương mại khác đều thuộc về chủ sở hữu tương ứng với chúng.

# Hộp pin và sạc pin có thể áp dụng

Hộp pin	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
Bộ sạc	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- Một số hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên có thể không khả dụng tùy thuộc vào khu vực cư trú của bạn.

**⚠ CẢNH BÁO:** Chỉ sử dụng hộp pin và sạc pin được nêu trong danh sách ở trên. Việc sử dụng bất cứ hộp pin và sạc pin nào khác có thể gây ra thương tích và/hoặc hỏa hoạn.

## Ký hiệu

Phần dưới đây cho biết các ký hiệu có thể được dùng cho thiết bị. Đảm bảo rằng bạn hiểu rõ ý nghĩa của các ký hiệu này trước khi sử dụng.



Đọc tài liệu hướng dẫn.



Hãy cẩn thận và đặc biệt chú ý.



Cảnh báo! Máy hút bụi có thể chứa bụi nguy hiểm.



Không bao giờ đứng lên máy hút bụi.



Bụi loại L (nhẹ). Máy hút bụi có khả năng hút bụi loại L. Tuân thủ theo các quy định của quốc gia của bạn liên quan đến bụi và sức khỏe và an toàn nghề nghiệp.



Ni-MH  
Li-Ion

Chỉ dành cho các quốc gia EU  
Do có các thành phần nguy hiểm bên trong thiết bị điện và điện tử, ắc quy và pin thải bỏ nên có thể có tác động không tốt đến môi trường và sức khỏe con người.  
Không vứt bỏ các thiết bị điện và điện tử hoặc pin với rác thải sinh hoạt!  
Theo Chỉ thị của Châu Âu về thiết bị điện và điện tử thải bỏ và về pin và ắc quy và pin và ắc quy thải bỏ, cũng như sự thích ứng của chúng với luật pháp quốc gia, các thiết bị điện, pin và ắc quy thải phải được cất giữ riêng biệt và chuyển đến một điểm thu gom rác thải đô thị riêng, hoạt động theo các quy định về bảo vệ môi trường. Điều này được biểu thị bằng biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo được đặt trên thiết bị.

## Mục đích sử dụng

Dụng cụ này thích hợp cho sử dụng thương mại, ví dụ như trong khách sạn, trường học, bệnh viện, nhà máy, cửa hàng, văn phòng và các cơ sở cho thuê.

### DVC152L

Dụng cụ này được sử dụng để hút cả bụi khô và bụi ướt.

### DVC153L, DVC154L

Dụng cụ này chỉ được dùng để gom bụi khô.

## CẢNH BÁO AN TOÀN

### Cảnh báo an toàn cho Máy hút bụi chạy pin

**⚠ CẢNH BÁO:** LƯU Ý ĐỌC KỸ tất cả các cảnh báo an toàn và các hướng dẫn **TRƯỚC KHI SỬ DỤNG**. Việc không tuân theo các cảnh báo và hướng dẫn có thể dẫn đến điện giật, hỏa hoạn và/hoặc thương tích nghiêm trọng.

1. Trước khi sử dụng, đảm bảo rằng máy hút bụi này phải do người đã được hướng dẫn đầy đủ về cách dùng máy hút bụi này sử dụng.
2. Trước khi sử dụng, nên cung cấp thông tin, hướng dẫn và đào tạo cho người vận hành để sử dụng máy và cho biết các chất tương tự mà máy sẽ sử dụng, bao gồm cả phương pháp an toàn để loại bỏ và xử lý vật liệu thu thập được.
3. Nếu bọt/chất lỏng bị rò rỉ ra ngoài, tắt máy ngay lập tức.
4. Làm sạch thiết bị giới hạn mực nước thường xuyên và kiểm tra xem có dấu hiệu hư hỏng không.
5. Không vận hành máy hút bụi khi không có bộ lọc. Thay thế bộ lọc bị hỏng ngay lập tức.
6. **TRÁNH VÓ TÍNH KHỚP ĐỘNG MÁY.** Đảm bảo rằng đưa công tắc về nút **TẮT** khi lắp (các) pin.
7. Không cố hút các vật liệu dễ cháy, pháo hoa, thuốc lá đang cháy, tro nóng, mặt kim loại nóng, các vật liệu sắc nhọn như dao cạo, kim, thủy tinh vỡ hoặc những vật tương tự.
8. **KHÔNG BAO GIỜ SỬ DỤNG MÁY HÚT BỤI TRONG KHU VỰC GẦN XĂNG DẦU, KHÍ GAS, SƠN, KEO DÁN HOẶC CÁC CHẤT CHÁY NỔ MẠNH.** Công tắc phát ra tia lửa khi **BẬT** và **TẮT**. Và vành góp điện động cơ cũng bị tương tự trong quá trình vận hành. Có thể gây ra cháy nổ nguy hiểm.
9. Không bao giờ hút các vật liệu độc hại, gây ung thư, dễ bắt lửa hoặc các vật liệu nguy hiểm khác như amiăng, thạch tín, bari, berili, chì, thuốc trừ sâu, hoặc các vật liệu nguy hại cho sức khỏe khác.
10. Luôn đặt máy hút bụi trên một bề mặt phẳng nằm ngang để tránh rơi ngã hoặc xô dịch ngoài ý muốn.
11. Không sử dụng máy hút bụi ngoài trời khi đang mưa.
12. Máy này không được sử dụng ngoài trời với nhiệt độ thấp đối với nước Phần Lan.

13. Không sử dụng gần với nguồn nhiệt (bếp, v.v...).
  14. Nếu khí xả trả ngược vào phòng, cần phải cung cấp tốc độ thay đổi không khí trong phòng thích hợp. Cần tham khảo các quy định của Quốc gia.
  15. Không chặn ngõ vào đầu hút/ngõ ra/lỗ thông hơi làm mát. Các lỗ thông hơi này cho phép làm mát động cơ. Cần thận trọng làm tắc nghẽn nếu không động cơ sẽ cháy hồng do thiếu thông gió.
  16. Luôn giữ thăng bằng tốt và có chỗ để chân phù hợp.
  17. Không gấp, kéo hoặc dẫm lên ống hút.
  18. Dùng máy hút bụi ngay lập tức nếu bạn nhận thấy hiệu suất hoạt động của máy kém hoặc bất cứ điều gì bất thường trong khi vận hành.
  19. **THẢO (CÁC) PIN.** Khi không sử dụng, trước khi bảo trì, và khi thay đổi các phụ kiện.
  20. Làm sạch và bảo trì máy hút bụi ngay sau mỗi lần sử dụng để giữ máy trong điều kiện vận hành tốt nhất.
  21. **BẢO DƯỠNG MÁY HÚT BỤI CÁN THẬN.** Giữ máy hút bụi sạch sẽ để máy hoạt động tốt và an toàn hơn. Tuân theo các hướng dẫn dành cho việc thay phụ tùng. Giữ tay cầm khô, sạch, không dính dầu và mỡ.
  22. **KIỂM TRA CÁC BỘ PHẬN BỊ HƯ HỎNG.** Trước khi sử dụng tiếp máy hút bụi, cần phải kiểm tra kỹ lưỡng bộ phận bảo vệ hoặc bộ phận khác bị hư hỏng để xác định rằng máy sẽ vận hành bình thường và thực hiện đúng chức năng như được thiết kế. Kiểm tra cân chỉnh các bộ phận chuyển động, bó kẹp của các bộ phận chuyển động, chỗ nứt vỡ các bộ phận, chỗ gắn và bất cứ tình trạng nào khác có thể ảnh hưởng đến việc vận hành. Bộ phận bảo vệ hoặc bộ phận nào khác bị hư hỏng cần phải được sửa chữa đúng cách hoặc thay thế bởi trung tâm bảo trì được ủy quyền trừ khi có chỉ dẫn khác trong hướng dẫn sử dụng này. Hãy để trung tâm dịch vụ được ủy quyền thay thế các công tắc bị hỏng. Không sử dụng máy hút bụi nếu công tắc không bật và tắt được máy.
  23. Đối với bảo dưỡng dành cho người dùng, máy phải được tháo dỡ, làm sạch và bảo dưỡng trong chừng mực hợp lý có thể thực hiện được, mà không gây rủi ro cho nhân viên bảo trì và những người khác.
  24. Máy phải được kiểm tra kỹ thuật bởi nhà sản xuất, hoặc người đã được hướng dẫn, ít nhất là hàng năm, bao gồm, ví dụ, kiểm tra hư hỏng của các bộ lọc, độ kín khí của máy và cơ chế điều khiển đúng chức năng.
  25. Khi thực hiện các hoạt động bảo hành hoặc sửa chữa, cần phải tháo bỏ tất cả các vật bị nhiễm bẩn mà không thể tẩy sạch một cách ưng ý; các vật như vậy khi tháo bỏ phải đựng trong túi chống thấm theo mọi quy định hiện hành về việc xử lý chất thải độc.
  26. **CÁC BỘ PHẬN THAY THẾ.** Khi bảo trì, chỉ sử dụng các bộ phận thay thế giống nhau.
  27. **CÁT MÁY HÚT BỤI KHI KHÔNG SỬ DỤNG.** Khi không sử dụng, phải cất máy hút bụi trong nhà.
  28. Bộ lọc ướt và bộ phận bên trong của bình chứa chất lỏng phải được làm khô trước khi cất giữ.
  29. **Cất giữ cẩn thận máy hút bụi của bạn.** Xử lý mạnh tay có thể làm nứt vỡ ngay cả đối với máy hút bụi được thiết kế cứng cáp nhất.
  30. Không có làm sạch bên ngoài hoặc bên trong bằng ét xăng, dung môi hoặc hóa chất làm sạch. Điều này có thể gây nứt và làm mất màu.
  31. Không sử dụng máy hút bụi trong môi trường không gian khép kín nơi có khí dễ cháy, nổ hoặc độc hại do sơn gốc dầu, dung môi pha sơn, xăng, một số chất chống sâu mọt, v.v... gây ra, hoặc ở những khu vực có bụi dễ cháy.
  32. Không vận hành máy hút bụi này hoặc bất kỳ máy nào khi đang chịu ảnh hưởng của ma túy hoặc rượu.
  33. Theo nguyên tắc cơ bản về an toàn, phải sử dụng kính bảo hộ hoặc kính an toàn có tấm chắn.
  34. Sử dụng mặt nạ chống bụi trong điều kiện làm việc nhiều bụi.
  35. Máy này không dành cho những người suy giảm thể chất, giác quan hoặc khả năng trí óc, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức sử dụng bao gồm cả trẻ em.
  36. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo rằng chúng sẽ không nghịch máy hút bụi.
  37. Không bao giờ xử lý (các) pin và máy hút bụi bằng tay ướt.
  38. Hết sức cẩn trọng khi làm sạch trên các bậc thang.
  39. Không sử dụng máy hút bụi làm ghế ngồi hay ghế băng làm việc. Máy có thể đổ xuống và dẫn đến chấn thương cá nhân.
- Sử dụng và bảo quản dụng cụ dùng pin**
1. **Chỉ sạc pin lại với bộ sạc do nhà sản xuất quy định.** Bộ sạc phù hợp với một loại bộ pin này có thể gây ra nguy cơ hỏa hoạn khi được dùng cho một bộ pin khác.
  2. **Chỉ sử dụng các dụng cụ máy với các bộ pin được quy định cụ thể.** Việc sử dụng bất cứ bộ pin nào khác có thể gây ra thương tích và hỏa hoạn.
  3. **Không sử dụng bộ pin, hãy giữ tránh xa các đồ vật khác bằng kim loại, chẳng hạn như kẹp giấy, tiền xu, chìa khóa, đinh, ốc vít hoặc các vật nhỏ bằng kim loại mà có thể làm nối tất cả các đầu cực pin.** Các đầu cực pin bị đoản mạch có thể gây cháy hoặc hỏa hoạn.
  4. **Trong điều kiện sử dụng quá mức, pin có thể bị chảy nước; hãy tránh tiếp xúc.** Nếu vô tình tiếp xúc với pin bị chảy nước, hãy rửa sạch bằng nước. Nếu dung dịch từ pin tiếp xúc với mắt, cần đi khám bác sĩ thêm. Dung dịch chảy ra từ pin có thể gây rát da hoặc bỏng.
  5. **Không sử dụng bộ pin hoặc dụng cụ bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi.** Pin đã bị hư hỏng hoặc đã bị sửa đổi có thể hành động theo cách không thể đoán trước dẫn đến cháy, nổ hoặc nguy cơ chấn thương.
  6. **Không để bộ pin hoặc dụng cụ tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ quá cao.** Tiếp xúc với lửa hoặc nhiệt độ trên 130 °C có thể gây ra cháy nổ.

- Làm theo tất cả các hướng dẫn sạc pin và không được sạc bộ pin hoặc dụng cụ vượt giới hạn nhiệt độ quy định trong hướng dẫn. Sạc pin không đúng hoặc ở nhiệt độ vượt giới hạn nhiệt độ có thể gây hư hỏng cho pin và làm tăng nguy cơ cháy.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

**⚠CẢNH BÁO:** KHÔNG vì đã thoải mái hay quen thuộc với sản phẩm (có được do sử dụng nhiều lần) mà không tuân thủ nghiêm ngặt các quy định về an toàn dành cho sản phẩm này. VIỆC DÙNG SAI hoặc không tuân theo các quy định về an toàn được nêu trong tài liệu hướng dẫn này có thể dẫn đến thương tích cá nhân nghiêm trọng.

### Hướng dẫn quan trọng về an toàn dành cho hộp pin

- Trước khi sử dụng hộp pin, hãy đọc kỹ tất cả các hướng dẫn và dấu hiệu cảnh báo trên (1) bộ sạc pin, (2) pin và (3) sản phẩm sử dụng pin.
- Không tháo rời hoặc làm thay đổi hộp pin. Việc này có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
- Nếu thời gian vận hành ngắn hơn quá mức, hãy ngừng vận hành ngay lập tức. Điều này có thể dẫn đến rùi ro quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là nổ.
- Nếu chất điện phân rơi vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước sạch và đến cơ sở y tế ngay lập tức. Chất này có thể khiến bạn giảm thị lực.
- Không để hộp pin ở tình trạng đoản mạch:
  - Không chạm vào cực pin bằng vật liệu dẫn điện.
  - Tránh cất giữ hộp pin trong hộp có các vật kim loại khác như đinh, tiền xu, v.v...
  - Không được để hộp pin tiếp xúc với nước hoặc mưa.
 Đoản mạch pin có thể gây ra dòng điện lớn, quá nhiệt, có thể gây bỏng và thậm chí là hỏng hóc.
- Không cất giữ cũng như sử dụng dụng cụ và hộp pin ở nơi nhiệt độ có thể lên tới hoặc vượt quá 50 °C (122 °F).
- Không đốt hộp pin ngay cả khi hộp pin đã bị hư hại nặng hoặc hư hỏng hoàn toàn. Hộp pin có thể nổ khi tiếp xúc với lửa.
- Không đóng đinh, cắt, nghiền nát, ném, làm rơi hộp pin hoặc va vật cứng vào hộp pin. Làm như thế có thể dẫn đến hỏa hoạn, quá nhiệt hoặc nổ.
- Không sử dụng pin đã hỏng.

- Pin nén lithium-ion là đối tượng có yêu cầu bắt buộc theo Luật Hàng hoá Nguy hiểm. Đối với vận tải thương mại, ví dụ như vận tải do bên thứ ba, đại lý giao nhận, thì yêu cầu đặc biệt về đóng gói và nhãn ghi phải được giám sát. Để chuẩn bị cho mặt hàng cần vận chuyển, cần phải tham khảo ý kiến chuyên gia về vật liệu nguy hiểm. Nếu được, vui lòng tuân thủ các quy định quốc gia chi tiết hơn. Buộc hoặc niêm phong các tiếp điểm mở và đóng gói pin theo cách đó để nó không thể di chuyển trong bao bì.
- Khi vứt bỏ hộp pin, hãy tháo chúng khỏi dụng cụ và thải bỏ ở nơi an toàn. Phải tuân thủ theo các quy định của địa phương liên quan đến việc thải bỏ pin.
- Chỉ sử dụng pin cho các sản phẩm Makita chỉ định. Lắp pin vào sản phẩm không thích hợp có thể gây ra hỏa hoạn, quá nhiệt, nổ, hoặc rò chất điện phân.
- Nếu dụng cụ không được sử dụng trong một thời gian dài, cần phải tháo pin ra khỏi dụng cụ.
- Trong và sau khi sử dụng, hộp pin có thể bị nóng, có thể gây bỏng hoặc bỏng ở nhiệt độ thấp. Chú ý xử lý hộp pin nóng.
- Không chạm vào điện cực của dụng cụ ngay sau khi sử dụng vì điện cực đủ nóng để gây bỏng.
- Không để vụn bào, bụi hoặc đất bám vào các điện cực, lỗ và rãnh của hộp pin. Việc này có thể dẫn đến hiệu suất kém hoặc hỏng hóc dụng cụ hay hộp pin.
- Trừ khi dụng cụ hỗ trợ sử dụng gần đường dây điện cao thế, không sử dụng hộp pin gần đường dây điện cao thế. Việc này có thể dẫn đến trực trặc hoặc hỏng hóc dụng cụ hay hộp pin.
- Giữ pin tránh xa trẻ em.

## LƯU GIỮ CÁC HƯỚNG DẪN NÀY.

**⚠THẬN TRỌNG:** Chỉ sử dụng pin Makita chính hãng. Việc sử dụng pin không chính hãng Makita, hoặc pin đã được sửa đổi, có thể dẫn đến nổ pin gây ra cháy, thương tích và thiệt hại cá nhân. Nó cũng sẽ làm mất hiệu lực bảo hành của Makita dành cho dụng cụ của Makita và bộ sạc.

## Mẹo duy trì tuổi thọ tối đa cho pin

- Sạc hộp pin trước khi pin bị xả điện hoàn toàn. Luôn dừng việc vận hành dụng cụ và sạc pin khi bạn nhận thấy công suất dụng cụ bị giảm.
- Không được phép sạc lại một hộp pin đã được sạc đầy. Sạc quá mức sẽ làm giảm tuổi thọ của pin.
- Sạc pin ở nhiệt độ phòng 10°C - 40°C. Để cho hộp pin nóng nguội lại dần trước khi sạc pin.
- Khi không sử dụng hộp pin, hãy tháo hộp pin ra khỏi dụng cụ hoặc bộ sạc.
- Sạc pin sáu tháng một lần nếu bạn không sử dụng dụng cụ trong một thời gian dài (hơn sáu tháng).

## Hướng dẫn quan trọng về an toàn dành cho thiết bị thu và phát không dây

1. Không tháo rời hoặc làm thay đổi máy hút bụi. Không thể gỡ bỏ thiết bị thu và phát không dây trong máy hút bụi.
2. Không vận hành chức năng kích hoạt không dây ở những nơi gần các dụng cụ y tế, máy tạo nhịp tim, hoặc các thiết bị tự động, chẳng hạn như cửa tự động và chuông báo cháy.
3. Không sử dụng máy hút bụi ở những nơi nhiệt độ vượt quá 50°C (122°F).
4. Thiết bị thu và phát không dây là một dụng cụ chính xác. Hãy cẩn trọng không làm rơi hoặc va đập máy hút bụi.
5. Không để máy hút bụi ở nơi có thể tạo ra tĩnh điện hoặc nhiễu điện.

## MÔ TẢ CÁC BỘ PHẬN

### Kiểu máy DVC152L

(Kiểu máy sử dụng bộ lọc vải (cho bụi khô và ướt))

- **Hình1:** 1. Nắp thùng chứa 2. Phao nổi 3. Lồng phao 4. Bộ lọc vải 5. Thùng chứa

### Kiểu DVC153L, DVC154L

(Kiểu máy sử dụng bộ lọc bụi dạng bột (cho bụi khô))

- **Hình2:** 1. Nắp thùng chứa 2. Bộ lọc dạng bột (HEPA) 3. Bộ điều tiết 4. Bộ lọc thô 5. Thùng chứa

## MÔ TẢ CHỨC NĂNG

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện việc điều chỉnh hoặc kiểm tra chức năng trên dụng cụ.

### Lắp hoặc tháo hộp pin

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn tắt dụng cụ trước khi lắp hoặc tháo hộp pin.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Giữ máy hút bụi và hộp pin thật chắc khi lắp hoặc tháo hộp pin. Không giữ máy hút bụi và hộp pin thật chắc có thể làm trượt chúng khỏi tay và làm hư hỏng dụng cụ và hộp pin hoặc gây thương tích cá nhân.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Cẩn thận tránh kẹp ngón tay của bạn khi mở hoặc đóng nắp pin. Nếu không, làm như vậy có thể gây ra thương tích cá nhân.

Để lắp đặt hộp pin, trước tiên mở khóa, và sau đó mở nắp pin. Sau đó, lắp hộp pin vào.

- **Hình3:** 1. Khóa 2. Nắp đậy pin

Đặt thẳng hàng phần chốt nhô ra của hộp pin vào phần rãnh nằm trên vỏ và trượt hộp pin vào vị trí. Đưa hộp pin vào cho đến khi chốt khóa vào đúng vị trí với một tiếng "cách" nhẹ. Sau đó đóng nắp đậy pin.

- **Hình4:** 1. Hộp pin

Để tháo hộp pin, vừa trượt pin ra khỏi dụng cụ vừa trượt nút vào phía trước hộp pin.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn lắp hộp pin khớp hoàn toàn vào vị trí cho đến khi không thể nhìn thấy đèn chỉ báo màu đỏ. Nếu không, hộp pin có thể vô ý rơi ra khỏi máy hút bụi, gây thương tích cho bạn hoặc người khác ở xung quanh.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không được dùng sức lắp hộp pin. Nếu hộp pin không nhẹ nhàng trượt vào vị trí, có nghĩa là pin vẫn chưa được lắp đúng.

**LƯU Ý:** Máy hút bụi sẽ không hoạt động nếu chỉ có một hộp pin.

## Chỉ báo dung lượng pin còn lại

Chỉ dành cho hộp pin có đèn chỉ báo

- **Hình5:** 1. Các đèn chỉ báo 2. Nút Check (kiểm tra)

Ấn nút check (kiểm tra) trên hộp pin để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Các đèn chỉ báo bật sáng lên trong vài giây.

Các đèn chỉ báo			Dung lượng còn lại
Bật sáng	Tắt	Nhấp nháy	
■ ■ ■ ■			75% đến 100%
■ ■ ■ □			50% đến 75%
■ ■ □ □			25% đến 50%
■ □ □ □			0% đến 25%
▣ □ □ □			Sạc pin.
■ ■ □ □			Pin có thể đã bị hỏng.
□ □ ■ ■			

**LƯU Ý:** Tùy thuộc vào các điều kiện sử dụng và nhiệt độ xung quanh, việc chỉ báo có thể khác biệt một chút so với dung lượng thực sự.

**LƯU Ý:** Đèn chỉ báo (phía xa bên trái) đầu tiên sẽ nhấp nháy khi hệ thống bảo vệ pin hoạt động.

## Chỉ báo dung lượng pin còn lại

- **Hình6:** 1. Đèn chỉ báo pin 2. Nút Check (kiểm tra)

- **Hình7**

Ấn nút Check (kiểm tra) để chỉ báo dung lượng pin còn lại. Đèn chỉ báo pin tương ứng với từng loại pin.

Trạng thái đèn chỉ báo pin			Dung lượng pin còn lại
Bật	Tắt	Nhấp nháy	
			50% đến 100%
			20% đến 50%
			0% đến 20%
			Sạc pin

**LƯU Ý:** Trong khi bật máy hút bụi bằng cách gạt công tắc về "AUTO", chỉ báo pin sẽ không hoạt động.

## Hệ thống bảo vệ dụng cụ / pin

Dụng cụ này được trang bị hệ thống bảo vệ dụng cụ/ pin. Hệ thống này sẽ tự động ngắt nguồn điện đến động cơ để kéo dài tuổi thọ dụng cụ và pin. Dụng cụ sẽ tự động dừng vận hành khi dụng cụ hoặc pin ở một trong những trường hợp sau đây:

### Bảo vệ quá tải

Khi vận hành dụng cụ trong điều kiện làm máy tiêu tốn dòng cao bất thường, dụng cụ sẽ tự động dừng lại mà không có bất cứ dấu hiệu nào. Trong trường hợp này, hãy tắt dụng cụ và ngừng ứng dụng làm cho dụng cụ trở nên quá tải. Sau đó bật dụng cụ lên để khởi động lại.

### Bảo vệ quá nhiệt

<input type="checkbox"/> Bật	<input checked="" type="checkbox"/> Nhấp nháy

Khi bị quá nhiệt, dụng cụ sẽ tự động dừng, và đèn chỉ báo pin sẽ nhấp nháy khoảng 60 giây. Trong tình huống này, hãy để dụng cụ nguội lại dần trước khi bật dụng cụ một lần nữa.

### Bảo vệ xả điện quá mức

Khi dung lượng pin yếu, thì dụng cụ sẽ tự động dừng. Nếu sản phẩm không vận hành ngay cả khi vận hành công tắc, hãy tháo pin ra khỏi dụng cụ và sạc pin.

## Hoạt động công tắc

► **Hình8:** 1. Công tắc chờ 2. Nút nguồn 3. Nút điều chỉnh lực hút

Để khởi động máy hút bụi:

1. Gạt công tắc chờ về phía "I". Máy hút bụi sẽ chuyển sang trạng thái chờ.
2. Nhấn nút nguồn.

Để chuyển máy hút bụi sang chế độ chờ, nhấn nút nguồn một lần nữa.

Để tắt máy hút bụi, gạt công tắc chờ về phía "O".

Lực hút có thể được điều chỉnh tùy theo yêu cầu công việc của bạn.

Có thể tăng lực hút bằng cách xoay núm điều chỉnh lực hút từ biểu tượng đến biểu tượng .

**CHÚ Ý:** Luôn luôn đặt công tắc chờ ở phía "O" khi không sử dụng máy hút bụi trong thời gian dài. Máy hút bụi vẫn tiêu thụ điện năng trong trạng thái chờ.

## Chế độ hút tự động ngừng hoạt động trong khi vận hành hút bụi ướt

*Chỉ dành cho kiểu máy dùng bộ lọc vải*

**⚠ CẢNH BÁO:** Không sử dụng trong thời gian dài trong khi phao đang hoạt động. Sử dụng máy hút bụi khi phao của máy đang hoạt động trong thời gian dài có thể gây ra quá nhiệt, dẫn đến việc máy hút bụi biến dạng.

**⚠ CẢNH BÁO:** Không hút bột hoặc xà phòng lỏng. Hút bột hoặc xà phòng lỏng có thể khiến bột thoát ra theo đường thoát khí trước khi phao hoạt động. Tiếp tục sử dụng trong điều kiện này có thể gây ra điện giật và vỡ máy hút bụi.

Chế độ hút tự động ngừng hoạt động chỉ khi sử dụng với phao và lồng phao.

Máy hút bụi có một cơ chế phao ngăn nước vào động cơ trong khi hút nhiều hơn một lượng nước nhất định. Khi thùng chứa đầy và máy hút bụi không còn lưu nước, hãy tắt máy hút bụi và xả nước bình chứa.

## Khóa hoặc mở khóa bánh xe

► **Hình9:** 1. Bánh xe 2. Cần chặn 3. Vị trí THẮ 4. Vị trí KHÓA

Vị trí khóa bánh xe sẽ tạo thuận tiện khi cất máy hút bụi, tạm ngừng công việc đang làm và giữ cho máy hút bụi đứng yên.

Để điều khiển cần chặn, di chuyển nó bằng tay.

Để khóa bánh xe bằng cần chặn, gạt cần chặn xuống và bánh xe sẽ không quay nữa. Để mở bánh xe từ vị trí bị khóa, nâng cần chặn lên.

**LƯU Ý:** Khi di chuyển máy hút bụi, hãy chắc chắn rằng bánh xe đã được mở khóa. Di chuyển máy hút bụi khi bánh xe ở vị trí bị khóa có thể gây hư hại bánh xe.

## Tay xách

Khi xách máy hút bụi, xách máy bằng cách nắm tay cầm ở trên đầu. Tay cầm có thể kéo gọn vào trong đầu máy khi không sử dụng.

► **Hình10**



# LẮP RÁP

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn đảm bảo rằng đã tắt dụng cụ và tháo hộp pin ra trước khi thực hiện bất cứ thao tác nào trên dụng cụ.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Luôn luôn đeo mặt nạ chống bụi trong quá trình lắp ráp hoặc bảo trì.

## Lắp bộ lọc dạng bột (HEPA) và bộ lọc thô (đối với bụi khô)

*Phụ tùng tùy chọn cho kiểu máy sử dụng bộ lọc vải*

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không bao giờ được hút nước hay các chất lỏng khác hoặc bụi ướt khi đang sử dụng bộ lọc bụi dạng bột. Hút những thứ này có thể khiến bộ lọc bột bị vỡ.

Để sử dụng bộ lọc bụi dạng bột:

1. Tháo lồng phao và phao bằng cách tháo các bu lông.

▶ **Hình11:** 1. Phao nổi 2. Lồng phao

2. Đặt bộ lọc thô vào thùng chứa đúng theo dấu chỉ thị vị trí lắp đặt.

3. Gắn bộ điều tiết lên trên bộ lọc bụi dạng bột và sau đó đặt chúng vào trong bộ lọc thô đúng theo dấu chỉ thị vị trí lắp đặt.

4. Cuối cùng, gắn nắp thùng chứa và khóa nó lại.

▶ **Hình12:** 1. Nắp thùng chứa 2. Bộ lọc dạng bột (HEPA) 3. Bộ điều tiết 4. Bộ lọc thô 5. Thùng chứa 6. Dấu chỉ thị vị trí lắp đặt

**CHÚ Ý:** Trước khi sử dụng bộ lọc bụi dạng bột, hãy chắc chắn rằng bộ lọc thô và bộ điều tiết luôn được sử dụng cùng với nhau. Không được phép chỉ lắp đặt riêng bộ lọc bụi dạng bột.

## Lắp đặt bộ lọc nước

*Phụ tùng tùy chọn cho kiểu máy sử dụng bộ lọc vải*

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không bao giờ hút nước hoặc bụi ướt mà không có phao và bộ lọc vải hoặc bộ lọc nước.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Để hút bụi ướt, hãy đảm bảo rằng lồng phao và phao đã được lắp đặt vào máy hút bụi.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Khi lắp đặt bộ lọc nước lên thùng chứa, gắn nó chặt vào phần mở của thùng chứa sao cho móc của bộ lọc nước gắn chắc vào phần mở của thùng chứa và không có khoảng hở nào giữa bộ lọc nước và thùng chứa.

Nếu chỉ hút nước và bụi ướt, bộ lọc nước sẽ thích hợp hơn bộ lọc vải.

Khi lắp đặt bộ lọc nước, căn chỉnh dấu chỉ thị vị trí lắp đặt trên bộ lọc thẳng hàng với dấu trên thùng chứa.

▶ **Hình13:** 1. Bộ lọc nước 2. Thùng chứa 3. Dấu chỉ thị vị trí lắp đặt

**LƯU Ý:** Chúng tôi khuyến nghị sử dụng bộ lọc nước khi hút khối lượng nước lớn liên tục. Nếu không khả năng hút có thể bị giảm trong trường hợp sử dụng bộ lọc vải.

## Lắp đặt hộp bằng giấy

*Phụ kiện tùy chọn*

**⚠ CẢNH BÁO:** Khi sử dụng hộp bằng giấy, hãy sử dụng cùng cả bộ lọc vải hoặc bộ lọc thô đã được lắp đặt sẵn trên máy hút bụi. Nếu không sử dụng cùng bộ lọc vải hoặc bộ lọc thô có thể gây ra tiếng ồn và nhiệt độ bất thường, dẫn đến cháy.

**⚠ THẬN TRỌNG:** (Cho kiểu máy dùng bộ lọc vải)

- Không bao giờ hút nước hay các chất lỏng khác hoặc bụi ướt khi sử dụng hộp bằng giấy bị rách.
- Trước khi sử dụng hộp bằng giấy, hãy chắc chắn rằng bộ lọc bụi dạng bột (phụ tùng tùy chọn), bộ điều tiết (phụ tùng tùy chọn) và bộ lọc thô luôn được sử dụng cùng nhau.

**⚠ THẬN TRỌNG:** (Đối với kiểu máy dùng bộ lọc bụi dạng bột)

- Trước khi sử dụng hộp bằng giấy, hãy chắc chắn rằng bộ lọc bột, bộ điều tiết và bộ lọc thô luôn được sử dụng cùng nhau.

1. Tháo vòng kẹp cao su.

▶ **Hình14:** 1. Vòng kẹp cao su

2. Mở rộng hộp bằng giấy.

3. Xếp phần mở hộp bằng giấy khớp phần mở hút bụi của máy hút bụi.

4. Lắp bìa cứng của hộp bằng giấy vào vòng kẹp sao cho đúng với vị trí cuối cùng trên phần lõi ra của chổi.

▶ **Hình15:** 1. Hộp bằng giấy 2. Vòng kẹp

## Lắp túi polyethylene

Máy hút bụi cũng có thể được sử dụng mà không cần túi polyethylene. Tuy nhiên, sử dụng túi polyethylene sẽ giúp dễ dàng làm sạch thùng chứa mà không làm bẩn tay của bạn.

Trái túi polyethylene trong thùng chứa. Lắp túi vào giữa tấm đỡ và thùng chứa, và kéo nó vào lõi vào ống dẫn.

▶ **Hình16:** 1. Tấm đỡ 2. Túi polyethylene

Trái túi quanh phần đầu của thùng chứa sao cho cạnh của bộ lọc vải / bộ lọc thô có thể kẹp và giữ túi một cách an toàn.

▶ **Hình17:** 1. Bộ lọc vải / bộ lọc thô

**LƯU Ý:** Có thể sử dụng túi polyethylene sẵn có trên thị trường. Khuyến nghị sử dụng túi dày khoảng 0,04 mm hoặc dày hơn.

**LƯU Ý:** Quá nhiều bụi sẽ dễ dàng làm rách túi, do đó, không hút nhiều bụi hơn một nửa dung tích túi.

## Đồ túi polyethylene

**⚠ CẢNH BÁO:** Luôn đảm bảo rằng đã tắt máy và tháo hộp pin ra trước khi đồ túi polyethylene. Nếu không làm như vậy có thể gây ra giật điện và gây nguy hiểm cho người sử dụng.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không tác động lực lớn lên lồng phao và thùng chứa. Tác động lực lớn có thể gây ra biến dạng và hư hỏng các bộ phận.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Mặc dù điều này phụ thuộc vào khối lượng bụi được hút trong bình chứa hãy làm sạch thùng chứa ít nhất một ngày một lần. Nếu không, lực hút sẽ bị yếu đi và động cơ có thể bị hỏng.

**⚠ THẬN TRỌNG:** Không nắm vào móc khi làm sạch thùng chứa. Nắm vào móc có thể gây vỡ móc.

Tháo móc và nâng nắp thùng chứa.

Lắc bụi từ bộ lọc vải / bộ lọc thô và sau đó lấy túi polyethylene ra khỏi thùng chứa.

► Hình 18

**LƯU Ý:** Lấy cẩn thận túi polyethylene ra khỏi thùng chứa để túi nhựa không bị móc vào và rách bởi phần lõi ra trong thùng chứa khi làm sạch thùng.

**LƯU Ý:** Đồ túi polyethylene trước khi nó bị đầy. Quá nhiều bụi trong thùng chứa có thể làm rách túi polyethylene.

## Lắp hộp công cụ

1. Mở khóa nắp pin và mở nắp pin.
2. Đặt các thanh khớp trên hộp công cụ dọc theo đường rãnh trên vỏ máy.
3. Đóng nắp pin và khóa lại.

► Hình 19

Hộp công cụ tiện lợi cho việc mang theo pin, ống hoặc vòng bít.

► Hình 20

## Nối ống dẫn

**CHÚ Ý:** Không bao giờ tác động lực lên ống dẫn để uốn cong hoặc làm bẹp nó. Không bao giờ di chuyển máy hút bụi bằng ống dẫn. Uốn cong, làm bẹp và kéo ống dẫn có thể làm vỡ hoặc gây biến dạng ống dẫn.

**CHÚ Ý:** Khi hút rác lớn như vụn máy bào bàn, bụi xi măng hay các rác tương tự ngoài các rác nhỏ, hãy sử dụng ống có đường kính trong 38 mm (phụ tùng tùy chọn). Sử dụng ống dẫn có đường kính trong 28 mm (phụ tùng tùy chọn) có thể dẫn đến việc làm tắc và hư hỏng ống.

Lắp ống vào cổng nối với thùng chứa và vận theo chiều kim đồng hồ cho đến khi nó được khóa lại.

► Hình 21

## CHỨC NĂNG KÍCH HOẠT KHÔNG DÂY

Chỉ dành cho DVC154L

### Những điều bạn có thể thực hiện với chức năng kích hoạt không dây

Chức năng kích hoạt không dây cho phép vận hành sạch và thuận lợi. Bằng cách nối dụng cụ được hỗ trợ vào máy hút bụi, bạn có thể chạy máy hút bụi tự động cùng với vận hành chuyển đổi của dụng cụ.

► Hình 22

**CHÚ Ý:** Hãy đảm bảo rằng bạn đã tham khảo kỹ tài liệu hướng dẫn sử dụng dụng cụ khi dùng máy hút bụi bằng chức năng kích hoạt không dây.

**CHÚ Ý:** Không tháo rời hoặc làm thay đổi thiết bị thu và phát không dây.

**CHÚ Ý:** Luôn đóng nắp thiết bị thu và phát không dây có trong dụng cụ khi vận hành hay khi cất giữ.

**CHÚ Ý:** Không tháo thiết bị thu và phát không dây khỏi dụng cụ trong khi dụng cụ đang được cấp điện. Làm như vậy có thể khiến thiết bị thu và phát không dây bị hỏng.

**CHÚ Ý:** Không nhấn nút kích hoạt không dây quá chặt và/hoặc nhấn nút bằng một vật có cạnh mép sắc.

**LƯU Ý:** Để sử dụng chức năng kích hoạt không dây bạn cần có các dụng cụ của Makita được trang bị thiết bị thu và phát không dây.

**LƯU Ý:** Cần phải đăng ký dụng cụ vào lần đầu dùng chức năng kích hoạt không dây cho từng dụng cụ sử dụng. Khi việc đăng ký dụng cụ được hoàn thành, sẽ không cần phải đăng ký lại, trừ khi bạn hủy bỏ đăng ký.

**LƯU Ý:** Trước khi đăng ký, hãy chắc chắn rằng thiết bị thu và phát không dây được gắn đúng cách vào dụng cụ.

**LƯU Ý:** Một máy hút bụi có thể đăng ký tối đa 10 dụng cụ. Nếu có hơn 10 dụng cụ được đăng ký cho máy hút bụi, dụng cụ được đăng ký sớm nhất sẽ tự động bị hủy bỏ.

**LƯU Ý:** Vị trí của nút kích hoạt không dây có thể khác nhau tùy theo dụng cụ.

**LƯU Ý:** Máy hút bụi cũng sẽ khởi động bằng cách nhấn nút nguồn khi công tắc chờ được gạt về "AUTO". Tuy nhiên, nút nguồn sẽ không khởi hoạt khi chức năng kích hoạt không dây được sử dụng.

## Đăng ký dụng cụ cho máy hút bụi

**LƯU Ý:** Việc đăng ký dụng cụ yêu cầu có dụng cụ Makita hỗ trợ chức năng kích hoạt không dây.

**LƯU Ý:** Hãy hoàn tất quá trình lắp thiết bị thu và phát không dây vào dụng cụ trước khi bắt đầu đăng ký dụng cụ.

**LƯU Ý:** Trong khi đăng ký dụng cụ, không được kéo cần khởi động công tắc trên dụng cụ hoặc bật công tắc nguồn trên máy hút bụi.

**LƯU Ý:** Tham khảo cả tài liệu hướng dẫn về dụng cụ.

Nếu bạn muốn kích hoạt máy hút bụi cùng với vận hành chuyển đổi dụng cụ, hãy hoàn tất đăng ký dụng cụ trước.

1. Lắp pin vào máy hút bụi và dụng cụ.
2. Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".  
▶ **Hình23:** 1. Công tắc chờ
3. Nhấn nút kích hoạt không dây trên máy hút bụi trong 3 giây cho đến khi đèn kích hoạt không dây nhấp nháy màu xanh lá. Và sau đó nhấn nút kích hoạt không dây trên dụng cụ theo cách tương tự.  
▶ **Hình24:** 1. Nút kích hoạt không dây 2. Đèn kích hoạt không dây

Nếu máy hút bụi và dụng cụ được kết nối thành công, đèn kích hoạt không dây sẽ sáng màu xanh lá trong 2 giây và bắt đầu nhấp nháy màu xanh dương.

**LƯU Ý:** Đèn kích hoạt không dây sẽ ngừng nhấp nháy màu xanh lá sau khoảng thời gian 20 giây. Nhấn nút kích hoạt không dây trên dụng cụ khi đèn kích hoạt không dây trên máy hút bụi đang nhấp nháy. Nếu đèn kích hoạt không dây không nhấp nháy màu xanh lá, bấm nút kích hoạt không dây một cách dứt khoát và để nút xuống lần nữa.

**LƯU Ý:** Khi thực hiện hai hay nhiều đăng ký dụng cụ cho một máy hút bụi, hãy hoàn tất từng đăng ký dụng cụ một.

## Khởi động chức năng kích hoạt không dây

**LƯU Ý:** Hoàn tất đăng ký dụng cụ máy hút bụi cho kích hoạt không dây.

**LƯU Ý:** Luôn đặt máy hút bụi sao cho bạn có thể nhìn thấy trạng thái của đèn kích hoạt không dây.

**LƯU Ý:** Tham khảo cả tài liệu hướng dẫn về dụng cụ.

Sau khi đăng ký dụng cụ cho máy hút bụi, máy hút bụi sẽ chạy tự động cùng với vận hành chuyển đổi của dụng cụ.

1. Lắp thiết bị thu và phát không dây vào dụng cụ.
2. Nối ống dẫn của máy hút bụi vào dụng cụ.  
▶ **Hình25**
3. Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".  
▶ **Hình26:** 1. Công tắc chờ
4. Bấm dứt khoá nút kích hoạt không dây trên dụng cụ. Đèn kích hoạt không dây sẽ nhấp nháy màu xanh dương.  
▶ **Hình27:** 1. Nút kích hoạt không dây 2. Đèn kích hoạt không dây

5. Kéo cần khởi động công tắc của dụng cụ. Kiểm tra xem máy hút bụi có chạy trong khi cần khởi động công tắc trên dụng cụ đang được kéo hay không.

Để dừng kích hoạt không dây, bấm nút kích hoạt không dây trên dụng cụ, hoặc gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "I" hay "O".

**LƯU Ý:** Đèn kích hoạt không dây trên dụng cụ sẽ dừng nhấp nháy màu xanh dương khi không vận hành 2 giờ. Trong trường hợp này, cài đặt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO" và nhấn nút kích hoạt không dây trên dụng cụ lần nữa.

**LƯU Ý:** Máy hút bụi khởi động/dừng lại với khoảng trì hoãn. Có một khoảng thời gian chậm lại khi máy hút bụi phát hiện việc vận hành chuyển đổi của dụng cụ.

**LƯU Ý:** Khoảng cách truyền của thiết bị thu và phát không dây có thể khác nhau tùy thuộc vào vị trí và hoàn cảnh xung quanh.

**LƯU Ý:** Khi hai hoặc nhiều dụng cụ được đăng ký cho một máy hút bụi, máy hút bụi có thể bắt đầu chạy ngay cả khi bạn không kéo cần khởi động công tắc vì người dùng khác đang sử dụng chức năng kích hoạt không dây.

## Hủy bỏ đăng ký dụng cụ cho máy hút bụi

Thực hiện theo quy trình sau đây khi hủy bỏ đăng ký dụng cụ cho máy hút bụi.

1. Lắp pin vào máy hút bụi và dụng cụ.
2. Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".  
▶ **Hình28:** 1. Công tắc chờ
3. Nhấn nút kích hoạt không dây trên máy hút bụi trong 6 giây. Đèn kích hoạt không dây nhấp nháy màu xanh lá và sau đó bật màu đỏ. Sau đó, nhấn nút kích hoạt không dây trên dụng cụ theo cách tương tự.  
▶ **Hình29:** 1. Nút kích hoạt không dây 2. Đèn kích hoạt không dây

Nếu thực hiện hủy bỏ thành công, đèn kích hoạt không dây sẽ sáng màu đỏ trong 2 giây và bắt đầu nhấp nháy màu xanh dương.

**LƯU Ý:** Đèn kích hoạt không dây sẽ ngừng nhấp nháy màu đỏ sau khoảng thời gian 20 giây. Nhấn nút kích hoạt không dây trên dụng cụ khi đèn kích hoạt không dây trên máy hút bụi đang nhấp nháy. Nếu đèn kích hoạt không dây không nhấp nháy màu đỏ, bấm nút kích hoạt không dây một cách dứt khoát và để nút xuống lần nữa.

## Xoá tất cả đăng ký dụng cụ

Bạn có thể xoá tất cả đăng ký dụng cụ khỏi máy hút bụi theo các bước sau đây.

► **Hình30:** 1. Công tắc chờ 2. Nút kích hoạt không dây 3. Đèn kích hoạt không dây



1. Lắp pin vào máy hút bụi.
2. Gạt công tắc chờ về "AUTO".
3. Nhấn giữ nút kích hoạt không dây trong khoảng 6 giây cho đến khi đèn kích hoạt không dây nhấp nháy màu đỏ (khoảng hai lần/giây).
4. Khi đèn kích hoạt không dây bắt đầu nhấp nháy màu đỏ, thả ngón tay ra khỏi nút kích hoạt không dây. Sau đó, nhấn giữ nút kích hoạt không dây trong khoảng 6 giây lần nữa.
5. Khi đèn kích hoạt không dây bắt đầu nhấp nháy nhanh màu đỏ (khoảng 5 lần/giây), thả ngón tay ra khỏi nút kích hoạt không dây. Khi đèn kích hoạt không dây sáng lên màu đỏ rồi tắt, tất cả đăng ký dụng cụ đã được xoá.

**LƯU Ý:** Nếu đèn kích hoạt không dây không nhấp nháy màu đỏ, nhấn nút kích hoạt không dây một cách dứt khoát và thử lại.

## Mô tả tình trạng đèn kích hoạt không dây

► **Hình31:** 1. Nút kích hoạt không dây 2. Đèn kích hoạt không dây

Đèn kích hoạt không dây cho biết tình trạng của chức năng kích hoạt không dây. Tham khảo bảng bên dưới để biết ý nghĩa của tình trạng đèn.

Tình trạng	Đèn kích hoạt không dây				Mô tả
	Màu	 Bật	 Nhấp nháy	Khoảng thời gian (tương đối)	
Chờ	Màu xanh dương	<input checked="" type="checkbox"/>		Máy hút bụi: vận hành Dụng cụ liên tục: 2 giờ	Chờ cho đăng ký dụng cụ hoặc chức năng kích hoạt không dây khả dụng. Đèn trên máy hút bụi sẽ nhấp nháy khi công tắc chờ được gạt về AUTO. Đèn trên dụng cụ sẽ nhấp nháy khi bấm nút kích hoạt không dây. Đèn trên dụng cụ sẽ tự động tắt khi không vận hành trong 2 giờ.
		<input type="checkbox"/>		Khi dụng cụ đang chạy.	Kích hoạt không dây của máy hút bụi là khả dụng và dụng cụ đang chạy.
Đăng ký dụng cụ	Màu xanh lá	<input checked="" type="checkbox"/>		20 giây	Sẵn sàng để đăng ký dụng cụ. Tìm dụng cụ để đăng ký.
		<input type="checkbox"/>		2 giây	Đăng ký dụng cụ đã hoàn tất. Đèn kích hoạt không dây sẽ bắt đầu nhấp nháy màu xanh dương.
Huỷ bỏ/xoá đăng ký dụng cụ	Màu đỏ	<input checked="" type="checkbox"/>		20 giây	Sẵn sàng để huỷ bỏ đăng ký dụng cụ. Tìm dụng cụ để huỷ bỏ.
		<input checked="" type="checkbox"/>		Khi nút kích hoạt không dây được nhấn xuống.	Sẵn sàng để xoá tất cả các đăng ký dụng cụ.
		<input type="checkbox"/>		2 giây	Đăng ký dụng cụ đã hoàn tất huỷ bỏ/xoá. Đèn kích hoạt không dây sẽ bắt đầu nhấp nháy màu xanh dương.
Khác	Màu đỏ	<input type="checkbox"/>		3 giây	Cấp nguồn cho thiết bị thu và phát không dây và chức năng kích hoạt không dây khởi động.
	Tắt	-		-	Công tắc chờ không được gạt về "AUTO".

## Xử lý sự cố cho chức năng kích hoạt không dây

Trước khi yêu cầu sửa chữa, đầu tiên hãy tự tiến hành kiểm tra của riêng bạn. Nếu bạn phát hiện vấn đề nào đó không được giải thích trong sách hướng dẫn sử dụng này, đừng cố tháo dỡ dụng cụ. Thay vào đó, hãy nhờ Trung tâm dịch vụ Makita được ủy quyền, luôn sử dụng bộ phận thay thế của Makita để sửa chữa.

Tình trạng bất thường	Nguyên nhân tiềm tàng (sự cố hồng học)	Biện pháp khắc phục
Đèn kích hoạt không dây không sáng/nhấp nháy.	Thiết bị thu và phát không dây không được lắp vào dụng cụ. Thiết bị thu và phát không dây được lắp không đúng cách vào dụng cụ.	Lắp đúng cách thiết bị thu và phát không dây vào dụng cụ.
	Điện cực của thiết bị thu và phát không dây và/hoặc khe bị bẩn.	Nhẹ nhàng lau sạch bụi bẩn trên điện cực của thiết bị thu và phát không dây và làm sạch khe của dụng cụ.
	Chưa bấm nút kích hoạt không dây trên dụng cụ.	Bấm dứt khoá nút kích hoạt không dây trên dụng cụ.
	Công tắc chờ trên máy hút bụi không được gạt về "AUTO".	Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".
	Không có nguồn cấp điện	Cấp điện cho dụng cụ và máy hút bụi.
Không thể hoàn tất đăng ký dụng cụ / hủy bỏ đăng ký dụng cụ thành công.	Thiết bị thu và phát không dây không được lắp vào dụng cụ. Thiết bị thu và phát không dây được lắp không đúng cách vào dụng cụ.	Lắp đúng cách thiết bị thu và phát không dây vào dụng cụ.
	Điện cực của thiết bị thu và phát không dây và/hoặc khe bị bẩn.	Nhẹ nhàng lau sạch bụi bẩn trên điện cực của thiết bị thu và phát không dây và làm sạch khe của dụng cụ.
	Công tắc chờ trên máy hút bụi không được gạt về "AUTO".	Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".
	Không có nguồn cấp điện	Cấp điện cho dụng cụ và máy hút bụi.
	Vận hành không chính xác	Bấm dứt khoá nút kích hoạt không dây và thực hiện lại quy trình đăng ký/hủy bỏ dụng cụ.
	Dụng cụ và máy hút bụi cách xa nhau (ngoài phạm vi truyền).	Đặt dụng cụ và máy hút bụi gần nhau hơn. Khoảng cách truyền tối đa là khoảng 10 m, tuy nhiên có thể khác nhau tùy theo trường hợp.
	Trước khi hoàn tất đăng ký/hủy bỏ dụng cụ; - cần khởi động công tắc trên dụng cụ phải được kéo hoặc; - nút nguồn trên máy hút bụi phải được bật.	Bấm dứt khoá nút kích hoạt không dây và thực hiện lại quy trình đăng ký/hủy bỏ dụng cụ.
	Quy trình đăng ký dụng cụ cho dụng cụ hoặc máy hút bụi chưa hoàn tất.	Thực hiện quy trình đăng ký dụng cụ cho cả dụng cụ và máy hút bụi cùng một lúc.
	Nhiều sóng vô tuyến do các thiết bị có thể tạo ra sóng vô tuyến cường độ cao khác gây ra.	Giữ dụng cụ và máy hút bụi cách xa các thiết bị như các thiết bị Wi-Fi và lò vi sóng.

Tình trạng bất thường	Nguyên nhân tiềm tàng (sự cố hồng hóc)	Biện pháp khắc phục
Máy hút bụi không hoạt động theo vận hành chuyển đổi dụng cụ.	Thiết bị thu và phát không dây không được lắp vào dụng cụ. Thiết bị thu và phát không dây được lắp không đúng cách vào dụng cụ.	Lắp đúng cách thiết bị thu và phát không dây vào dụng cụ.
	Điện cực của thiết bị thu và phát không dây và/hoặc khe bị bẩn.	Nhẹ nhàng lau sạch bụi bẩn trên điện cực của thiết bị thu và phát không dây và làm sạch khe của dụng cụ.
	Chưa Bấm nút kích hoạt không dây trên dụng cụ.	Nhấn dứt khoát nút kích hoạt không dây và đảm bảo rằng đèn kích hoạt không dây đang nhấp nháy màu xanh dương.
	Công tắc chờ trên máy hút bụi không được gạt về "AUTO".	Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".
	Hơn 10 dụng cụ được đăng ký cho máy hút bụi.	Thực hiện lại đăng ký dụng cụ. Nếu có hơn 10 dụng cụ được đăng ký cho máy hút bụi, dụng cụ được đăng ký sớm nhất sẽ tự động bị hủy bỏ.
	Máy hút bụi đã xóa toàn bộ các đăng ký dụng cụ.	Thực hiện lại đăng ký dụng cụ.
	Không có nguồn cấp điện	Cấp điện cho dụng cụ và máy hút bụi.
	Dụng cụ và máy hút bụi cách xa nhau (ngoài phạm vi truyền).	Đặt dụng cụ và máy hút bụi gần nhau hơn. Khoảng cách truyền tối đa là khoảng 10 m, tuy nhiên có thể khác nhau tùy theo trường hợp.
	Nhiều sóng vô tuyến do các thiết bị có thể tạo ra sóng vô tuyến cường độ cao khác gây ra.	Giữ dụng cụ và máy hút bụi cách xa các thiết bị như các thiết bị Wi-Fi và lò vi sóng.
Máy hút bụi chạy trong khi cần khởi động công tắc của dụng cụ không được kéo.	Người dùng khác đang sử dụng kích hoạt không dây của máy hút bụi bằng dụng cụ của họ.	Tắt nút kích hoạt không dây của các dụng cụ khác hoặc hủy bỏ đăng ký dụng cụ của các dụng cụ khác.
Không thể xoá tất cả các đăng ký dụng cụ trong máy hút bụi.	Nhấn dứt khoát nút kích hoạt không dây trên dụng cụ.	Nhấn nút kích hoạt không dây trên máy hút bụi để xoá toàn bộ các đăng ký dụng cụ.
	Công tắc chờ trên máy hút bụi không được gạt về "AUTO".	Gạt công tắc chờ trên máy hút bụi về "AUTO".
	Nút kích hoạt không dây chưa được nhấn giữ đúng cách.	Nhấn giữ nút kích hoạt không dây trong hơn 6 giây và sau đó thả nút này ra khi đèn kích hoạt không dây nhấp nháy màu đỏ. Nhấn giữ nút kích hoạt không dây trong hơn 6 giây một lần nữa cho đến khi đèn kích hoạt không dây nhấp nháy nhanh màu đỏ và sau đó thả nút ra.

## BẢO TRÌ

**⚠ THẬN TRỌNG:** Hãy luôn chắc chắn rằng dụng cụ đã được tắt và hộp pin đã được tháo ra trước khi cố gắng thực hiện việc kiểm tra hay bảo dưỡng.

**CHÚ Ý:** Không được phép dùng xăng, ết xăng, dung môi, cồn hoặc hóa chất tương tự. Có thể xảy ra hiện tượng mất màu, biến dạng hoặc nứt vỡ.

Để đảm bảo ĐỘ AN TOÀN và ĐỘ TIN CẬY của sản phẩm, việc sửa chữa hoặc bất cứ thao tác bảo trì, điều chỉnh nào đều phải được thực hiện bởi các Trung tâm Dịch vụ Nhà máy hoặc Trung tâm được Makita Ủy quyền và luôn sử dụng các phụ tùng thiết bị thay thế của Makita.

## Cắt giữ phụ tùng

Các ống có thể được đặt vào ngăn chứa ống khi không sử dụng máy hút bụi trong thời gian ngắn.

► Hình32

► Hình33

Ống dẫn có thể được lưu giữ quanh công cụ bằng cách nối các đầu lại.

► Hình34

## Làm sạch bộ lọc vải

**Chỉ dành cho kiểu máy dùng bộ lọc vải**

Bộ lọc vải bị tắc sẽ dẫn đến hiệu suất hút kém. Làm sạch bộ lọc vải theo từng lần sử dụng.

Đề loại bỏ bụi hoặc các hạt mắc bên trong bộ lọc vải, lắc phía đáy khung nhanh và nhiều lần.

► Hình35: 1. Bộ lọc vải

## Làm sạch bộ lọc dạng bột (HEPA) và bộ lọc thô

### Chỉ dành cho kiểu máy dùng bộ lọc bụi dạng bột

bộ lọc bụi dạng bột, lọc thô và bộ điều tiết bị tắc có thể làm giảm hiệu suất hút. Làm sạch các bộ lọc và bộ điều tiết theo thời gian.

Để loại bỏ bụi hoặc các hạt mắc bên trong bộ lọc, lắc phía đáy khung nhanh và nhiều lần.

#### ► Hình 36

Thỉnh thoảng rửa bộ lọc bụi dạng bột trong nước, giữ và làm khô hoàn toàn trong bóng râm trước khi sử dụng. Không bao giờ rửa bộ lọc bằng máy giặt.

**LƯU Ý:** Không chà hoặc cào xước bộ lọc bụi dạng bột, bộ lọc thô, hoặc bộ điều tiết với các vật cứng như bàn chải nhỏ và bàn chải lớn.

**LƯU Ý:** Các bộ lọc sẽ mòn dần theo thời gian. Khuyến nghị nên có phụ tùng thay thế cho chúng.

## PHỤ KIỆN TỰY CHỌN

**⚠ THẬN TRỌNG:** Các phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm này được khuyến cáo sử dụng với dụng cụ Makita của bạn theo như quy định trong hướng dẫn này. Việc sử dụng bất cứ phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm nào khác đều có thể gây ra rủi ro thương tích cho người. Chỉ sử dụng phụ kiện hoặc phụ tùng gắn thêm cho mục đích đã quy định sẵn của chúng.

Nếu bạn cần bất kỳ sự hỗ trợ nào để biết thêm chi tiết về các phụ tùng này, hãy hỏi Trung tâm Dịch vụ của Makita tại địa phương của bạn.

- Ống dẫn
- Ống hơi trước (22, 24, 38)
- Ống thẳng
- Vòi hút góc
- Bàn chải tròn
- Bộ lọc bụi dạng bột, HEPA (cho bụi khô)
- Bộ điều tiết
- Bộ lọc thô
- Bộ phận vòi xả
- Ống cong
- Túi polyethylene
- Hộp bằng giấy
- Bộ khung đỡ
- Bộ Lọc Nước (tùy chọn cho kiểu máy dùng bộ lọc)
- Pin và bộ sạc chính hãng của Makita

**LƯU Ý:** Một số mục trong danh sách có thể được bao gồm trong gói dụng cụ làm phụ kiện tiêu chuẩn. Các mục này ở mỗi quốc gia có thể khác nhau.

### คำเตือน

- เครื่องนี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อให้ใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้
- เด็กควรอยู่ในความดูแลเพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่มาเล่นที่ตู้ตุ๋น
- โปรดอ้างอิงบท “ข้อมูลจำเพาะ” สำหรับอ้างอิงประเภทแบตเตอรี่
- โปรดอ้างอิงส่วน “การติดตั้งหรือการถอดตลับแบตเตอรี่” สำหรับวิธีถอดหรือติดตั้งแบตเตอรี่
- เมื่อกำจัดตลับแบตเตอรี่ ให้ถอดตลับแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติตามข้อบังคับเกี่ยวกับการกำจัดแบตเตอรี่ที่บังคับใช้ในท้องถิ่น
- หากไม่ใช้เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ
- อย่าล้างวงจรตลับแบตเตอรี่
- โปรดอ้างอิงบท “การบำรุงรักษา” สำหรับรายละเอียดข้อควรระวังในระหว่างการซ่อมบำรุง



## ข้อมูลจำเพาะ

รุ่น:	DVC152L	DVC153L	DVC154L
ประเภทของตัวกรองมาตรฐาน	ตัวกรองผ้า (สำหรับฝุ่นชนิดแห้งและเปียก)	ตัวกรองผง (สำหรับฝุ่นชนิดแห้ง)	
ปริมาณลมสูงสุด (ด้วย BL1850B, ท่อ Ø38 mm x 2.5 m)	2.1 m <sup>3</sup> /min		
สูญญากาศ (ด้วย BL1850B, ท่อ Ø38 mm x 2.5 m)	9.8 kPa		
ความจุที่สามารถเก็บได้	ฝุ่น	15 L	
	น้ำ	12 L	-
ขนาด (ยาว x กว้าง x สูง)	366 mm x 334 mm x 421 mm		
แรงดันไฟฟ้าสูงสุด	D.C. 36 V		
น้ำหนักสุทธิ	7.3 - 7.9 kg	8.0 - 8.6 kg	
ระดับการป้องกัน	IPX4		
เวอร์ชัน Bluetooth®	-	4.1 (Bluetooth low energy)	
ย่านความถี่	-	2,402 - 2,480 MHz	
กำลังความถี่คลื่นวิทยุสูงสุด	-	1.0 dBm (EIRP)	
ช่วงระยะการส่งสัญญาณ	-	ประมาณ 10 m	

- เนื่องจากการค้นคว้าวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง ข้อมูลจำเพาะในเอกสารฉบับนี้อาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
- ข้อมูลจำเพาะและตลับแบตเตอรี่อาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ
- น้ำหนักไม่รวมอุปกรณ์เสริมยกเว้นตลับแบตเตอรี่ น้ำหนักของเครื่องและตลับแบตเตอรี่รวมกันที่น้อยที่สุดและมากที่สุดแสดงอยู่ในตาราง
- สำหรับฝุ่นชนิดเปียก ต้องใช้ลูกลอยและตัวกรองน้ำ หรือตัวกรองผ้า

### Bluetooth®

เครื่องหมายและโลโก้คำว่า Bluetooth® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายดังกล่าวโดย Makita นั้นได้รับอนุญาตแล้ว เครื่องหมายการค้าและชื่อทางการค้าอื่นๆ เป็นของเจ้าของเครื่องหมายและชื่อดังกล่าว

## ดัลป์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ใช้ได้

ดัลป์แบตเตอรี่	BL1815N / BL1820B / BL1830B / BL1840B / BL1850B / BL1860B
เครื่องชาร์จ	DC18RC / DC18RD / DC18RE / DC18SD / DC18SE / DC18SF / DC18SH

- ดัลป์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จบางรายการที่แสดงอยู่ด้านบนอาจไม่มีวางจำหน่ายขึ้นอยู่กับภูมิภาคที่คุณอาศัยอยู่

**คำเตือน:** ใช้ดัลป์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จที่ระบุไว้ข้างบนเท่านั้น การใช้ดัลป์แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จประเภทอื่นอาจก่อให้เกิดความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและ/หรือเกิดไฟไหม้

### สัญลักษณ์

ต่อไปนี้เป็นสัญลักษณ์ที่อาจใช้สำหรับอุปกรณ์ โปรดศึกษาความหมายของสัญลักษณ์ให้เข้าใจก่อนการใช้งาน



อ่านคู่มือการใช้งาน



ใช้ความระมัดระวังและความสนใจเป็นพิเศษ



คำเตือน: เครื่องดูดฝุ่นอาจมีฝุ่นชนิดอันตราย



อย่ายืนบนเครื่องดูดฝุ่นโดยเด็ดขาด



ฝุ่นประเภท L (เบา) เครื่องดูดฝุ่นสามารถดูดฝุ่นประเภท L ได้ กรุณาปฏิบัติตามข้อบังคับเกี่ยวกับฝุ่นและอาชีวอนามัยและความปลอดภัยของประเทศคุณ



สำหรับประเทศในสหภาพยุโรปเท่านั้น เนื่องจากในอุปกรณ์มีส่วนประกอบอันตราย ชยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ แบตเตอรี่ และหม้อแบตเตอรี่จึงอาจส่งผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ในเชิงลบ อย่างไรก็ตามการใช้ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์หรือแบตเตอรี่ร่วมกับวัสดุเหลือทิ้งในครัวเรือน!

เพื่อให้เป็นไปตามกฎระเบียบของยุโรปว่าด้วยขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ และหม้อสะสมไฟฟ้าและแบตเตอรี่ รวมถึงการบังคับใช้ตามกฎหมายภายในประเทศ ควรมีการจัดเก็บขยะจำพวกอุปกรณ์ไฟฟ้า แบตเตอรี่ และหม้อสะสมไฟฟ้าแยกต่างหากและส่งไปยังจุดรับขยะต่างหากในเขตเทศบาลซึ่งมีการดำเนินการตามระเบียบว่าด้วยการดูแลสิ่งแวดล้อม โดยระบุด้วยสัญลักษณ์เส้นคาดขวางรูปถังขยะแบบมีล้อไว้บนอุปกรณ์

### จุดประสงค์การใช้งาน

เครื่องมือนี้เหมาะสำหรับการใช้งานเพื่อการพาณิชย์ เช่น ในโรงแรม โรงเรียน โรงพยาบาล โรงงาน ร้านค้า สำนักงาน และธุรกิจให้เช่าต่างๆ

#### DVC152L

เครื่องมือนี้ใช้สำหรับดูดฝุ่นทั้งชนิดแห้งและเปียก

#### DVC153L, DVC154L

เครื่องมือนี้ใช้สำหรับดูดฝุ่นชนิดแห้งเท่านั้น

## คำเตือนด้านความปลอดภัย

### คำเตือนด้านความปลอดภัยของเครื่องดูดฝุ่น สะพายหลังไร้สาย

**คำเตือน:** ข้อควรจำ โปรดอ่านคำเตือนด้านความปลอดภัยและคำแนะนำทั้งหมดอย่างละเอียดก่อนใช้งาน การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำดังกล่าวอาจส่งผลให้ไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ และ/หรือได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

1. ก่อนใช้งาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเครื่องดูดฝุ่นนี้จะถูกใช้งานโดยผู้ที่ได้รับการฝึกใช้เครื่องดูดฝุ่นนี้มาอย่างเพียงพอ
2. ก่อนใช้ ผู้ปฏิบัติงานควรได้รับข้อมูล คำแนะนำ และการฝึกอบรมการใช้เครื่องและวัสดุที่สามารถใช้เครื่องนี้ได้ รวมถึงวิธีการถอดชิ้นส่วนและการทิ้งวัสดุที่ถูกดูดอย่างปลอดภัย
3. หากมีไฟไหม้/ของเหลวไหลออกมา ให้ปิดสวิตช์ทันที
4. ทำความสะอาดอุปกรณ์จำกัดระดับน้ำเป็นประจำ และตรวจสอบสัญญาณความปลอดภัยเป็นประจำ
5. อย่าใช้งานเครื่องดูดฝุ่นโดยไม่มีตัวกรองที่ชำรุดทันที
6. หลีกเลี่ยงไม่ให้เปิดใช้งานโดยไม่ตั้งใจ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์เป็น OFF ขณะใส่แบตเตอรี่
7. อย่าพยายามดูดวัสดุไวไฟ ดอกไม้ไฟ บุหรี่ที่จุดไฟอยู่ ชี้อากาศร้อน เศษโลหะร้อน วัสดุมีคม เช่น มีดโกน เข็ม แก้วแตก หรือสิ่งที่คล้ายกันนี้
8. ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นในบริเวณที่ใกล้กับแก๊สโซลีน แก๊ส สี กาว หรือวัตถุอื่นที่มีความเสี่ยงจะระเบิดสูง เนื่องจากสวิตช์จะเกิดประกายไฟขณะเปิดและปิด เช่นเดียวกับกับคอมมิวเตเตอร์ของมอเตอร์ในระหว่างการใช้งาน ซึ่งอาจส่งผลให้เกิดการระเบิดที่เป็นอันตรายได้
9. ห้ามดูดวัสดุเป็นพิษ วัสดุก่อมะเร็ง วัสดุติดไฟได้ หรือวัสดุอื่น ๆ ที่เป็นอันตราย เช่น แร่ใยหิน สารหนู แบเรียม เบริลเลียม ตะกั่ว ยาฆ่าแมลง หรือวัสดุอื่น ๆ ที่เป็นอันตรายต่อสุขภาพ
10. วางเครื่องดูดฝุ่นราบบนพื้นผิวส่วนเรียบเสมอเพื่อป้องกันไม่ให้ตกหรือเคลื่อนที่โดยไม่ตั้งใจ
11. ห้ามใช้งานเครื่องดูดฝุ่นนอกอาคารในขณะที่ฝนตก
12. สำหรับฟินแลนด์ เครื่องนี้ไม่สามารถใช้งานนอกบ้านในอุณหภูมิต่ำได้
13. อย่าใช้งานใกล้กับแหล่งความร้อน (เตาไฟ ฯลฯ)
14. หากไอเสียกลับเข้ามาในห้อง จำเป็นต้องใช้มาตรการเปลี่ยนแปลงลมที่เหมาะสมในห้อง โปรดอ้างอิงระเบียบที่บังคับใช้ในประเทศ
15. อย่าปิดกั้นช่องระบายอากาศของช่องดูดเข้า/ช่องปล่อยลมออก/ช่องระบายความร้อน ช่องระบายอากาศเหล่านี้ช่วยทำให้มอเตอร์เย็นลง จึงควรระมัดระวังเพื่อหลีกเลี่ยงการปิดกั้นช่องดังกล่าว ไม่นั้นมอเตอร์อาจไหม้เนื่องจากภาระระบายอากาศไม่เพียงพอ
16. รักษาที่ยืนและความสมดุลที่เหมาะสมตลอดเวลา
17. อย่าพับ ดึง หรือเหยียบบนท่อ
18. หยุดเครื่องดูดฝุ่นทันที หากคุณสังเกตเห็นการปฏิบัติงานของเครื่องลดลงหรือมีความผิดปกติใดๆ ระหว่างการปฏิบัติงาน
19. ถอดแบตเตอรี่ เมื่อไม่ได้ใช้ ก่อนการซ่อมแซม และเมื่อเปลี่ยนอุปกรณ์ต่างๆ
20. ทำความสะอาดและบำรุงรักษาเครื่องดูดฝุ่นทันทีหลังการใช้แต่ละครั้งเพื่อรักษาสภาพการทำงานของเครื่องที่ดีที่สุด
21. ดูแลรักษาเครื่องดูดฝุ่นด้วยความใส่ใจ โดยดูแลให้เครื่องดูดฝุ่นสะอาดอยู่เสมอเพื่อประสิทธิภาพการทำงานที่ดีและปลอดภัยยิ่งขึ้น ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับการเปลี่ยนอุปกรณ์เสริม ดูแลมีอจิบให้แห้งสะอาด และไม่มีน้ำมันและจาระบีเปื้อน
22. ตรวจสอบส่วนที่เสียหาย ก่อนใช้งานเครื่องดูดฝุ่นในครั้งต่อไป ควรตรวจสอบที่ป้องกันหรือชิ้นส่วนอื่นๆ ที่ชำรุดอย่างละเอียดเพื่อให้แน่ใจว่าส่วนต่างๆ จะทำงานได้อย่างเหมาะสมและทำงานได้ตามฟังก์ชันที่ระบุไว้ ตรวจสอบการวางแนวของชิ้นส่วนเคลื่อนที่ การติดตั้งของชิ้นส่วนเคลื่อนที่ ความเสียหายของชิ้นส่วน การติดตั้ง และสภาพอื่นๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่อการทำงานของเครื่อง ควรนำที่ป้องกันหรือชิ้นส่วนอื่นๆ ที่ชำรุดเข้ารับการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนใหม่อย่างเหมาะสมโดยศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองหรือที่อื่นๆ ที่ระบุไว้ในคู่มือการใช้งานนี้ ให้ศูนย์บริการที่ได้รับการรับรองเป็นผู้เปลี่ยนสวิตช์ที่ชำรุด อย่าใช้งานเครื่องดูดฝุ่นหากสวิตช์ไม่ปิดหรือเปิดอย่างเหมาะสม
23. หากผู้ใช้ต้องการทำการบำรุงรักษา ต้องถอดแยกทำความสะอาด และทำการบำรุงรักษาเครื่องเท่าที่สามารถทำได้อย่างเหมาะสม โดยไม่ก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อพนักงานบำรุงรักษาและผู้อื่น

24. เครื่องนี้ควรได้รับการตรวจสอบทางเทคนิคอย่างน้อยปีละครั้ง โดยผู้ผลิตหรือบุคคลที่ผ่านการอบรมมาแล้ว รายการที่ตรวจสอบ เช่น การตรวจสอบความเสียหายของตัวกรอง การรั่วไหลของอากาศของเครื่อง และฟังก์ชันการทำงานของกลไกควบคุมที่เหมาะสม เป็นต้น
25. เมื่อทำการบำรุงรักษาหรือซ่อมแซม สิ่งปนเปื้อนที่ไม่สามารถทำความสะอาดได้ตามที่ต้องการทั้งหมดจะต้องถูกกำจัดทิ้ง โดยจะต้องทิ้งในถุงที่น้ำหรือก๊าซผ่านเข้าไม่ได้ตามข้อบังคับปัจจุบันว่าด้วยการกำจัดของเสียดังกล่าว
26. อะไหล่ทดแทน เมื่อบำรุงรักษา ให้ใช้อะไหล่ทดแทนที่เหมือนกันกับของเดิมเท่านั้น
27. การเก็บรักษาเครื่องดูดฝุ่นที่ไม่ได้ใช้งาน เมื่อไม่ใช้งาน ควรเก็บเครื่องดูดฝุ่นไว้ในที่ร่ม
28. จะต้องทำให้ตัวกรองเปียกและชื้นส่วนด้านในของภาชนะใส่ของเหลวแห่งสันทนาการเก็บรักษา
29. ใช้เครื่องดูดฝุ่นด้วยความระมัดระวัง การใช้เครื่องดูดฝุ่นอย่างรุนแรงอาจทำให้เครื่องดูดฝุ่นที่แม้จะผลิตขึ้นอย่างแข็งแรงที่สุดแล้วเกิดความเสียหายได้
30. อย่าพยายามทำความสะอาดพื้นผิวภายนอกและภายในของเครื่องด้วยเบนซิน ทินเนอร์ หรือสารเคมีสำหรับทำความสะอาด เนื่องจากอาจทำให้เกิดการรั่วหรือเปลี่ยนสีได้
31. อย่าใช้เครื่องดูดฝุ่นในพื้นที่ปิดที่มีอะไรเหยียดไวไฟเกิดการระเบิดได้ หรือเป็นพิษซึ่งถูกปล่อยออกจากสีที่มีส่วนผสมหลักเป็นน้ำมัน ทินเนอร์ผสมสี แก๊สโซลีน หรือสารป้องกันแมลงบางชนิด ฯลฯ หรือในบริเวณที่มีฝุ่นที่ติดไฟได้
32. อย่าใช้งานเครื่องดูดฝุ่นหรือเครื่องมืออื่นๆ ขณะมีเมฆสายฟ้าพัดหรือสุรา
33. ตามกฎพื้นฐานด้านความปลอดภัย ให้ใช้แว่นตากันลมกันภัยหรือแว่นตานิรภัยที่มีเกราะป้องกันด้านข้างและใช้หน้ากากป้องกันฝุ่นในสภาวะการทำงานที่เต็มไปด้วยฝุ่น
35. เครื่องนี้ไม่ได้ออกแบบมาเพื่อให้ใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้
36. เด็กควรอยู่ในความดูแลเพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่มาเล่นที่ดูดฝุ่น
37. ห้ามจับแบตเตอรี่และเครื่องดูดฝุ่นด้วยมือเปียก
38. ใช้ความระมัดระวังให้มากเมื่อทำความสะอาดบันได

39. อย่าใช้เครื่องดูดฝุ่นเป็นม้านั่งหรือม้านั่งทำงาน เนื่องจากเครื่องอาจล้มลงมาและทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

#### การใช้งานและดูแลเครื่องมือที่ใช้แบตเตอรี่

1. ชาร์จไฟใหม่ด้วยเครื่องชาร์จที่ระบุโดยผู้ผลิตเท่านั้น เครื่องชาร์จที่เหมาะสมสำหรับชุดแบตเตอรี่ประเภทหนึ่งอาจเสี่ยงที่จะเกิดไฟไหม้หากนำไปใช้กับชุดแบตเตอรี่อีกประเภทหนึ่ง
2. ใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับชุดแบตเตอรี่ที่กำหนดมาโดยเฉพาะเท่านั้น การใช้ชุดแบตเตอรี่ประเภทอื่นอาจทำให้เสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บและเกิดไฟไหม้
3. เมื่อไม่ใช้งานชุดแบตเตอรี่ ให้เก็บห่างจากวัตถุที่เป็นโลหะอื่นๆ เช่น คลิปหนีบกระดาษ เหรียญ กุญแจ กรรไกรตัดเล็บ สกรู หรือวัตถุที่เป็นโลหะขนาดเล็กอื่นๆ ที่สามารถเชื่อมต่อขั้วหนึ่งกับอีกขั้วหนึ่งได้ การลัดวงจรขั้วแบตเตอรี่อาจทำให้อ่อนจัดหรือเกิดไฟไหม้
4. ในกรณีที่ใช้งานไม่ถูกต้อง อาจมีของเหลวไหลออกจากแบตเตอรี่ ให้หลีกเลี่ยงการสัมผัส หากสัมผัสโดนของเหลวกระเด็นเข้าตา ให้รีบไปพบแพทย์ ของเหลวที่ไหลออกจากแบตเตอรี่อาจทำให้ผิวหนังระคายเคืองหรือไหม้
5. ห้ามใช้ชุดแบตเตอรี่หรือเครื่องมือที่ชำรุดหรือมีการแก้ไข แบตเตอรี่ที่เสียหายหรือมีการแก้ไขอาจทำให้เกิดสิ่งที่ไม่ถึงได้ เช่น ไฟไหม้ ระเบิด หรือเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ
6. ห้ามให้ชุดแบตเตอรี่อยู่ใกล้ไฟ หรือบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเกิน หากโดนไฟ หรืออุณหภูมิสูงเกิน 130 °C อาจก่อให้เกิดการระเบิดได้
7. กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับชาร์จไฟ และห้ามชาร์จแบตเตอรี่หรือเครื่องมือในบริเวณที่มีอุณหภูมินอกเหนือไปจากที่ระบุในคำแนะนำ การชาร์จไฟที่ไม่เหมาะสม หรืออุณหภูมินอกเหนือไปจากช่วงอุณหภูมิที่ระบุในคำแนะนำอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและเป็นการเพิ่มความเสี่ยงในการเกิดไฟไหม้

#### ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

**⚠ คำเตือน:** อย่าให้ความระมัดระวังหรือความคุ้นเคยกับผลิตภัณฑ์ (จากการใช้งานซ้ำหลายครั้ง) อยู่เหนือการปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในการใช้งานผลิตภัณฑ์อย่างเคร่งครัด การใช้งานอย่างไม่เหมาะสมหรือการไม่ปฏิบัติตามกฎเกณฑ์ด้านความปลอดภัยในคู่มือการใช้งานนี้อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บร้ายแรง

## คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่สำคัญสำหรับ ดัลล์แบตเตอรี่

1. ก่อนใช้งานดัลล์แบตเตอรี่ให้อ่านคำแนะนำและ  
เครื่องหมายเตือนทั้งหมดบน (1) เครื่องชาร์จ  
แบตเตอรี่ (2) แบตเตอรี่ และ (3) ตัวผลิตภัณฑ์ที่ใช้  
แบตเตอรี่
2. อย่าถอดแยกชิ้นส่วนหรือทำการดัดแปลงดัลล์  
แบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนที่  
สูงเกินไป หรือระเบิดได้
3. หากระยะเวลาที่เครื่องทำงานสั้นเกินไป ให้หยุดใช้งาน  
ทันที เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะร้อนจัด ไหม้หรือ  
ระเบิดได้
4. หากสารละลายอิเล็กโทรไลต์กระเด็นเข้าตา ให้ล้าง  
ออกด้วยน้ำเปล่าและรีบไปพบแพทย์ทันที เนื่องจาก  
อาจทำให้ตาบอด
5. ห้ามลัดวงจรดัลล์แบตเตอรี่:
  - (1) ห้ามแตะขั้วกับวัตถุที่เป็นสื่อไฟฟ้าใดๆ
  - (2) หลีกเลี่ยงการเก็บดัลล์แบตเตอรี่ไว้ในภาชนะร่วมกับวัตถุที่เป็นโลหะ เช่น กรรไกรตัดเล็บ เหรียญ  
 ฯลฯ
  - (3) อย่าให้ดัลล์แบตเตอรี่ถูกน้ำหรือฝน  
แบตเตอรี่ลัดวงจรอาจทำให้เกิดการไหลของกระแส  
ไฟฟ้า ร้อนจัด ไหม้หรือเสียหายได้
6. ห้ามเก็บและใช้เครื่องมือและดัลล์แบตเตอรี่ไว้ในสถานที่  
ที่มีอุณหภูมิสูงถึงหรือเกิน 50 °C (122 °F)
7. ห้ามเผาดัลล์แบตเตอรี่ทิ้ง แม้ว่าแบตเตอรี่จะเสียหาย  
จนใช้การไม่ได้หรือเสื่อมสภาพแล้ว ดัลล์แบตเตอรี่  
อาจจะระเบิดในกองไฟ
8. อย่าตอกตะปู ตัด บด ขั้ว หรือทำดัลล์แบตเตอรี่  
หล่นพื้น หรือกระแทกดัลล์แบตเตอรี่กับวัตถุของแข็ง  
การกระทำดังกล่าวอาจส่งผลให้เกิดไฟไหม้ ความร้อน  
ที่สูงเกินไป หรือระเบิดได้
9. ห้ามใช้แบตเตอรี่ที่เสียหาย
10. แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนที่มีมาให้ในนี้เป็นไปตามข้อ  
กำหนดของ Dangerous Goods Legislation  
สำหรับการขนส่งเพื่อการพาณิชย์ เช่น โดยบุคคลที่  
สาม ตัวแทนขนส่งสินค้า จะต้องตรวจสอบข้อกำหนด  
พิเศษในด้านการบรรจุหีบห่อหรือการติดป้ายสินค้า  
ในการเตรียมสินค้าที่จะขนส่ง ให้ปรึกษาผู้เชี่ยวชาญ  
ด้านวัตถุอันตราย โปรดตรวจสอบข้อกำหนดใน  
ประเทศที่อาจมีรายละเอียดอื่นๆ เพิ่มเติม  
ให้ติดแถบหรือปิดหน้าสัมผัสและห่อแบตเตอรี่ใน  
ลักษณะที่แบตเตอรี่จะไม่เคลื่อนที่ไปมาในหีบห่อ

11. เมื่อกำจัดดัลล์แบตเตอรี่ ให้ถอดดัลล์แบตเตอรี่ออก  
จากเครื่องมือและกำจัดในสถานที่ที่ปลอดภัย ปฏิบัติ  
ตามข้อบังคับในท้องถิ่นเกี่ยวกับการกำจัดแบตเตอรี่
12. ใช้แบตเตอรี่กับผลิตภัณฑ์ที่ระบุโดย Makita เท่านั้น  
การติดตั้งแบตเตอรี่ในผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ตามที่ระบุอาจ  
ทำให้เกิดไฟไหม้ ความร้อนสูง ระเบิด หรืออิเล็กโทร  
ไลต์รั่วไหลได้
13. หากไม่ใช่เครื่องมือเป็นระยะเวลานาน จะต้องถอด  
แบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือ
14. ในระหว่างและหลังการใช้งาน ดัลล์แบตเตอรี่อาจร้อน  
ซึ่งอาจลวกผิวหรือทำให้ผิวไหม้ที่อุณหภูมิต่ำได้ โปรด  
ระมัดระวังในการจัดการกับแบตเตอรี่ที่ร้อน
15. อย่าสัมผัสขั้วของเครื่องมือทันทีหลังจากการใช้งาน  
เนื่องจากอาจมีความร้อนพอที่จะทำให้ผิวไหม้ได้
16. อย่าปล่อยให้เศษวัสดุ ฝุ่นผง หรือดินเข้าไปติดอยู่ใน  
ขั้ว รู และร่องของดัลล์แบตเตอรี่ เนื่องจากอาจทำให้  
เครื่องมือหรือดัลล์แบตเตอรี่มีประสิทธิภาพลดลงหรือ  
เสียหายได้
17. หากเครื่องมือไม่รองรับสายไฟแรงดันสูง อย่าใช้ดัลล์  
แบตเตอรี่ใกล้กับสายไฟแรงดันสูง เนื่องจากเครื่องมือ  
หรือดัลล์แบตเตอรี่อาจทำงานผิดปกติหรือเสียหายได้
18. เก็บแบตเตอรี่ให้ห่างจากเด็ก

## ปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

**⚠ ข้อควรระวัง:** ใช้แบตเตอรี่ของแท้จาก Makita เท่านั้น  
การใช้แบตเตอรี่ Makita ที่ไม่แท้ หรือแบตเตอรี่ที่ถูก  
เปลี่ยน อาจทำให้แบตเตอรี่ระเบิด ก่อให้เกิดเพลิงลุกไหม้  
การบาดเจ็บ และความเสียหายได้ และจะทำให้การรับ  
ประกันของ Makita สำหรับเครื่องมือและแท่นชาร์จของ  
Makita เป็นโมฆะด้วย

## เคล็ดลับในการรักษาอายุการใช้งานของ แบตเตอรี่ให้ยาวนานที่สุด

1. ชาร์จดัลล์แบตเตอรี่ก่อนที่ไฟจะหมด หยุดการใช้  
งานแล้วชาร์จประจุไฟฟ้าใหม่ทุกครั้งเมื่อคุณรู้สึกว่า  
อุปกรณ์มีกำลังลดลง
2. อย่าชาร์จดัลล์แบตเตอรี่ที่มีไฟเต็มแล้ว การชาร์จ  
ประจุไฟฟ้ามากเกินไปอาจจะทำให้อายุการใช้งานของ  
ดัลล์แบตเตอรี่สั้นลง
3. ชาร์จประจุไฟฟ้าดัลล์แบตเตอรี่ในห้องที่มีอุณหภูมิ  
ระหว่าง 10 °C - 40 °C ปล่อยให้ดัลล์แบตเตอรี่เย็น  
ลงก่อนที่จะชาร์จไฟ
4. เมื่อไม่ใช้ดัลล์แบตเตอรี่ ให้ถอดออกจากเครื่องมือหรือ  
เครื่องชาร์จ

5. ชาร์จไฟดัดลับแบตเตอรี่หากคุณไม่ต้องการใช้เป็นเวลา นาน (เกินกว่าหกเดือน)

### คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญสำหรับ อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สาย

1. อย่าถอดแยกชิ้นส่วนหรือปรับเปลี่ยนที่ดูดฝุ่น ไม่สามารถถอดอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายในที่ดูดฝุ่น ออกได้
2. อย่าใช้งานฟังก์ชันส่งงานด้วยสัญญาณไร้สายในสถานที่ที่มีเครื่องมือทางการแพทย์ เครื่องกระตุ้นการเต้นของหัวใจ หรืออุปกรณ์อัตโนมัติ เช่น ประตูอัตโนมัติ และสัญญาณเตือนไฟไหม้ อยู่ใกล้ๆ
3. อย่าใช้ที่ดูดฝุ่นในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสูงกว่า 50°C (122°F)
4. อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเป็นเครื่องมือที่มีความแม่นยำ ระวังอย่าทำที่ดูดฝุ่นตกหล่นหรือกระทบกระแทก
5. อย่าวางที่ดูดฝุ่นไว้ในสถานที่ที่อาจเกิดไฟฟ้าสถิตหรือสัญญาณรบกวนทางไฟฟ้า

### คำอธิบายชิ้นส่วนต่างๆ

#### รุ่น DVC152L

- (รุ่นตัวกรองผ้า (สำหรับฝุ่นชนิดแห้งและเปียก))
- ▶ หมายเลข 1: 1. ฝาครอบถัง 2. ลูกกลอย 3. กรงลูกกลอย 4. ตัวกรองผ้า 5. ถัง

#### รุ่น DVC153L, DVC154L

- (รุ่นตัวกรองผง (สำหรับฝุ่นชนิดแห้ง))
- ▶ หมายเลข 2: 1. ฝาครอบถัง 2. ตัวกรองผง (HEPA) 3. ตัวหน่วงการเสียดสี 4. แผ่นกรองชั้นต้น 5. ถัง

### คำอธิบายการทำงาน

**⚠ ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดดัดลับแบตเตอรี่ออกก่อนปรับตั้งหรือตรวจสอบการทำงานของเครื่องมือ

### การใส่หรือการถอดดัดลับแบตเตอรี่

**⚠ ข้อควรระวัง:** ปิดสวิตช์เครื่องมือก่อนทำการติดตั้งหรือการถอดดัดลับแบตเตอรี่เสมอ

**⚠ ข้อควรระวัง:** จับเครื่องดูดฝุ่นและดัดลับแบตเตอรี่ให้แน่นเมื่อทำการติดตั้งหรือถอดดัดลับแบตเตอรี่ หากไม่จับเครื่องดูดฝุ่นและดัดลับแบตเตอรี่ให้แน่นอาจทำให้เครื่องหรือดัดลับแบตเตอรี่ลื่นหลุดออกจากมือ และส่งผลให้เกิดความเสียหายกับเครื่องดูดฝุ่นและดัดลับแบตเตอรี่ รวมถึงทำให้ได้รับบาดเจ็บได้

**⚠ ข้อควรระวัง:** ระวังอย่าให้หมีบ้นัวยขณะเปิดหรือปิดฝาครอบแบตเตอรี่ มิฉะนั้น อาจก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้

การติดตั้งดัดลับแบตเตอรี่ ให้ปล่อยล๊อคก่อน จากนั้นให้เปิดฝาครอบแบตเตอรี่ หลังจากนั้นให้ใส่ดัดลับแบตเตอรี่เข้าไป

- ▶ หมายเลข 3: 1. ล็อก 2. ฝาครอบแบตเตอรี่

จัดแนวสันบนดัดลับแบตเตอรี่ให้ตรงกับร่องบนตัวเครื่องมือแล้วเลื่อนดัดลับแบตเตอรี่เข้าที่ ติดตั้งดัดลับแบตเตอรี่เข้าจนสุดจนกระทั่งได้ยินเสียงคลิกล๊อคเข้าที่ จากนั้นล๊อคฝาครอบแบตเตอรี่

- ▶ หมายเลข 4: 1. ดัดลับแบตเตอรี่

และเมื่อต้องการถอดดัดลับแบตเตอรี่ ให้เลื่อนดัดลับออกจากเครื่องมือในขณะที่เลื่อนปุ่มที่อยู่ด้านหน้าของดัดลับไปด้วย

**⚠ ข้อควรระวัง:** ติดตั้งดัดลับแบตเตอรี่เข้าไปจนสุดจนกระทั่งไม่เห็นไฟเตือนสีแดงเสมอ ไม่เช่นนั้นดัดลับแบตเตอรี่อาจหล่นออกจากเครื่องดูดฝุ่นโดยไม่ได้ตั้งใจ ซึ่งส่งผลให้คุณหรือผู้ที่อยู่รอบตัวคุณได้รับบาดเจ็บได้

**⚠ ข้อควรระวัง:** อย่าฝืนติดตั้งดัดลับแบตเตอรี่โดยใช้แรงมากเกินไป หากดัดลับแบตเตอรี่ไม่เลื่อนเข้าไปโดยง่าย แสดงว่าใส่ไม่ถูกต้อง

**หมายเหตุ:** เครื่องมือจะไม่ทำงานเมื่อใช้ดัดลับแบตเตอรี่เพียงก้อนเดียว

## การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

สำหรับคัลัมแบตเตอรี่ที่มีตัวแสดงสถานะเท่านั้น

► หมายเลข 5: 1. ไฟแสดงสถานะ 2. ปุ่มตรวจสอบ

กดปุ่ม ตรวจสอบ บนคัลัมแบตเตอรี่เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะจะสว่างขึ้นเป็นเวลาสองสามวินาที

ไฟแสดงสถานะ			แบตเตอรี่ที่เหลือ
ไฟสว่าง	ดับ	กะพริบ	
■	□	▣	
■ ■ ■ ■			75% ถึง 100%
■ ■ ■ □			50% ถึง 75%
■ ■ □ □			25% ถึง 50%
■ □ □ □			0% ถึง 25%
▣ □ □ □			ชาร์จไฟแบตเตอรี่
■ ■ □ □	↑	↓	แบตเตอรี่อาจจะเสีย
□ □ ■ ■			

หมายเหตุ: ขึ้นอยู่กับสภาพการใช้งานและอุณหภูมิโดยรวม การแสดงสถานะอาจจะแตกต่างจากปริมาณแบตเตอรี่จริงเล็กน้อย

หมายเหตุ: ไฟแสดงสถานะดวงแรก (ซ้ายสุด) จะกะพริบเมื่อระบบป้องกันแบตเตอรี่ทำงาน

## การระบุระดับพลังงานแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่

► หมายเลข 6: 1. ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 2. ปุ่มตรวจสอบ

► หมายเลข 7

กดปุ่ม ตรวจสอบ เพื่อดูปริมาณแบตเตอรี่ที่เหลือ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะตรงตามแบตเตอรี่แต่ละลูก

สถานะของไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่			ความจุแบตเตอรี่ที่เหลืออยู่
■ สว่าง	□ ดับ	▣ กะพริบ	
			50% ถึง 100%
			20% ถึง 50%
			0% ถึง 20%
			ชาร์จแบตเตอรี่

หมายเหตุ: ในระหว่างที่เครื่องดูดฝุ่นถูกเปิดไว้โดยที่สวิตช์เตรียมพร้อมถูกตั้งไว้ที่ "AUTO" ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะไม่ทำงาน

## ระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่

เครื่องมือมีระบบป้องกันเครื่องมือ/แบตเตอรี่ ระบบนี้จะตัดไฟที่ส่งไปยังมอเตอร์โดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานเครื่องมือและแบตเตอรี่ เครื่องมือจะหยุดทำงานระหว่างการใช้งานโดยอัตโนมัติ หากเครื่องมือหรือแบตเตอรี่อยู่ภายใต้สถานการณ์ต่อไปนี้

### การป้องกันโอเวอร์โหลด

เมื่อเครื่องมือทำงานในรูปแบบที่อาจจะดึงพลังงานไฟฟ้าสูงเกินไป เครื่องมือจะหยุดโดยอัตโนมัติโดยไม่มีการแจ้งเตือนใดๆ ในกรณีนี้ ให้ปิดเครื่องมือและหยุดการใช้งานในลักษณะที่อาจทำให้เครื่องมือทำงานหนักเกินไป แล้วเปิดเครื่องมือเพื่อเริ่มทำงานอีกครั้ง

### การป้องกันความร้อนสูงเกินไป

■ สว่าง	▣ กะพริบ

เมื่อเครื่องมือมีความร้อนสูงเกินไป เครื่องมือจะหยุดทำงานโดยอัตโนมัติและไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบประมาณ 60 วินาที ในกรณีนี้ ปล่อยให้เครื่องมือเย็นลงก่อนที่จะเปิดเครื่องมืออีกครั้ง

### การป้องกันไฟหมด

เมื่อแบตเตอรี่มีระดับพลังงานต่ำ เครื่องมือจะหยุดโดยอัตโนมัติ หากผลิตภัณฑ์ไม่ทำงานแม้ว่าจะเปิดสวิตช์แล้วให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องมือและชาร์จแบตเตอรี่

## การทำงานของสวิตช์

- **หมายเลข 8:** 1. สวิตช์เตรียมพร้อม 2. ปุ่มไฟหลัก  
3. ปุ่มหมุนปรับแรงดูด

วิธีเปิดเครื่องดูดฝุ่น:

1. ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมไปที่ตำแหน่ง "I" เครื่องดูดฝุ่นจะอยู่ในสถานะเตรียมพร้อม

2. กดปุ่มไฟหลัก

เมื่อต้องการทำให้เครื่องดูดฝุ่นกลับไปอยู่ในโหมดเตรียมพร้อม ให้กดปุ่มไฟหลักอีกครั้ง

เมื่อต้องการปิดเครื่องดูดฝุ่น ให้ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมไปที่ตำแหน่ง "O"

สามารถปรับแรงดูดได้ตามงานที่คุณต้องการ สามารถเพิ่มแรงดูดโดยปรับปุ่มหมุนปรับแรงดูดจากหมายเลข ↶ ไปหมายเลข ↷

**ข้อสังเกต:** ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมไปที่ตำแหน่ง "O" เสมอ เมื่อไม่ใช่เครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลานาน เครื่องดูดฝุ่นยังคงใช้ไฟอยู่ระหว่างสถานะเตรียมพร้อม

## การหยุดดูดอัตโนมัติระหว่างการดูดชนิดเปียก

สำหรับรุ่นตัวกรองผ้าเท่านั้น

⚠ **คำเตือน:** อย่าใช้เครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลานานในขณะที่ลูกลอยกำลังทำงาน การใช้เครื่องดูดฝุ่นเป็นเวลานานในขณะที่ลูกลอยกำลังทำงานอาจทำให้เกิดความร้อนเกินไปส่งผลให้เครื่องดูดฝุ่นผิดรูปไปได้

⚠ **คำเตือน:** อย่าดูดโฟมหรือของเหลวที่มีฟอง การดูดโฟมหรือของเหลวที่มีฟองอาจทำให้โฟมไหลออกทางช่องระบายอากาศก่อนที่ลูกลอยจะทำงาน หากทำการดูดต่อในสภาพดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟช็อตและทำให้เครื่องดูดฝุ่นพังได้

การหยุดดูดอัตโนมัติจะทำงานต่อเมื่อใช้ลูกลอยและกรงลูกลอยเท่านั้น เครื่องดูดฝุ่นมีกลไกลูกลอยที่จะป้องกันน้ำเข้าไปในมอเตอร์ เมื่อดูดน้ำมากกว่าปริมาณน้ำที่กำหนด เมื่อถังเต็ม และเครื่องดูดฝุ่นไม่สามารถดูดน้ำได้อีก ให้ปิดเครื่องและนำน้ำในถังออกให้หมด

## การล็อกและปลดล็อกล้อเลื่อน

- **หมายเลข 9:** 1. ล้อเลื่อน 2. ก้านสต็อบเปอร์  
3. ตำแหน่ง FREE 4. ตำแหน่ง LOCK

การล็อกล้อเลื่อนทำให้สะดวกในการเก็บเครื่องดูดฝุ่น การหยุดการทำงานระหว่างทาง และการทำให้เครื่องดูดฝุ่นหยุดนิ่งอยู่กับที่

เมื่อต้องการใช้งานสต็อบเปอร์ให้ปรับก้านด้วยมือ เมื่อต้องการล็อกล้อเลื่อนด้วยสต็อบเปอร์ ให้โยกก้านลงมาด้านล่างแล้วล้อเลื่อนจะสามารถหมุนได้อีก การปลดล็อกล้อเลื่อน ให้ยกก้านสต็อบเปอร์ขึ้น

**หมายเหตุ:** เมื่อต้องการเคลื่อนย้ายเครื่องดูดฝุ่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าล้อเลื่อนไม่ได้ถูกล็อกอยู่ การเคลื่อนย้ายเครื่องดูดฝุ่นในขณะที่ล้อเลื่อนยังอยู่ในตำแหน่งล็อกอาจทำให้ล้อเลื่อนชำรุดได้

## มือจับสำหรับการยก

เมื่อยกเครื่องดูดฝุ่น ให้ยกโดยจับที่มีมือจับที่อยู่ด้านบนของเครื่อง สามารถถอดมือจับที่อยู่ด้านบนเครื่องออกได้เมื่อไม่ต้องการใช้งาน

- **หมายเลข 10**

## การประกอบ

⚠ **ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดปลั๊กเตลอร้อออกก่อนดำเนินการใดๆ กับเครื่องมือ

⚠ **ข้อควรระวัง:** สวมใส่หน้ากากกันฝุ่นระหว่างการประกอบหรือการบำรุงรักษา

## ติดตั้งตัวกรองผง (HEPA) และแผ่นกรองชั้นต้น (สำหรับรุ่นชนิดแห้ง)

อุปกรณ์เสริมสำหรับรุ่นตัวกรองผ้า

⚠ **ข้อควรระวัง:** อย่าดูดน้ำ หรือของเหลวอื่น ๆ หรือฝุ่นชนิดเปียก เมื่อใช้ตัวกรองผง เพราะอาจทำให้ตัวกรองผงเสียหายได้

วิธีใช้งานตัวกรองผง:

1. ถอดสลักเกลียวเพื่อถอดกรงลูกลอยและลูกลอยออก
- **หมายเลข 11:** 1. ลูกลอย 2. กรงลูกลอย

2. วางแผ่นกรองชั้นต้นลงไปถึงโดยจัดให้ตรงกับเครื่องหมายตำแหน่งติดตั้ง

3. ติดตั้งตัวทรงวงสวะที่รอบบนที่กรองผง จากนั้นวางลงในแผ่นกรองชั้นต้นโดยจัดให้ตรงกับเครื่องหมายตำแหน่งติดตั้ง



#### 4. สุดท้าย ใส่ฝาครอบและล็อก

- ▶ **หมายเลข 12:** 1. ฝาครอบถัง 2. ตัวกรองผง (HEPA)  
3. ตัวหน่วงการสะท้อน 4. แผ่นกรอง  
ชั้นต้น 5. ถึง 6. เครื่องหมายตำแหน่ง  
ติดตั้ง

**ข้อสังเกต:** ก่อนใช้ตัวกรองผง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามี  
การใช้แผ่นกรองชั้นต้นและตัวหน่วงการสะท้อนร่วมกัน  
เสมอ ห้ามติดตั้งตัวกรองผงเพียงอย่างเดียว

### การติดตั้งตัวกรองน้ำ

#### อุปกรณ์เสริมสำหรับรุ่นตัวกรองน้ำ

▲ **ข้อควรระวัง:** อย่าดูดน้ำหรือฝุ่นชนิดเปียกโดยไม่มี  
การติดตั้งลูกกลอยและตัวกรองน้ำหรือตัวกรองน้ำ

▲ **ข้อควรระวัง:** สำหรับการดูดฝุ่นชนิดเปียก ตรวจสอบ  
ให้แน่ใจว่าติดตั้งลูกกลอยและลูกกลอยบนเครื่องดูดฝุ่น  
แล้ว

▲ **ข้อควรระวัง:** เมื่อต้องการติดตั้งตัวกรองน้ำลงบนถัง  
ให้วางให้ตรงกับฝาถังเพื่อให้ออกตัวของตัวกรองน้ำเกี่ยว  
เข้ากับฝาถังได้แนบสนิทและไม่มีการขยับระหว่างตัวกรอง  
น้ำกับถัง

หากต้องการดูดน้ำหรือฝุ่นเปียกเท่านั้น ใช้ตัวกรองน้ำจะ  
เหมาะสมกว่าใช้ตัวกรองผ้า

เมื่อติดตั้งตัวกรองน้ำ ให้จัดให้ตรงกับเครื่องหมายตำแหน่ง  
ติดตั้งบนถัง

- ▶ **หมายเลข 13:** 1. ตัวกรองน้ำ 2. ถึง 3. เครื่องหมาย  
ตำแหน่งติดตั้ง

**หมายเหตุ:** เมื่อต้องการดูดน้ำปริมาณมากต่อเนื่องควรใช้  
ตัวกรองน้ำ มิฉะนั้น ประสิทธิภาพของเครื่องดูดฝุ่นอาจ  
ลดลงได้ในกรณีที่ใช้ตัวกรองผ้า

### การติดตั้งถุงกระดาษ

#### อุปกรณ์เสริม

▲ **คำเตือน:** เมื่อใช้ถุงกระดาษ ให้ใช้ตัวกรองผ้าหรือตัว  
กรองชั้นต้นที่ถูกต้องบนเครื่องดูดฝุ่นมาก่อนแล้วร่วม  
ด้วย มิฉะนั้นหากไม่ใช้ตัวกรองผ้า/ตัวกรองชั้นต้นร่วมด้วย  
อาจทำให้เกิดเสียงและความร้อนผิดปกติ รวมถึงอาจส่ง  
ผลให้เกิดไฟไหม้ได้

▲ **ข้อควรระวัง:** (สำหรับรุ่นตัวกรองผ้าเท่านั้น)

- อย่าดูดน้ำ หรือของเหลวอื่นๆ หรือฝุ่นชนิดเปียก  
เมื่อใช้ถุงกระดาษ มิฉะนั้น อาจทำให้ถุงกระดาษเสีย  
หายได้
- ก่อนการใช้งานถุงกระดาษ ตรวจสอบให้แน่ใจว่า  
มีการใช้ตัวกรองผง (อุปกรณ์เสริม), ตัวหน่วงการ  
สะท้อน (อุปกรณ์เสริม) และแผ่นกรองชั้นต้นร่วม  
ด้วยเสมอ

▲ **ข้อควรระวัง:** (สำหรับรุ่นตัวกรองผง)

- ก่อนใช้ถุงกระดาษ ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีการใช้ตัว  
กรองผง ตัวหน่วงการสะท้อน และแผ่นกรองชั้นต้น  
ร่วมด้วยเสมอ

1. ถอดที่ยึดของออก

- ▶ **หมายเลข 14:** 1. ที่ยึดยาง

2. คลี่ถุงกระดาษออก

3. จัดปากถุงกระดาษให้อยู่ในตำแหน่งปากดูดฝุ่นของ  
เครื่องดูดฝุ่น

4. สอดส่วนที่เป็นกระดาษแข็งของถุงกระดาษลงบนที่  
ยึดและจัดให้อยู่ในตำแหน่งปลายสุดเลยส่วนที่ยื่นออกมา  
สำหรับล็อก

- ▶ **หมายเลข 15:** 1. ถุงกระดาษ 2. ที่ยึด

### การติดตั้งถุงโพลีเอทิลีน

สามารถใช้งานเครื่องดูดฝุ่นได้โดยไม่มีถุงโพลีเอทิลีน  
อย่างไรก็ตาม การใช้ถุงโพลีเอทิลีนจะทำให้ห่างไกลนำฝุ่นใน  
ถังออกโดยที่มือของคุณไม่เปื้อน

วางถุงโพลีเอทิลีนให้เผื่อออกในถัง สอดถุงระหว่างแผ่นยึดกับ  
ถัง และดึงมาทางช่องท่อดูด

- ▶ **หมายเลข 16:** 1. แผ่นยึด 2. ถุงโพลีเอทิลีน

แม้ถุงออกครอบส่วนบนของถังเพื่อให้ขอบของตัวกรองผ้า/  
แผ่นกรองชั้นต้นสามารถจับและยึดกับถุงได้แนบสนิท

- ▶ **หมายเลข 17:** 1. ตัวกรองผ้า/แผ่นกรองชั้นต้น

**หมายเหตุ:** สามารถใช้ถุงโพลีเอทิลีนที่มีขายในท้องตลาดได้ ควรใช้ถุงที่มีความหนา 0.04 mm ขึ้นไป

**หมายเหตุ:** หากมีปริมาณฝุ่นมากเกินไปจะทำให้ถุงฉีกขาดได้ง่าย เพราะฉะนั้นอย่าให้มีฝุ่นสะสมมากกว่าครึ่งหนึ่งของความจุ

### การนำฝุ่นออกจากถุงโพลีเอทิลีน

**คำเตือน:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องดูดฝุ่นและถอดปลั๊กแบตเตอรี่ออกแล้วก่อนนำฝุ่นออกจากถุงโพลีเอทิลีนเสมอ มิฉะนั้น อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อตและได้รับบาดเจ็บสาหัสได้

**ข้อควรระวัง:** อย่ากระแทกกรงลูกลอยและดึงด้วยความรุนแรง การกระแทกอย่างรุนแรงอาจทำให้ชิ้นส่วนดังกล่าวผิดรูปและเสียหายได้

**ข้อควรระวัง:** นำฝุ่นออกจากถังให้หมดอย่างน้อยวันละครั้ง โดยขึ้นอยู่กับปริมาณของฝุ่นในถัง มิฉะนั้น จะทำให้แรงดูดตกกำลังลงและอาจทำให้มอเตอร์เสียหายได้

**ข้อควรระวัง:** อย่าจับที่ขอกเกี่ยวขณะนำฝุ่นออกจากถังการจับขอกเกี่ยวอาจทำให้ขอกเกี่ยวหักได้

ปลดขอกเกี่ยวออกและยกฝาถังขึ้น  
เขี่ยฝุ่นออกจากตัวกรองผ้า/แผ่นกรองชั้นต้น จากนั้นนำถุงโพลีเอทิลีนออกจากถัง

#### ► หมายเลข 18

**หมายเหตุ:** นำถุงโพลีเอทิลีนออกจากถังด้วยความระมัดระวังเพื่อไม่ให้ถุงฉีกและฉีกขาดโดยส่วนที่ยื่นในถังเมื่อนำฝุ่นออก

**หมายเหตุ:** นำฝุ่นออกจากถุงโพลีเอทิลีนก่อนถุงเต็ม หากมีปริมาณฝุ่นสะสมในถังมากเกินไปอาจทำให้ถุงโพลีเอทิลีนฉีกขาด

### การติดตั้งกล่องเครื่องมือ

1. ปลดล็อกฝาครอบแบตเตอรี่และเปิดฝาครอบแบตเตอรี่
2. ติดตั้งราวจับบนกล่องเครื่องมือตามร่องของกล่อง
3. ปิดฝาครอบแบตเตอรี่และล็อก

#### ► หมายเลข 19

กล่องเครื่องมือทำให้สะดวกในการขนแบตเตอรี่ ท่อ หรือข้อต่อ

#### ► หมายเลข 20

### การเชื่อมต่อเครื่องมือ

**ข้อสังเกต:** อย่าฝืนงอหรือเหยียบท่อดูด อย่าเคลื่อนย้ายเครื่องดูดฝุ่นโดยการดึงท่อดูด การฝืนงอ การเหยียบ และการดึงท่อดูดอาจทำให้เกิดเสียหาย หรือผิดรูปได้

**ข้อสังเกต:** เมื่อดูดเศษวัสดุขนาดใหญ่ เช่น เศษจากกบไฟฟ้า ฝุ่นคอนกรีต หรือเศษวัสดุอื่นๆ ที่ไม่ใช่เศษขนาดเล็ก ให้ใช้ท่อดูดที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางภายในขนาด 38 mm (อุปกรณ์เสริม) การใช้ท่อดูดที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางภายในขนาด 28 mm (อุปกรณ์เสริม) อาจทำให้ท่ออุดตันและเสียหายได้

สอดท่อดูดเข้าไปที่ช่องต่อของถังและหมุนตามเข็มนาฬิกาจนกระทั่งเข้าล็อก

#### ► หมายเลข 21

### ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

สำหรับ DVC154L เท่านั้น

#### คุณสามารถทำอะไรกับฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายนี้ได้บ้าง

ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะทำให้คุณสามารถใช้งานได้อย่างสะดวกสบายและสะอาดเรียบร้อย เมื่อเชื่อมต่อเครื่องมือที่รองรับเข้ากับที่ดูดฝุ่น คุณสามารถทำให้ที่ดูดฝุ่นทำงานได้อย่างอัตโนมัติตามการควบคุมด้วยสวิตช์ของเครื่องมือ

#### ► หมายเลข 22

**ข้อสังเกต:** โปรดดูคู่มือการใช้งานของเครื่องมือเมื่อใช้ที่ดูดฝุ่นที่มีฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

**ข้อสังเกต:** อย่าถอดแยกชิ้นส่วนหรือปรับเปลี่ยนอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สาย

**ข้อสังเกต:** ปิดฝาปิดอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายในเครื่องมือเมื่อใช้งานหรือเก็บรักษา

**ข้อสังเกต:** อย่านำอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายออกจากช่องเสียบในขณะที่เครื่องมือยังเชื่อมต่อกับไฟฟ้าอยู่ ไมเช่นนั้นอาจทำให้อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายทำงานผิดปกติได้

**ข้อสังเกต:** อย่านำปลั๊กสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายแรงจนเกินไปและ/หรืออย่ากดปุ่มด้วยวัตถุที่มีขอบคม

**หมายเหตุ:** การใช้งานด้วยสัญญาณไร้สายจะใช้ได้กับเครื่องมือของ Makita ที่มาพร้อมกับอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเท่านั้น

**หมายเหตุ:** ก่อนเริ่มใช้ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกับแต่ละเครื่องมือจำเป็นจะต้องทำการบันทึกเครื่องมือเมื่อทำการบันทึกเครื่องมือเสร็จสิ้นแล้ว ไม่จำเป็นต้องบันทึกอีก ยกเว้นแต่มีการยกเลิก

**หมายเหตุ:** ก่อนการบันทึก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ใส่อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมืออย่างถูกต้องแล้ว

**หมายเหตุ:** ที่จุดฝุ่นหนึ่งเครื่องสามารถบันทึกเครื่องมือได้สูงสุด 10 เครื่อง หากมีเครื่องมือที่บันทึกเข้ากับที่จุดฝุ่นมากกว่า 10 เครื่อง เครื่องมือที่บันทึกเครื่องแรกสุดจะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ

**หมายเหตุ:** ตำแหน่งของปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะแตกต่างกันในแต่ละเครื่องมือ

**หมายเหตุ:** เปิดใช้ที่จุดฝุ่นโดยการกดปุ่มไฟหลักเมื่อสวิตช์เตรียมพร้อมถูกตั้งไว้ที่ "AUTO" อย่างไรก็ตามปุ่มไฟหลักจะไม่สั่งงานเมื่อมีการใช้ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

### การบันทึกเครื่องมือสำหรับที่จุดฝุ่น

**หมายเหตุ:** ที่จุดฝุ่นของ Makita ที่รองรับฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจำเป็นต้องมีการบันทึกเครื่องมือ

**หมายเหตุ:** ติดตั้งอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมือให้เรียบร้อยก่อนเริ่มบันทึกเครื่องมือ

**หมายเหตุ:** ระหว่างการบันทึกเครื่องมือ อยาตั้งสวิตช์สั่งงานบนเครื่องมือหรือเปิดสวิตช์ไฟบนที่จุดฝุ่น

**หมายเหตุ:** โปรดดูคู่มือการใช้งานของเครื่องมือร่วมด้วย

หากคุณต้องการสั่งงานที่จุดฝุ่นตามการควบคุมด้วยสวิตช์ของเครื่องมือ ให้บันทึกเครื่องมือให้เสร็จสิ้นก่อน

1. ติดตั้งแบตเตอรี่เข้ากับที่จุดฝุ่นและเครื่องมือ
2. ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่จุดฝุ่นเป็น "AUTO"
- ▶ **หมายเหตุ 23:** 1. สวิตช์เตรียมพร้อม
3. กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนที่จุดฝุ่นค้างไว้ประมาณ 3 วินาทีจนกระทั่งดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกะพริบเป็นสีเขียว จากนั้นกดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือในลักษณะเดียวกัน

- ▶ **หมายเหตุ 24:** 1. ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย  
2. ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

หากที่จุดฝุ่นและเครื่องมือเชื่อมต่อกันเรียบร้อยแล้ว ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะสว่างเป็นสีเขียวเป็นเวลา 2 วินาที และจะเริ่มกะพริบเป็นสีฟ้า

**หมายเหตุ:** ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะกะพริบเป็นสีเขียวหลังผ่านไป 20 วินาที กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือในขณะที่ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนที่จุดฝุ่นกำลังกะพริบอยู่ หากดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไม่กะพริบเป็นสีเขียว ให้ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายสักครู่ และกดลงไปอีกครั้ง

**หมายเหตุ:** เมื่อต้องการดำเนินการบันทึกเครื่องมือสองเครื่องขึ้นไปสำหรับที่จุดฝุ่นเครื่องเดียว ให้บันทึกเครื่องมือทีละเครื่อง

### การเริ่มฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

**หมายเหตุ:** บันทึกเครื่องมือสำหรับที่จุดฝุ่นให้เสร็จสิ้นเพื่อสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

**หมายเหตุ:** วางที่จุดฝุ่นไว้โดยให้คุณสามารถมองเห็นสถานะของดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

**หมายเหตุ:** โปรดดูคู่มือการใช้งานของเครื่องมือร่วมด้วย

หลังจากบันทึกเครื่องมือเข้ากับที่จุดฝุ่นแล้ว ที่จุดฝุ่นจะทำงานตามการควบคุมด้วยสวิตช์ของเครื่องมือโดยอัตโนมัติ

1. ติดตั้งอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมือ
2. เชื่อมต่อท่อของที่จุดฝุ่นเข้ากับเครื่องมือ
- ▶ **หมายเหตุ 25**
3. ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่จุดฝุ่นเป็น "AUTO"
- ▶ **หมายเหตุ 26:** 1. สวิตช์เตรียมพร้อม
4. ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือไว้สักครู่ ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะกะพริบเป็นสีฟ้า
- ▶ **หมายเหตุ 27:** 1. ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย  
2. ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย
5. ตั้งสวิตช์สั่งงานของเครื่องมือ ตรวจสอบว่าที่จุดฝุ่นทำงานในขณะที่สวิตช์สั่งงานของเครื่องมือถูกตั้งไว้อยู่

การหยุดการสั่งงานแบบไร้สาย ให้ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือ หรือตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่จุดฝุ่นไปที่ "I" หรือ "O"

**หมายเหตุ:** ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือจะหยุดกะพริบเป็นสีฟ้าเมื่อไม่มีการใช้งานเป็นเวลา 2 ชั่วโมง ในกรณีนี้ให้ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นไปที่ "AUTO" จากนั้นกดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมืออีกครั้ง

**หมายเหตุ:** ที่ดูดฝุ่นจะเริ่ม/หยุดทำงานล่าช้าเล็กน้อย ในขณะที่ที่ดูดฝุ่นตรวจจัการควบคุมด้วยสวิทช์ของเครื่องมือจะเกิดความล่าช้าขึ้นเล็กน้อย

**หมายเหตุ:** ระยะเวลาการส่งสัญญาณของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายอาจแตกต่างกันขึ้นอยู่กับสถานที่และสภาวะแวดล้อม

**หมายเหตุ:** เมื่อมีการบันทึกเครื่องมือสองเครื่องขึ้นไปกับที่ดูดฝุ่นเครื่องเดียว ที่ดูดฝุ่นอาจเริ่มทำงานแม้ว่าคุณจะยังไม่ได้ตั้งสวิตช์สั่งงาน เนื่องจากอาจมีผู้ใช้คนอื่นกำลังใช้ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายอยู่

### การยกเลิกการบันทึกเครื่องมือสำหรับที่ดูดฝุ่น

เมื่อต้องการยกเลิกการบันทึกเครื่องมือสำหรับที่ดูดฝุ่น ให้ดำเนินการตามขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. ดัดตั้งแบตเตอรี่เข้ากับที่ดูดฝุ่นและเครื่องมือ
  2. ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นเป็น "AUTO"
- ▶ **หมายเลข 28:** 1. สวิตช์เตรียมพร้อม
3. กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนที่ดูดฝุ่นค้างไว้ประมาณ 6 วินาที ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะกะพริบเป็นสีเขียว จากนั้นจะเปลี่ยนเป็นสีแดง หลังจากนั้นให้กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือในลักษณะเดียวกัน
- ▶ **หมายเลข 29:** 1. ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย  
2. ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

หากดำเนินการยกเลิกเสร็จสิ้นแล้ว ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะสว่างขึ้นเป็นสีแดงประมาณ 2 วินาที และจะเริ่มกะพริบเป็นสีฟ้า

**หมายเหตุ:** ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะหยุดกะพริบเป็นสีแดงหลังผ่านไป 20 วินาที กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือในขณะที่ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนที่ดูดฝุ่นกำลังกะพริบอยู่ หากดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไม่กะพริบเป็นสีแดง ให้ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายสักครู่ แล้วกดลงอีกครั้ง

### ลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมด

คุณสามารถลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมดออกจากที่ดูดฝุ่นตามขั้นตอนดังต่อไปนี้


- ▶ **หมายเลข 30:** 1. สวิตช์เตรียมพร้อม 2. ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย 3. ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย
1. ดัดตั้งแบตเตอรี่เข้ากับที่ดูดฝุ่น
  2. ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมเป็น "AUTO"
  3. กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายค้างไว้ประมาณ 6 วินาที จนกระทั่งดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกะพริบเป็นสีแดง (ประมาณสองครั้งต่อหนึ่งวินาที)
  4. เมื่อดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายเริ่มกะพริบเป็นสีแดง ให้ปล่อยนิ้วออกจากปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย หลังจากนั้นให้กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายค้างไว้อีกครั้งประมาณ 6 วินาที
  5. เมื่อดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายเริ่มกะพริบถี่ๆ (ประมาณ 5 ครั้งต่อหนึ่งวินาที) เป็นสีแดง ให้ปล่อยนิ้วออกจากปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย เมื่อดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายสว่างขึ้นเป็นสีแดงและจากนั้นดับลง การบันทึกเครื่องมือทั้งหมดจะถูกลบออก

**หมายเหตุ:** หากดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไม่กะพริบเป็นสีแดง ให้กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายสักครู่ แล้วลองใหม่อีกครั้ง

## คำอธิบายสถานะดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

- หมายเลข 31: 1. ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย  
2. ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะแสดงสถานะของฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย ความหมายของสถานะดวงไฟได้ที่ตารางด้านล่าง

สถานะ	ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย				คำอธิบาย
	สี	 สว่าง	 กะพริบ	ระยะเวลา (โดยประมาณ)	
เตรียมพร้อม	สีฟ้า	<input checked="" type="checkbox"/>		ที่ตู้ดูฝุ่น: ทำงานต่อเนื่อง เครื่องมือ: 2 ชั่วโมง	รอกจนกระทั่งสามารถบันทึกเครื่องมือหรือใช้ฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายได้ ดวงไฟบนที่ตู้ดูฝุ่นจะกะพริบเมื่อสวิตช์เตรียมพร้อมถูกตั้งเป็น AUTO ดวงไฟบนเครื่องมือจะกะพริบเมื่อกดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย ดวงไฟบนเครื่องมือจะดับลงอัตโนมัติเมื่อไม่มีการใช้งานเป็นเวลา 2 ชั่วโมง
		<input type="checkbox"/>		เมื่อเครื่องมือกำลังทำงาน	สามารถใช้การสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายของที่ตู้ดูฝุ่นได้และเครื่องมือกำลังทำงานอยู่
การบันทึกเครื่องมือ	สีเขียว	<input checked="" type="checkbox"/>		20 วินาที	พร้อมสำหรับการบันทึกเครื่องมือ ค้นหาเครื่องมือที่จะบันทึก
		<input type="checkbox"/>		2 วินาที	การบันทึกเครื่องมือเสร็จสิ้นแล้ว ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะเริ่มกะพริบเป็นสีฟ้า
ยกเลิก/ลบการบันทึกเครื่องมือ	สีแดง	<input checked="" type="checkbox"/>		20 วินาที (ช้า: 2 ครั้ง/วินาที)	พร้อมสำหรับการยกเลิกการบันทึกเครื่องมือ ค้นหาเครื่องมือที่จะยกเลิก
		<input checked="" type="checkbox"/>		เมื่อปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายถูกกดลง	พร้อมสำหรับลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมด
		<input type="checkbox"/>		2 วินาที	การบันทึกเครื่องมือถูกยกเลิก/ลบออกแล้ว ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะเริ่มกะพริบเป็นสีฟ้า
อื่นๆ	สีแดง	<input type="checkbox"/>		3 วินาที	ไฟฟ้าจะถูกจ่ายไปยังอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายจะเริ่มทำงาน
		ดับ	-	-	สวิตช์เตรียมพร้อมไม่ได้ถูกตั้งเป็น "AUTO"

## การแก้ไขปัญหาสำหรับฟังก์ชันสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สาย

ก่อนนำไปซ่อม ให้ทำการตรวจสอบด้วยตัวเองก่อน หากพบปัญหาที่ไม่มีอธิบายในคู่มือการใช้งาน อย่าพยายามถอดแยกเครื่องมือ แต่ให้นำไปซ่อมที่ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita และใช้ชิ้นส่วนอะไหล่ของ Makita

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
ดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไม่สว่าง/กะพริบ	อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายไม่ถูกติดตั้งลงในเครื่องมือ	ติดตั้งอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมือให้ถูกต้อง
	อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายถูกติดตั้งลงในเครื่องมืออย่างไม่ถูกต้อง	
	ขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและ/หรือช่องเสียบสกรปรก	ค่อยๆ เช็ดฝุ่นและสิ่งสกปรกบนขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและทำความสะอาดช่องเสียบบนเครื่องมือ
	ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือยังไม่ถูกดันเข้าไป	ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือไว้สักครู่
	สวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นไม่ได้ถูกตั้งเป็น "AUTO"	ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นเป็น "AUTO"
ไม่มีกรจ่ายไฟฟ้า	จ่ายไฟฟ้าให้เครื่องมือและที่ดูดฝุ่น	

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
ไม่สามารถเสร็จสิ้นการบันทึกเครื่องมือ / การยกเลิกการบันทึกเครื่องมือได้สำเร็จ	อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายไม่ถูกติดตั้งลงในเครื่องมือ อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายถูกติดตั้งลงในเครื่องมืออย่างไม่ถูกต้อง	ติดตั้งอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมือให้ถูกต้อง
	ขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและ/หรือช่องเสียบสกปรก	ค่อยๆ เช็ดฝุ่นและสิ่งสกปรกบนขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและทำความสะอาดช่องเสียบบนเครื่องมือ
	สวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นไม่ได้ถูกตั้งเป็น "AUTO"	ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ดูดฝุ่นเป็น "AUTO"
	ไม่มีกรจ่ายไฟฟ้า	จ่ายไฟฟ้าให้เครื่องมือและที่ดูดฝุ่น
	การทำงานไม่ถูกต้อง	ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไว้สักครู่ จากนั้นดำเนินการตามขั้นตอนการบันทึก/การยกเลิกเครื่องมืออีกครั้ง
	เครื่องมือและที่ดูดฝุ่นอยู่ห่างจากกัน (เกินช่วงระยะการส่งสัญญาณ)	นำเครื่องมือและที่ดูดฝุ่นเข้ามาไว้ใกล้กันมากขึ้น ระยะการส่งสัญญาณสูงสุดคือประมาณ 10 m อย่างไรก็ตามอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสภาวะแวดล้อม
	ก่อนเสร็จสิ้นการบันทึก/การยกเลิกเครื่องมือ - สวิตช์สั่งงานบนเครื่องมือถูกตั้งอยู่ หรือ - ปุ่มไฟหลักบนที่ดูดฝุ่นเปิดอยู่	ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไว้สักครู่ จากนั้นดำเนินการตามขั้นตอนการบันทึก/การยกเลิกเครื่องมืออีกครั้ง
	ขั้นตอนการบันทึกเครื่องมือสำหรับเครื่องมือหรือที่ดูดฝุ่นยังไม่เสร็จสิ้น	ดำเนินการตามขั้นตอนการบันทึกเครื่องมือสำหรับเครื่องมือและที่ดูดฝุ่นในเวลาเดียวกัน
การรบกวนจากคลื่นวิทยุของเครื่องใช้อื่นๆ ซึ่งทำให้เกิดคลื่นวิทยุความถี่สูง	นำเครื่องมือและที่ดูดฝุ่นออกห่างจากเครื่องใช้ต่างๆ เช่น อุปกรณ์ Wi-Fi และเตาอบไมโครเวฟ	

สภาวะความผิดปกติ	สาเหตุที่เป็นไปได้ (การทำงานผิดปกติ)	การแก้ไข
ที่ตุตฝุ่นไม่ทำงานตามการควบคุมด้วยสวิตช์ของเครื่องมือ	อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายไม่ถูกติดตั้งลงในเครื่องมือ อุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายถูกติดตั้งลงในเครื่องมืออย่างไม่ถูกต้อง	ติดตั้งอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายเข้ากับเครื่องมือให้ถูกต้อง
	ขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและ/หรือช่องเสียบสปรก	ค่อยๆ เช็ดฝุ่นและสิ่งสกปรกบนขั้วต่อของอุปกรณ์รับส่งสัญญาณไร้สายและทำความสะอาดช่องเสียบบนเครื่องมือ
	ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือยังไม่ถูกดันเข้าไป	ดันปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไว้สักครู่ และตรวจสอบให้แน่ใจว่าดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกะพริบเป็นสีฟ้า
	สวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ตุตฝุ่นไม่ได้ถูกตั้งเป็น "AUTO"	ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ตุตฝุ่นเป็น "AUTO"
	มีเครื่องมือที่บันทึกเข้ากับที่ตุตฝุ่นมากกว่า 10 เครื่อง	ดำเนินการบันทึกเครื่องมืออีกครั้ง หากมีเครื่องมือที่บันทึกเข้ากับที่ตุตฝุ่นมากกว่า 10 เครื่อง เครื่องมือที่บันทึกเครื่องแรกสุดจะถูกยกเลิกโดยอัตโนมัติ
	ที่ตุตฝุ่นลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมด	ดำเนินการบันทึกเครื่องมืออีกครั้ง
	ไม่มีการจ่ายไฟฟ้า	จ่ายไฟฟ้าให้เครื่องมือและที่ตุตฝุ่น
	เครื่องมือและที่ตุตฝุ่นอยู่ห่างจากกัน (เกินช่วงระยะการส่งสัญญาณ)	นำเครื่องมือและที่ตุตฝุ่นเข้ามาไว้ใกล้กันมากขึ้น ระยะการส่งสัญญาณสูงสุดคือประมาณ 10 m อย่างไรก็ตามอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสภาวะแวดล้อม
การรบกวนจากคลื่นวิทยุของเครื่องใช้อื่นๆ ซึ่งทำให้เกิดคลื่นวิทยุความถี่สูง	นำเครื่องมือและที่ตุตฝุ่นออกจากเครื่องใช้ต่างๆ เช่น อุปกรณ์ Wi-Fi และเตาอบไมโครเวฟ	
ที่ตุตฝุ่นทำงานในขณะที่สวิตช์สั่งงานเครื่องมือยังไม่ถูกตั้ง	ผู้ใช้อื่นกำลังใช้การสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายของที่ตุตฝุ่นจากเครื่องมือของพวกเขาอยู่	ปิดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายของเครื่องมืออื่นๆ หรือยกเลิกการบันทึกเครื่องมือของเครื่องมืออื่น
ไม่สามารถลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมดในที่ตุตฝุ่นได้	กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนเครื่องมือ	กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายบนที่ตุตฝุ่นเพื่อลบการบันทึกเครื่องมือทั้งหมด
	สวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ตุตฝุ่นไม่ได้ถูกตั้งเป็น "AUTO"	ตั้งสวิตช์เตรียมพร้อมบนที่ตุตฝุ่นเป็น "AUTO"
	ปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายไม่ถูกกดลงอย่างถูกต้อง	กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายค้างไว้ 6 วินาทีขึ้นไป จากนั้นค่อยปล่อยปุ่มเมื่อดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกะพริบเป็นสีแดง กดปุ่มสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายค้างไว้ 6 วินาทีขึ้นไป จนกระทั่งดวงไฟแสดงการสั่งงานด้วยสัญญาณไร้สายกะพริบเป็นสีแดง จากนั้นค่อยปล่อยปุ่ม



## การบำรุงรักษา

**⚠️ ข้อควรระวัง:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้ปิดสวิตช์เครื่องมือและถอดด้ามแบตเตอรี่ออกก่อนทำการตรวจสอบหรือบำรุงรักษา

**ข้อสังเกต:** อย่าใช้น้ำมันเชื้อเพลิง เบนซิน ทินเนอร์ แอลกอฮอล์ หรือวัสดุประเภทเดียวกัน เนื่องจากอาจทำให้สีซีดจาง เสียรูป หรือแตกร้าวได้

เพื่อความปลอดภัยและนำเชือกถืองของผลิตภัณฑ์ ควรให้ศูนย์บริการหรือโรงงานที่ผ่านการรับรองจาก Makita เป็นผู้ดำเนินการซ่อมแซม บำรุงรักษาและทำการปรับตั้งอื่นๆ นอกจากนี้ให้ซื้ออะไหล่ของแท้จาก Makita เสมอ

## การเก็บรักษาอุปกรณ์เสริม

วางท่อไว้ในที่สะอาด เมื่อไม่ใช้งานเครื่องดูดฝุ่นเป็นระยะเวลาสั้นๆ

▶ **หมายเลข 32**

▶ **หมายเลข 33**

เก็บท่อดูดโดยพันไว้รอบๆ เครื่องมือ

▶ **หมายเลข 34**

## การทำความสะอาดตัวกรองผ้า

**สำหรับรุ่นตัวกรองผ้าเท่านั้น**

ตัวกรองผ้าที่อุดตันจะทำให้ประสิทธิภาพการดูดแย่งลง ทำความสะอาดตัวกรองผ้าเป็นระยะๆ

นำฝุ่นหรือเศษผงอื่นๆ ออกจากตัวกรองผ้าโดยเขย่าส่วนกันของตัวกรองเร็วๆ หลายๆ ครั้ง

▶ **หมายเลข 35:** 1. ตัวกรองผ้า

## การทำความสะอาดตัวกรองผง (HEPA) และแผ่นกรองชั้นต้น

**สำหรับรุ่นตัวกรองผงเท่านั้น**

ตัวกรองผง แผ่นกรองชั้นต้น และตัวกรองการสะเทือนที่อุดตันจะทำให้ประสิทธิภาพการดูดแย่งลง ทำความสะอาดตัวกรองและตัวกรองการสะเทือนเป็นระยะๆ

นำฝุ่นหรือเศษผงอื่นๆ ออกจากตัวกรองโดยเขย่าส่วนกันของตัวกรองเร็วๆ หลายๆ ครั้ง

▶ **หมายเลข 36**

ล้างตัวกรองผงบ้างเป็นครั้งคราวในน้ำ ล้างให้สะอาดและตากให้แห้งสนิทในที่ร่มก่อนใช้งาน อย่าล้างตัวกรองในเครื่องซักผ้าเด็ดขาด

**หมายเหตุ:** อย่าถูหรือขูดตัวกรองผง แผ่นกรองชั้นต้น หรือตัวกรองการสะเทือนด้วยวัตถุที่มีความแข็ง เช่น แปรง และใบพัด

**หมายเหตุ:** ตัวกรองอาจเสื่อมสภาพได้ตามระยะเวลา ควรสำรองตัวกรองเผื่อไว้ด้วย

## อุปกรณ์เสริม

**⚠️ ข้อควรระวัง:** ขอแนะนำให้ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงเหล่านี้กับเครื่องมือ Makita ที่ระบุในคู่มือการใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงอื่นๆ อาจมีความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บ ใช้อุปกรณ์เสริมหรืออุปกรณ์ต่อพ่วงตามวัตถุประสงค์ที่ระบุไว้เท่านั้น

หากต้องการทราบรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับอุปกรณ์เสริมเหล่านี้ โปรดสอบถามศูนย์บริการ Makita ใกล้บ้านคุณ

- ท่อดูด
- ข้อต่อด้านหน้าเบอร์ (เบอร์ 22, 24, 38)
- ท่อตรง
- หัวดูดฝุ่นสำหรับมุมอับ
- แปรงหัวกลม
- ตัวกรองผง, HEPA (สำหรับฝุ่นชนิดแห้ง)
- ตัวกรองการสะเทือน
- แผ่นกรองชั้นต้น
- การติดตั้งท่อ
- ท่อโค้ง
- ลูกโพลีเอทิลีน
- ลูกกระต๊าก
- ชุดที่ยึด
- ตัวกรองน้ำ (อุปกรณ์เสริมสำหรับรุ่นตัวกรองผ้า)
- แบตเตอรี่และเครื่องชาร์จ Makita ของแท้

**หมายเหตุ:** อุปกรณ์บางรายการอาจจะรวมอยู่ในชุดเครื่องมือเป็นอุปกรณ์มาตรฐาน ซึ่งอาจแตกต่างกันไปในแต่ละประเทศ





**Makita Corporation**  
3-11-8, Sumiyoshi-cho,  
Anjo, Aichi 446-8502 Japan  
[www.makita.com](http://www.makita.com)

885718A379  
EN, ID, VI, TH  
20210105